

# Diario de Burgos

FUNDADO en 1891

SABADO, 8 DE JULIO DE 1978  
PRECIO DEL EJEMPLAR  
QUINCE PESETAS  
AÑO LXXXVIII. — N.º 56.943  
DEP. LEGAL: BU - 5 - 1958



EMPRESA EDITORA:  
DIARIO DE BURGOS, S. A.

REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES:  
SAN PEDRO DE CARDEÑA, 34  
DELEGACION ADMINISTRACION, VITORIA, 13  
TELFS. { REDACCION: 217280  
ADMINISTRACION: 211511 - 211590  
DELEGACION ADMON.: 202852

APARTADO  
DE  
CORREOS  
N.º 46

## Carter vendrá a España aunque no por ahora

Antes de fin de año se establecerán las bases de negociación (a iniciar en 1979) para el ingreso de nuestro país en la CEE

Bremen (Efe). — Antes de final de año se establecerán las bases de negociación para el ingreso de España en la Comunidad Europea y se iniciará la negociación en 1979 durante el período presidencial de Francia.

Así lo afirmó hoy el jefe del Gobierno federal alemán, Helmut Schmidt, en la conferencia de Prensa que celebró la presidencia del Consejo de Europa en Bremen, tras

la reunión "cumbre" de los jefes de Estado y de Gobierno de los países comunitarios.

Acompañaban a Schmidt, el presidente de la Comisión Europea, Roy Jenkins, y el ministro de Asuntos Exteriores de Alemania Federal, Hans Dietrich Genscher, quien en la segunda mitad de 1978 ocupa la presidencia en el Consejo de Europa.

El canciller Helmut Schmidt señaló que España, Portugal y Grecia deberán decidir si se asocian o no al sistema monetario europeo en el período de transición, más o menos largo, que requerirán estos países para adecuar sus estructuras económico-sociales a los de la Comunidad.

"El ingreso de España y Portugal en la Comunidad Económica Europea (CEE) en ninguna manera perjudicará sus tradicionales relaciones con los países iberoamericanos".

Así lo manifestó hoy a "Efe" el portavoz del Gobierno federal alemán, Armin Gruenewald, quien señaló, asimismo, que hasta ahora no se ha tratado la posibilidad de establecer un bloque iberoamericano a modo del bloque franco-africano en el seno de la Comunidad.

La posibilidad de asociar indirectamente a los países iberoamericanos con el ingreso de Portugal y España en la CEE está en la mente de altos representantes de la industria alemana —y española—, aunque la propuesta formal debe esperar hasta el ingreso efectivo de estos países.

Dentro de los objetivos que se propone Alemania Federal durante su período de presidencia figura el cierre de las negociaciones para el ingreso de Grecia, el inicio de negociaciones con Portugal y el establecimiento de las bases de negociación para el ingreso de España.

CARTER NO VISITARA ESPAÑA POR AHORA Washington (Efe). — El

(Pasa a la página 13)

## El Rey clausura el curso del CESEDEN



Madrid. — S. M. el Rey ha presidido en el CESEDEN (Centro Superior de Estudios de la Defensa Nacional) la clausura del XIV ciclo académico, así como la entrega de certificados y diplomas a los concurrentes al XIV Curso Monográfico "Estudio del Area Iberoamericana", "Estructuración Militar del Ambito Español" y al Curso de Estados Mayores Conjuntos. — (Foto EFE)

## LA UNIVERSIDAD DE VALLADOLID INFORMARA FAVORABLEMENTE LAS PETICIONES UNIVERSITARIAS DE BURGOS

Se refieren a tres Facultades y la Escuela de Ingenieros técnicos industriales

Valladolid (Servicio especial). — En la mañana de ayer, se reunió la Junta de Gobierno de la Universidad de Valladolid, presidida por su rector magnífico, doctor Candau.

Se abordaron diversos temas académicos y entre los acuerdos adoptados, según nuestros informes, figura el de expresar su oposición a la actual política que en materia universitaria se está siguiendo en España.

Con especial interés se atacó el tema de las aspiraciones burgalesas. Ante ellas, el rector magnífico señaló que es conocida la postura académica de la Junta de Gobierno de la Universidad. «No obstante y ante la concesión de centros docentes a otras poblaciones con menos méritos académicos y número de alumnos que la entrañable y querida ciudad de Burgos», la Junta de Gobierno informaba favorablemente las peticiones burgalesas, dando a las mismas la correspondiente y oportuna tramitación.

Las peticiones burgalesas en materia universitaria, aprobadas por la Junta de Gobierno de la Universidad, son las siguientes:

Escuela Universitaria de Ingenieros Técnicos Industriales.

Facultad de Filosofía y Letras.

(Pasa a la página 13)

## EL PLENO DEL CONGRESO APROBO AYER HASTA EL ARTICULO 26 DEL PROYECTO DE CONSTITUCION

Carrillo dijo que la quema de conventos durante la República la hizo la «ultraderecha»

Madrid (Efe). — Con un amplio debate, a propósito del artículo quince, en torno a la referencia expresa o no de la Iglesia Católica en el proyecto de Constitución, se inició en el palacio de las Cortes la cuarta jornada sucesiva de discusión constitucional en el pleno del Congreso.

Heriberto Barrera, del grupo mixto, defendió una enmienda proponiendo la supresión de la referencia a la Iglesia Católica y limitando la redacción al sentido de que los poderes religiosos ten-

drán en cuenta las creencias religiosas de la sociedad, ya que conforme afirmó, «la mención no beneficia nada a la Iglesia Católica y es innecesaria».

Manuel Fraga, en nombre de A.P., dijo que el quince es un artículo casi perfecto, que supera una vieja cuestión que se ha venido planteando en las anteriores Constituciones españolas.

Afirmó que es un hecho indudable, histórico y sociológico, el de que España es un país cristiano y dentro de esto, católico, añadiendo

que la gran mayoría de los españoles se sienten como tales.

Tras subrayar que la referencia a la Iglesia Católica es estrictamente necesaria, el Sr. Fraga terminó diciendo: «Grande es Cristo en la Cruz, Redentor del Mundo, al que ahora, después de un siglo de persecución, muchos quieren perdonarle la vida. A ese Cristo, Señor Redentor, queremos reconocer en la Constitución».

Enrique Barón, del grupo socialista, señaló por su parte que el «privilegio de mención» contenido en el artículo supone una «confesionalidad solapada del Estado» y es una cuestión que ha sido planteada en esta Constitución por razones electorales, no sociales ni históricas.

Se opuso a la enmienda socialista que pretendía la supresión de la referencia a la Iglesia Católica, Gabriel Cisneros, de UCD.

El señor Cisneros señaló que este tema debe abordarse desde una perspectiva laica y añadió que «si UCD tuviera la sospecha de que la redacción del artículo 15.3 no cubre finalidades de fundamentación de la reconciliación, probablemente votaría la enmienda socialista».

Dijo que de prosperar la enmienda, padecería la justicia, la noción de la realidad y el buen sentido, ya que desconocer el peso de la Iglesia Católica en España sería una monumental hipocresía. Dijo también que hay manifestaciones de neutralidad que en su contexto cobran la apariencia de la más rabiosa beligerancia.

(Pasa a la página 12)

## «Cumbre» de la CEE, en Bremen



Bremen. — Se reúne en esta ciudad la "cumbre" de la Comisión Económica Europea. En la foto, Leo Tindemans, Helmut Schmidt, Giscard d'Estaing, Giulio Andreotti y el alcalde de Bremen, Hans Koschnick (de izquierda a derecha) conversan poco antes del almuerzo que ofreció a los dirigentes europeos el Ayuntamiento de Bremen (Telefoto EFE-UPI)

## PLEITO POR EL TESORO DEL VIEJO GALEON

Cayo West (Florida) (Efe). — Las autoridades policiales estadounidenses se harán cargo de un tesoro español valorado en 2,3 millones de dólares (184 millones de pesetas) que se encuentra actualmente en un museo del Estado de Florida. El abogado de la firma que reclama su posesión, sospecha que ha desaparecido parte del tesoro.

El Gobierno federal custodiara el tesoro de hace 350 años en espera de los resultados de la batalla legal entablada por su posesión entre la firma «Treasure Salvadors Inc» y el Estado de Florida.

El tesoro fue recuperado del galeón «Nuestra Señora de Atocha», que zozobró en 1622 a causa de un huracán.

## El Rey está (maniatado) (Gil Robles)

A fines de Marzo había 939.000 parados (oficial)

Comenzó la «cumbre» de Jartum

ACUERDAN EN BREMEN CREAR UN NUEVO SISTEMA MONETARIO.

(Págs. interiores)

## VIDA JUVENIL

A estas horas, según se nos dice, está casi todo hecho en la cuestión de los campamentos de este año que, como se sabe, ha tomado la Delegación de Cultura bajo su jurisdicción. No es cuestión de venir aquí diciendo que somos casi dos generaciones las que sabemos lo que es un campamento, lo que significa y que, si por nuestra parte fuera, ni un sólo muchacho se iba sin pasar una temporada por las ciudades de Iona al menos una vez al año.

Bien, por ahí se corren rumores de que son ciertos partidos políticos los que han entendido mejor que nadie que la vida campamental es decisiva. Si dijéramos que no tenemos nada en contra hacia esa actitud, mentiríamos solemnemente por la sencilla razón de que hay partidos que nos levantan dolor de estómago. Y que nadie pregunte qué partidos son, porque iba a haber sorpresa. Creemos que a nivel de Estado, como ahora se dice (otra razón para el bicarbonato, oiga), la cosa se quiere despolitizar y eso, si no nos basta, por lo menos nos deja con cierta tranquilidad.

El campamento es decisivo para la formación del muchacho. Sólo quien los haya vivido, se haya enamorado de ellos y los añore en la distancia del tiempo, tiene la seguridad de que lo dicho es cierto. Si por nosotros fuera, en cada esquina de los campos españoles se levantaría una tienda de campaña. Es la forma de evitar todos los males que la ciudad tiene en su entraña y es la forma, sin duda de ningún género, de que tengamos una juventud en regla de amor a la dificultad y convencida de lo que de verdad es la vida. No nos extraña por eso que ciertas organizaciones se hayan lanzado a ellos, a organizarlos y a solicitarlos según criterios que no es hora de discutir, aunque no vendría mal ir afirmando que lo que es para la formación de todos los jóvenes, se entiende de mala manera que se tome durante una temporada para la formación política y exclusiva de una teoría determinada, pero ya es otro cantar.

Vivir la vida campamental es tomar conciencia de que el Mundo está hecho para los que saben amar la dificultad. Esto lo hemos dicho más de una vez. No sabemos si todos están convencidos de tal teoría, pero si lo estamos de que sólo la ponen en duda quienes ignoran lo que de verdad es una tienda de campaña. Y si están convencidos, a nivel de mentores sociales y de paso no proliferan los campamentos, es como para sospechar que se quiere dirigir a la juventud hacia todo lo que no le conviene, porque también nos asiste la experiencia de que se recuerda más tiempo y con más nostalgia una marcha de la que se sale con callos hasta las pestañas que treinta mil sesiones de discoteca o un millón de sesiones pornográficas. Vamos, a no ser que a la naturaleza humana se le haya dado la vuelta y esté viviendo ahora haciendo uso del forro y no del color del traje que siempre amó.

Como todos los años recomendamos a los padres que manden a sus chicos a los campamentos. Sólo hay que advertir que previamente se enteren de qué política es la que se estila bajo el mástil. Porque ya no estamos seguros de nada. Y téngase en cuenta que más influye en el alma juvenil una temporada campamental que cincuenta cursos académicos.

**BURGENSE**

## TELEVISION ESPAÑOLA

SABADO		19,00 Dibujos animados.	
14,01	Brújula.	19,25	Documental.
14,30	Noticias.	19,50	24 horas de Montjuich.
15,05	El canto de un duro.	20,05	La frontera azul.
15,30	Mazinger-Z.	21,00	625 líneas.
16,00	Primera sesión.	22,00	Noticias.
18,00	Torneo.	22,20	Estrenos TV.
18,55	Nuestras islas.		
19,25	Historia de la música pop.		U. H. F.
19,50	24 horas de Montjuich.	18,31	Más allá.
20,05	Ralces.	19,00	Opera.
20,30	Informe semanal.	21,40	Filmoteca TV. Ciclo Samuel Goldwin.
21,30	Noticias.	23,10	A fondo.
21,45	Sábado cine...		

### U. H. F.

18,31 Mundo deporte.  
20,05 La clave.

### DOMINGO

9,32 El día del Señor.  
10,15 Hablamos.  
10,45 Concierto.  
11,45 Gente joven.  
12,30 Sobre el terreno.  
13,55 Siete días.  
15,00 Noticias.  
15,20 "La casa de la pradera".  
16,15 Mundo en acción.  
16,45 La abeja Maya.  
17,15 Aplausos.

**Emerson**  
El televisor del futuro  
COMERCIAL  
VELO-MOTO

No digas que el Mundo tiene que ser mejor. Hazlo. Ingresos en Cruz Roja.

# QUISICOSAS

En Santander se ha suscitado lo que en dicha capital ha dado en llamarse el «Affaire» de las ferias y del que si nos ocupamos en esta sección, es porque ha afectado a diversos feriantes que previamente han pasado o aún están radicados en Burgos.

Resulta que en el acto de subasta para instalar las casetas y «carrouseles» en el terreno de «La Albericia», el Ayuntamiento santanderino ha recaudado 2.127.000 pesetas de los treinta y nueve feriantes que han concurrido. Y el Municipio solicita que, en forma de prorrateo o como consideren los adjudicatarios, han de abonarle otras 873.000 pesetas, a fin de totalizar los tres millones, que es la cantidad que, según indican los ediles, tiene que desembolsar la Corporación para hacer posible la instalación en terrenos de «La Albericia».

Y así está la situación. O se avienen los «barraqueros» a hacer ese desembolso complementario o no habrá feria de Santiago en Santander, lo que acontecería por vez primera en el curso de los 50 años últimos.

Cosas.

Hay coleccionistas de todo tipo: De sellos, de vitolas, de pipas de mecheros, de sacapuntas, de relojes, de ceniceros... Y les hay que hasta puede permitirse el lujo de coleccionar monedas y hasta billetes.

Ayer topamos con un aficionado a este «hobby» de la numismática, que andaba a la caza de algunos billetes que se «retirarán de la circulación» y que por tanto, según su juicio de coleccionista, subirán de precio más adelante.

Los billetes que pueden en-

contrarse en tales condiciones a juicio de dicho coleccionista, son los de 1.000 con fecha de emisión del 29 de Noviembre de 1957; los de 500, con fecha 2 de Julio de 1954; los de 100, de 7 de Abril de 1953 y, posiblemente, otros de 19 de Noviembre de 1965.

Los firmantes de esta sección no estamos muy duchos

en esta materia; pero no dejámos de entender que dado el afán de coleccionismo desarrollado y la inflación existente —a cuya repercusión nada escapa— puede resultar cierto que llegue a darse la paradoja de que billetes de mil pesetas puedan valer 1.500 o 2.000 ¡Quién sabe!

«Los pensionistas no comulgamos —en el tan cacareado asunto de la subida de pensiones— con ruedas de molino».

En estos términos se expresa don Mateo Hernando en una carta dirigida a esta sección.

Y continúa: «Es trágico lo que está pasando en este campo social pues están jugando con nosotros con la palabrería tan en boga en nuestros días, pero que está muy lejos de convertirse en realidad a la hora de la verdad.

Los de la tercera edad ya nos estamos hartando de tanto desengaño, de tanta mentira, y de tan cruel burla».

Verdaderamente, los calificativos empleados por nuestro comunicante son duros. Y los justifica con un ejemplo, ocurrido precisamente a él mismo:

«Concretamente, para un servidor, la famosa subida se ha quedado apenas en un raquítico dos por ciento, y la primera no llegó a un ocho por ciento.

«¿Dónde está el tan llevado y traído 30 por ciento del ya excesivamente citado pacto de la Moncloa?»

«Así se paga a la generación que rescató a España de la nada, haciéndola ascender a tan altas cotas. Esperemos que el Señor nos pague con mejor y más justa moneda».

No deja de tener razón el señor Hernando en los puntos que cita. La actualización de las pensiones es un capítulo que la Administración debe revisar en el más corto espacio de tiempo, como de hecho está tratando de hacer. Sólo que el dinero, como siempre nos dicen, es poco, y las necesidades, muchas.

Por gamberrismo, o simple accidente no lo sabemos, —pero pensamos que por lo primero— una de las bolas de piedra del puente San Pablo se ha venido al suelo, arrancada limpiamente de su base. Concretamente, estaba junto a la estatua del señor de Coimbra.

Lleva así algunos días, y mucho nos tememos que serán más, si no se rompe la racha. De eso tratamos.

La bola en cuestión está en el lecho del río, al parecer, por lo que se observa desde el puente, entera. Únicamente, hay que levantarla y colocarla de nuevo en su lugar. Veremos cuándo se hace.

A pesar de que hubo una racha de robos en iglesias de la provincia, que podría haber dado pie para investigaciones continuadas y serias, el hecho ha vuelto a producirse.

No sabemos si el asunto ha merecido la atención que se le debe, pero sin calificativos, es preocupante.

«Hemos caído en la cuenta que son tallas policromadas, procedentes de los siglos XVI y XVII, cuando no del XIII y XII, quién sabe si, en algunos casos, ejemplos verdaderamente irreemplazables, perdidos para siempre?»

En este caso, creemos, no caben medias tintas ni actitudes indiferentes. Reclamamos la máxima seguridad para este patrimonio desgraciadamente diluido en colecciones particulares, e incluso, con seguridad, fuera del país.

Hay que actuar. Y con energía.

**Martinillos**

## CURSILLOS DE CRISTIANDAD

MAÑANA, DOMINGO, A LAS 10,45 DE LA MAÑANA

### ULTREYA DIOCESANA

EN COLEGIO FRANCISCANAS MISIONERAS (ZAPATITO BLANCO)

¡te esperamos!

# Vic-Marty

Artesanía y moda infantil

Para niños y niñas, hasta 10 años

## LIQUIDACION TALLAS SUELTAS

Calle Miranda, 23 (Esquina San Pablo)

## DURANTE EL VERANO NO PIERDA EL TIEMPO

¡¡APROVECHELO!!

En ACADEMIA CASTILLA dominará:

TAQUIGRAFIA y/o MECANOGRAFIA EN TRES MESES

con la utilización de nuestros sistemas audiovisuales.

### MECANOGRAFIA:

- Sin conocimiento en esta materia le garantizamos 250 pulsaciones por minuto en 42 horas de clase.
- Con 24 horas de clase conseguirá 160 pulsaciones o las aumentará a las que ya posea y en 14 horas aumentará 90 pulsaciones por minuto.

### TAQUIGRAFIA:

- Con 36 horas le GARANTIZAMOS un conocimiento total de esta materia y además le brindamos 24 CLASES DE VELOCIDAD totalmente GRATIS.

NO PIERDA EL TIEMPO CON PREPARACIONES LARGAS Y EN OCASIONES INUTILES.

¡¡LE ESPERAMOS!!

Plazo de Matricula: Hasta el 14 de Julio, inclusive.

## ACADEMIA CASTILLA

SAN COSME, 6. 1.º

# MI ADMIRACION POR LOS POLITICOS

Por Enrique DEL DIEGO SIMON

CONFIESE paladinamente ni admiración por aquellos hombres o mujeres que, desde su capacidad de dirigentes en parcelas más o menos definidas, se dedican, hay que imaginar que por vocación, a la política o a la res pública. Y lo confieso quizás, en razón de mi incapacidad para esta dedicación.

La política, decía José Antonio, hay que entenderla en dos vertientes, o como profesión o como servicio. Yo añado que sería interesante conciliar ambas dimensiones, de manera que no hubiese colisión entre ellas, de modo que sirviendo con plena dedicación a la causa que ha impulsado al hombre público a serlo, se pudiese vivir, si no con excesos, sí con un decoro que evitase otros empleos, otras preocupaciones y, naturalmente, otros ingresos. Yo exigiría al político una dedicación total, que le eximiera de otros cargos y, lógicamente, pediría una remuneración acorde con aquélla. Este planteamiento es distinto al que propicia el uso de la política o de los cargos para medros materiales o para imitar burdamente a Julio Cornelio Nepote, uso que con demasiada frecuencia se ha convertido en norma de obligado cumplimiento.

Y el caso es que por esa vanidad dañina, que todos comportamos en mayor o menor dosis, hay quien aspira a ostentar cargos públicos, con un empeño digno de la mejor causa —que sin duda estiman es precisamente esa, la suya— lo cual les dignifica en suma grado, pero como ocurre que hasta la promoción al cargo dichoso hay un camino que andar, se hace la andadura empleando energías, tiempo y dinero, que, como es casi lógico, es de esperar se reembolse después de algún modo, bien en prebendas materiales —políticos oportunistas— o bien en conseguir aquello que, acorde con unos ideales, estiman es lo mejor para la sociedad a la que sirven —políticos puros—. Es lástima que por una deformación óptica se dé un tono peyorativo al político, quizás suponiendo que hay muchos de los primeros, cuando deberían ser todos de los segundos.

Cuando el filósofo afirmaba que el hombre es «el hombre y sus circunstancias», habría que atribuirlo en alto grado a los hombres públicos, porque si alguien se mueve con condicionamientos es éste. Presiones de todo tipo desde las más altas estancias a la necesidad de crear y mantener una imagen; desde las sugerencias caciquiles a la disciplina de partido; desde los consensos necesarios para mantener equilibrios sociales, aunque repugnen a convicciones profundas, hasta los pactos oscuros el político es el hombre y sus circunstancias.

He afirmado y sostengo que descubrir el hombre es una aventura apasionante. Estoy convencido de que todos llevamos una especie de barniz externo que nos hace aparecer distintos a como en realidad somos. Cuando, sin venenos ni disolventes corrosivos, raspamos un poco esos barnices, encontramos la sorpresa de valores que ignorábamos, de virtudes que desconocíamos, de pequeñeces y grandezas, de dimensiones reales, de deseos de infinitud, incluso en algunos que se proclaman agnósticos de una tremenda capacidad de recibir y de dar eso que, desde unos planteamientos cristianos, llamamos amor. Somos proclives a etiquetar a las personas por pequeños actos aislados dentro de un hueco de filias y fobias superficiales, que ponen en fuera de hueco virtudes, resaltando defectos de tal manera que eliminadas aquéllas, se destruye toda posibilidad de existencia de lo bueno que pueda generar el hombre se proclama un clima de desconfianza, sólo se ven aspectos negativos y se termina por negar la misma bondad que, en diversos grados, es consustancial al hombre mismo. Esta confusión de actos y esencias es altamente nociva.

Torcuato Fernández Miranda, en un acto público celebrado el 3 de Diciembre de 1975, afirmaba: «Somos lo que Dios y nuestros padres han puesto en nuestro nacimiento; somos lo que la propia psicología biológica y personalidad nos otorgan; pero somos especialmente, aquello que hacemos». Esta afirmación que recuerda al «por sus obras los conoceréis» del Evangelio, tiene una positiva aplicación que nos permitirá hacer una disección acertada, no a través de actos aislados, a veces puros accidentes, sino a través de una línea definida de conducta, aunque a veces sea labor bien difícil, pues algunas personas hacen tantas acrobacias ideológicas que no se sabe por dónde va la fiesta.

Y volvemos a los hombres públicos cuya gestión se ve sancionada por tantos críticos, para apropiarnos lo dicho anteriormente. Es fácil censurar actuaciones porque todo lo humano es perfectible. Lo que no es tan fácil es armonizar la crítica con mejores hechuras, o por lo menos es más arriesgado. De ahí mi admiración por los que se dedican a la gestión pública, por su talento unas veces, por su habilidad otras, por su frivolidad y mal disimulada incapacidad algunas, por su valor siempre.

Hace pocos días en el colegio del más pequeño de mis hijos, le preguntaban a un parvulillo de cinco años: —¿Sabes qué es lo que hay colgado en el centro de la clase?

—Unos muñecos... Un esquimal, un pirata, un payaso y... un astronauta.  
—Muy bien ¿Y sabes quién los ha puesto ahí?  
—La señorita Marisol. Afirmó con seguridad.  
—Y ¿para qué los ha puesto ahí la señorita?  
Aquí se produjo un silencio y enseguida una respuesta rápida, graciosa y definitiva de ignorancias:  
—¡Y yo qué sé!

Y es que al hombre público, por mucho «glamour», por mucha fama o por mucho erotismo político que posea, lo único que le salva son sus obras. Si no, corre el riesgo de protagonizar en boca de niños grandes la anécdota de los muñecos. A pesar de mi sincera admiración.

# PINE RIDGE, CAPITAL DE LOS SIUX

Una ciudad miserable sin ferrocarril ni servicio de autobuses y con el aeropuerto más cercano a 160 kilómetros de distancia

No hay hotel, Bancos ni restaurantes y el consumo de bebidas alcohólicas está prohibido incluso a domicilio

En una superficie tan grande como Bélgica hay únicamente 900 kilómetros de carreteras asfaltadas

Por Odile MEUVRET

En Pine Ridge, cabeza de distrito de 5.000 habitantes de la reserva más importante de indios Siux, en Dakota del Sur, las calles no tienen nombres, ni las casas buzones. «Los golfos de la ciudad las arrancarían rápidamente» explica la señorita Lily Shangreaux, mestiza que trabaja en una de las tres tiendas de ultramarinos locales. Las direcciones son simples apartados de correos y los puntos de referencia dos rutas que constituyen el único medio de comunicación entre Pine Ridge y el mundo exterior. No hay ni ferrocarril, ni servicio de autobuses y el aeropuerto más cercano está en Rapid City a 160 kilómetros.

En la «capital» de los siux, los otros «atractivos» de la vida ciudadana son también muy relativos: no hay hotel, ni Banco, ni restaurante. Una prohibición más severa que la que estaba en vigor en los Estados Unidos antes de la guerra, prohíbe el consumo de toda bebida alcohólica incluso en el propio domicilio. Para obtener un pasaporte o un permiso de conducir hace falta ir al territorio blanco, a Hot Springs, a 100 kilómetros de Pine Ridge.



Indios siux se manifiestan en Pine Ridge (Foto EFE-FIEL)

La reserva, 10.000 kilómetros cuadrados, tan grande como el Líbano, no tiene más que 15.000 habitantes. A lo largo de las inmensas colinas pobladas de árboles y de las praderas se puede circular durante horas sin encontrar alma viviente, a una velocidad limitada únicamente por el estado de la carretera.

## CONDICIONES DE VIDA MISERABLE

Las nueve reservas indias de Dakota del Sur, no poseen más que 3.200 kilómetros de carretera, sobre un territorio tan grande como Bélgica, de los cuales 900 kms., únicamente están asfaltados. Principal tribu de las grandes llanuras, los siux eran 80.000 en el momento de la colonización europea, hacia 1640. Exterminados en el sigl. XIX, pese a su gran valentía, que ha hecho de sus jefes el prototipo de los indios los 50.000 descendientes de Sitting Bull y de Caballo Loco están hoy dispersos en 15 reservas de Dakota del Norte y del Sur y los Estados limítrofes. Sólo un 20 por ciento han emigrado hacia las grandes ciudades sobre todo en el Oeste.

Las condiciones de vida de las reservas son miserables. En Pine Ridge, por ejemplo, algunas aldeas no tienen agua, ni electricidad. El 80 por ciento de las tierras cultivables pertenecen a los 2.500 blancos de la reserva. De los 5.000 siux en edad de trabajar, apenas 2.000 tienen un empleo, generalmente, sanidad y asistencia social, cuyos efectivos están aumentados artificialmente. Menos del 10 por ciento de los siux de Pine Ridge practican la ganadería o la agricultura extensiva. Algunos centenares, trabajan en la artesanía y la pequeña industria.

En cuanto a las grandes sociedades, ávidas del petróleo y de las fuentes de energía que poseen en abundancia las reservas del Oeste, no se interesan en absoluto por los siux que habitan en territorios pobres en materias primas.

Consecuencia del paro, el ingreso medio anual, se estimaba en Pine Ridge en 6.800 dólares por familia en 1976, que sobrepasa por muy poco el límite de la pobreza y es un tercio de la media nacional. El alcoholismo y la criminalidad hacen estragos, y son el testimonio de la ineficacia de una Policía demasiado escasa para controlar los inmensos territorios de las reservas.

Según las estadísticas publicadas por los servicios judiciales de Dakota del Sur (State of South Dakota-Division of Law Enforcement Assistance), los siux son responsables de una muerte de cada dos, cuando representan sólo el 5 por ciento de la población del Estado.

## ALTO INDICE DE HOMICIDIOS

En Pine Ridge, los incidentes no han cesado tras Wounded Knee, la aldea histórica de la reserva ocupada durante 71 días en 1973 por activistas del «American Indian Movement» (AIM-Movimiento Indio Americano). Según David Varmette portavoz de la administración federal en Pine Ridge, hay unos «cuatrocientos o quinientos muertos por año» en la reserva, es decir, un índice de homicidios seis veces superior al de Chicago.

Los enfrentamientos son múltiples. Los mestizos se oponen a los «pura-sangre» (full blood), los miembros de los consejos tribales (Tribal Council), la única institución representativa reconocida por la Administración norteamericana, a los jefes (Chiefs) y a los caciques (Headmen) de la organización tribal. Los partidarios de la asimilación, discuten con sus líderes religiosos que organizan todos los años la «danza del sol» (Sun Dance) y con los brujos (Medicine Men) que utilizan el peyotl, una planta alucinógena para curar a los enfermos. Las rivalidades son exacerbadas por los numerosos siux que se han lanzado al militancia. Según un portavoz de la AIM, 14 de los 16 miembros del «comité central» de esta organización extremista, que reivindica la total autonomía de las reservas, son siux.

Tras el sitio de Wounded Knee, los activistas siux han renunciado a la violencia. Desde el 11 de Febrero algunas decenas de ellos han comenzado junto con los representantes de las tribus más importantes, una marcha a pie de 5.000 kilómetros a través de los Estados Unidos con el propósito de manifestarse delante del Capitolio, contra la «American way of life» y la bandera estrellada.

(Desde Nueva York para FIEL, Servicios Especiales de EFE - AFP).

## SE NECESITA AYUDANTE DE COCINA

INFORMES. RESTAURANTE AUTO ESTACIONES  
CALLE MIRANDA N.º 4 BURGOS

(SEAF/PPO 5.964)

¿LE GUSTARIA GANAR MAS...  
**EMPIECE PAGANDO MENOS DE LO QUE PIENSA**

F-14-78

CATERPILLAR

PALAS DE RUEDAS  
910-920-930-950

PALAS DE CADENAS  
931-941B-951C

INFORMESE

¡le sorprenderemos!



BASE BILBAO: Camino de San Pedro Boroa. Km. 93,200 de la CN 634 de San Sebastián a Bilbao.  
Tel. 673 05 00 AMOREBIETA (Vizcaya).

Caterpillar, Cat y con Marcas de Caterpillar Tractor Co.

#### SANTORAL

##### SANTOS DE HOY

Ss. Abundio de Córdoba, mr.; Adrián y Eugenio III, pp.; Agresto, Alberto, Alicio, Ampelio, Apolonio, Aquila y Priscila; Auspicio, ob.; Benedicta; Quilano, Colomano y Totmano, mrs.; Disibodo, erm. Edgar, Epicteto y Astión, mrs.; Heraclio, Ilerio, obs.; Pamerio, Procopio, mrs.; Feliciano, Iluminado, Valerio, ermitaños.

Misa de Feria de Santa María en sábado.

##### SANTOS DE MAÑANA

14º Tiempo Ordinario. — Ss. Cirilo, ob.; Anatolia, Audaz y Victoria, Andrés y Probo, mrs.; Auremondo, Beltrán, ob.; Biano y Silvano, mrs.; Brício, Elgar, Eusanio, Everilda, Faustina y Floriana, mrs.; Focio, Frateno, ob.; Justo, erm.; Paternicio, Coprés y Alejandro, mrs.; Ponciano, ob.; Teófanos, Verónica de Julianis, vg.; Zenón, mártir.

Misa del domingo.

#### CULTOS

**SAN LORENZO EL REAL.**— Novena en honor a Nuestra Señora del Carmen. Por la tarde a las siete, misa rezada, ejercicio de la novena, exposición y Salve cantada.

##### NOVENA A LA VIRGEN DEL CARMEN

**PADRES CARMELITAS.**— Por la mañana, a las 7,30, misa solemnizada con cánticos y órgano. El "Ejercicio de la Novena" se hará al final de las misas de 7,30, 8, 8,30, 9, 10, 12,30, 13, 19,30 y 21,30.

Por la tarde, a las ocho, invitación cantada, rezo del santo rosario, "Ejercicio de la Novena" (hecho comuni-

ariamente), celebración de la Eucaristía con homilía mariana y Salve cantada. (Estos cultos serán retransmitidos por Radio Popular).

Orador sagrado: P. Secundino Castro, C. D.

Novena del Carmen para la juventud: todas las tardes a las 9,15.

El horario de misas de los días festivos no sufre alteración, a excepción de las misas de 7,30 de la mañana y 9,15 de la tarde, que se añaden durante este mes de Julio.

##### ROSARIO PENITENCIAL DE LA AURORA.

Entre los diversos actos religiosos que se están celebrando en la iglesia de los Padres Carmelitas con motivo de la Novena a la Virgen del Carmen, que comenzó ayer; mañana domingo, se organizará en la parroquia de San Gil, a las siete de la mañana, un rosario penitencial de la Aurora que se dirigirá a la iglesia del Carmen. Una vez llegado a este templo tendrá lugar la celebración de la Eucaristía. Durante el mismo se pedirá de una manera especial por la paz del Mundo y de nuestra Nación.

##### ADORACION NOCTURNA FEMENINA

Hoy, sábado, tendrá lugar en la iglesia de San Lesmes la vigilia correspondiente al mes de Julio. Se invita a todas las adoradoras y a cuantas señoras y señoritas deseen asistir.

### SE NECESITA

**BARMAN PROFESIONAL**

TELEFONO: 22 23 00

#### RENTA DE LAS PERSONAS FISICAS Y PATRIMONIO

El día 31 de los corrientes finaliza el plazo para la presentación de las declaraciones para aquellos contribuyentes a quienes afecten dichos impuestos y para el ingreso de las cuotas de aquellas que resulten positivas. Los contribuyentes que vinieran obligados a presentar declaración por vez primera deberán recoger los impresos correspondientes en esta Delegación de Hacienda. Quienes hubieren presentado ya declaración del impuesto sobre la renta de las personas físicas por ejercicios anteriores al de 1977 recibirán los impresos para declarar por correo a su domicilio. Quienes no les hubieran recibido hasta la fecha deberán interesarles personalmente en esta Delegación de Hacienda.

#### TRABAJO PERSONAL

El día 18 finalizar el plazo para la presentación e ingreso de las declaraciones a cuenta correspondientes al segundo trimestre tanto para los contribuyentes que abonen retribuciones al personal a su servicio, como para los profesionales sometidos a régimen de estimación directa.

#### IMPUESTO INDUSTRIAL-LICENCIA FISCAL

Los contribuyentes del epígrafe 8.141 B, deben presentar declaración, antes del día 31, de los metros cuadrados edificados o a edificar, cuyas enajenaciones hayan tenido lugar en el segundo trimestre de 1978.

#### TRAFICO DE EMPRESAS

Hasta fin de mes pueden efectuarse la presentación e ingreso de las declaraciones del segundo trimestre, para los contribuyentes cuyo total ingresado en 1977 haya sido superior a las 30.000 pesetas; o del primer semestre, en el caso de que lo total ingresado en 1977

hubiese sido superior a 15.000 pesetas e inferior a las 30.000; y las correspondientes al segundo trimestre de aquellos contribuyentes que hubiesen causado alta en el ejercicio de una actividad gravada en los meses comprendidos entre Enero y Junio de 1978. Los contribuyentes por convenios deben estar atentos a las respectivas notificaciones y anuncios que en el futuro se hagan.

#### LUJO

El día 31 termina el plazo para presentación e ingreso de las declaraciones correspondientes al segundo trimestre.

#### RENTAS DEL CAPITAL

También termina el día 31 el plazo para declaración e ingreso correspondiente al segundo trimestre (intereses de obligaciones, bonos, cédulas, rentas vitalicias, préstamos y cuentas corrientes no bancarias, productos de arrendamiento de minas y de la propiedad intelectual, de asistencia técnica y de patentes, de producciones cinematográficas y arrendamiento de negocios, bienes y cosas).

#### SOCIEDADES

Las que hayan cerrado el ejercicio en 31 de Diciembre y aprobado cuentas antes de 1 de Julio, deberán presentar e ingresar la declaración de los beneficios de 1977 dentro de los 20 días hábiles siguientes a la

fecha de dicha aprobación de cuentas.

#### IMPUESTOS ESPECIALES

Los fabricantes de jarabes y bebidas refrescantes tienen hasta el día 31 plazo para presentar declaración e ingresar el impuesto por las ventas del segundo trimestre.

#### GANADERIA INDEPENDIENTE (RUSTICA)

Hasta el día 31 pueden presentarse la declaración de las ventas o sacrificio durante el primer trimestre de aves de carne, ganado vacuno y cerda de cría y cebo.

#### PAGO DE DEUDAS TRIBUTARIAS EN GENERAL

Todas las liquidaciones que sean notificadas entre los días 1 al 15 de cada mes, (excepto sucesiones, transmisiones patrimoniales y actos jurídicos documentados), se satisfarán desde la fecha de la notificación hasta el día 10 del mes siguiente, o inmediato hábil posterior. Disponen de prórroga hasta el 25, con un recargo del cinco por ciento. Las notificadas entre los días 16 y último de cada mes, (con iguales excepciones de la fecha de la notificación) hasta el 25 del mes siguiente, o inmediato hábil posterior. Tendrán prórroga hasta el día 10 del mes siguiente, con un recargo del cinco por ciento. Evítese molestias y haga sus ingresos a través de Bancos y Cajas de Ahorro colaboradoras.

A la una de la tarde de ayer, en la Sala de Jueces de la Casa Consistorial, el Ayuntamiento ofreció una recepción a las 27 profesoras belgas que integran el grupo E.N.E.A.; grupo que se encuentra de vacaciones en España y ha elegido a nuestra ciudad como centro de permanencia y desde donde efectúan excursiones a diversos puntos del Norte de España.

El grupo de profesoras belgas fue recibido por el alcalde de la ciudad, Sr. Muñoz Avila, al que acompañaba el concejal, Sr. Ortega del Pozo. El alcalde pronunció unas breves palabras de salutación, deseando a las profesoras una feliz estancia en Burgos.

A continuación fue servida una copa de vino español y se obsequió a las visitantes con diversas publicaciones burgalesas.

## ALQUILO

### PLAZA GARAJE

C/ GENERAL MOLA

Informes, San Francisco,

11-3º derecha.



LA SEÑORA

### DOÑA LEONOR AUSIN CAMARA

Falleció en el día de ayer, a los 56 años de edad, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

D. E. P.

Su apenado esposo, don Gregorio Gonzalo de Juan (guardia civil, retirado); hijos, don José Luis, doña Fidela y don Juan Arsenio; hija política, doña Lucila Román; madre, doña Felisa Cámara; hermanos, doña Fidela y don Faustino; hermanos políticos, nietos, sobrinos y demás familia

#### RUEGAN UNA ORACION POR SU ALMA

Las honras fúnebres y funeral se celebrarán en la iglesia parroquial de Nuestra Señora la Real y Antigua de Gamonal, HOY, sábado, a las CUATRO y acto seguido la conducción del cadáver al cementerio de San José.

Casa doliente: Barriada Inmaculada, B 2.  
Capilla ardiente: Residencia Sanitaria.

Burgos, 8 de Julio de 1978

"La Cruz"



EL SEÑOR

### DON PEDRO JOSE TEMIÑO LOZANO

(Secretario de la Administración Principal de Correos de Burgos)  
Falleció en Santander, a los 46 años de edad, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

D. E. P.

Su apenada esposa, doña María del Carmen Quintano Pardo; hijos, María Esther y Mario; madre, doña Isabel; madre política, doña Dolores; hermanos, don Marlo Tomás, don Carlos, doña Esther, doña Gloria, doña Consuelo, doña Carmen, doña Wene y don Jesús; hermanos políticos, doña Inés, doña María Dolores, don Prudencio, doña Manoli y don José Luis Quintano Pardo, doña Ana Ceniceros, don Domingo Murga, don José María Cereceda y doña Leonor Gutiérrez; tíos, primos y demás familia

#### RUEGAN UNA ORACION POR SU ALMA

Las honras fúnebres y funeral se celebrarán en la iglesia parroquial de San Lorenzo el Real, HOY, sábado, a las CINCO Y MEDIA y acto seguido la conducción del cadáver al cementerio de San José.

Casa doliente: San Lorenzo, 10.  
LA FAMILIA NO RECIBE.

Burgos, 8 de Julio de 1978

"La Cruz"



PRIMER ANIVERSARIO

DE

LA SEÑORA

### DOÑA MARIA AGUDO ROVIRA

Fallecida el día 8 de Julio de 1977

(Q. E. P. D.)

Sus hijos, Alicia y Guillermo Varona Agudo; hija política, Angelita del Río; nieta y demás familia

RUEGAN una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia al funeral, que se celebrará HOY, día 8, a las OCHO Y MEDIA de la tarde, en la iglesia parroquial de San Lorenzo el Real.

Actos de caridad por los que anticipan las gracias.

Burgos, 8 de Julio de 1978



PRIMER ANIVERSARIO

DE

LA SEÑORA

### D.ª Teresa Calleja Valdivielso

(VIUDA DE JULIAN RIU)

Que falleció el día 9 de Julio de 1977

(Q. E. P. D.)

Sus hijas, María Luisa y Teresa Riu Calleja; hijos políticos, Ignacio Sancho y Luis Navarro; nietos y biznietos; hermanas políticas, Carmen Riu (viuda de Domarco) y Teresa Bermúdez (viuda de Calleja); sobrinos, primos y demás familia

#### RUEGAN ORACIONES POR SU ALMA

Las misas que se celebrarán HOY día 8, a las DOCE y mañana, día 9, a las 10, 10,30 y 7 tarde y el novenario de misas que dará comienzo el mismo día a las 7 de la tarde, en la iglesia parroquial de San Lorenzo el Real; todas las misas que se digan el día 9 y el novenario que dará comienzo dicho día en la parroquia de San Juan Crisóstomo, de Madrid, así como el novenario de misas que dará comienzo el mismo día en la Catedral Basílica del Pilar (Santa Capilla), de Zaragoza, serán aplicadas por su eterno descanso.

Actos de caridad por los que quedarán muy agradecidos.

Burgos, 8 de Julio de 1978

**MOVIMIENTO DEMO-GRAFICO.** — Durante el día de ayer, se verificaron en el Registro Civil las siguientes inscripciones:

**NACIMIENTOS.** — Javier Gómez y Sáiz, María Sagredo y Rodríguez, José-Antonio Cerdeiría y Vázquez, Rebeca Sáiz y García, María-Sanz y Tapia, María-Elena Sierra y Padilla, Rodrigo Herbosa y Vicente José Rodríguez y Sevilla Julio González y Ubeda, Gema Alcalá y de Martínez Laura González y González Rodrigo Gallejo y Arnáiz Sergio Sánchez y de Vena Daniel Gómez y Pereda Jorge-Andrés Hernández e Inés, Carlos Martín y López, María-Lucía Martín y Abad.

**MATRIMONIOS.** — Don Gerardo del Pico y Catalina con doña Lucila Ausín y González el día 15, a la una en la Capilla del Santísimo Cristo de la S. I. C. B. M. de Burgos.

**DEFUNCIONES.** — José-Luis Burgos y Virumbrales, de Miranda de Ebro, 18 años; Alvaro Fernández-Vivancos y Romero, de Utrera (Sevilla) 24 años; Asunción Díez y

Hermosilla, de Grisaleña, 77 años.

**Cupón pro ciegos**  
**N.º 363**  
PREMIADO  
EN EL SORTEO DE AYER

**muebles evelio**  
41, 43, 49, 51, 53  
VITORIA 56, 58, 60, 62

**CHOQUE CONTRA UN CAMION.** — Alrededor de las siete de la tarde de ayer, a la altura de la sede del P. P. O., en el Polígono Docente, el turismo matrícula BI-15323, que conducía Evelio Merino Conde, de 28 años, con domicilio en San Juan de Ortega, se estrelló contra un camión estacionado, matrícula BU-0298-D, que es propiedad de Antonio Martínez González.

El conductor del turismo resultó con heridas de pronóstico reservado; Manuel Ortega Moral, domiciliado en la Casillas, 7, y Antonio Merino Conde, de 33 años, que vive en San Francisco, 149, viajaban en el automóvil; el primero sufrió heridas graves, y el segundo, leves.

Los tres heridos fueron evacuados a la Residencia Sanitaria,

donde quedaron hospitalizados, excepto el último, que pasó a su domicilio una vez atendido.

Practicó diligencias la Policía municipal.

de la mañana. E— 7 kilómetros; a la una de la tarde, E— 11 kilómetros; a las siete de la tarde, NE— 7 kilómetros. Humedad, 45.

Doña Sofía Alegre Pascual que ofrecía 325.000 pesetas; don Eutigio Renuncio Galiana, 320.000 y don Benito Renuncio Galiana, 301.000 pesetas. A la vista de las ofertas, la mesa adjudicó provisionalmente la subasta a la mejor oferta, correspondiente a la hecha por doña Sofía Alegre.



Del DIARIO DE BURGOS correspondiente al jueves, 8 de Julio de 1948

AYER comenzó en las pistas de la Ciudad Deportiva, el Gran Concurso Hípico Nacional. El alférez Castilla, de Burgos, sobre "Desfavorecer", venció en la prueba "Guarnición" y el comandante García Cruz, sobre "Lenitrado" en la Copa "Spencer"

• AREIZAGA y Noguerales, medio y extremo izquierda, han suscrito contrato por el Burgos C. de F. para la próxima temporada.

• HA sido elegida la nueva Junta directiva del Deportivo Mirandés, bajo la presidencia de don Enrique Casanova.

• LA temperatura máxima de ayer fue de 20,8 y la mínima de 8,0.

El buen conductor tiene una amiga inseparable: la prudencia.

**GRATITUD.** — La familia de don Mariano Barriocanal García, fallecido el pasado día 2 de Julio (Q. E. P. D.), ante la imposibilidad de poder corresponder particularmente a las manifestaciones de condolencia recibidas con motivo de su fallecimiento, así como a los que asistieron al funeral y entierro, nos ruega expresamos a través de estas líneas su más profundo agradecimiento.

**AFRICA CUBERO**  
Instituto de Belleza Héroes de la División Azul, 3  
Pone en conocimiento de su distinguida clientela que su nuevo teléfono es el número 210102

**Viajes Sayca**  
DIAS 8 y 9  
**A PAMPLONA**  
Fiestas San Fermín  
Salida: sábado 4 tarde  
Regreso: domingo  
**A MADRID**  
Salida: sábado 3 tarde  
DOMINGO, DIA 9  
**A San Sebastián**  
Colonias Infantiles Caja Ahorros Municipal  
Salida: 7 mañana  
**A SANTANDER**  
**A LAREDO**  
Salida: 7,30 mañana  
ATENCIÓN GAMONAL:  
Salidas especiales  
AGV, T-136  
Moneda, 18  
Teléfono 209438

**Soto y Alonso, S.L.**  
DOMINGO, DIA 9  
**A LAREDO**  
Salida: 7,30 mañana  
**A Santa Casilda**  
Salida: 9,30 mañana  
Taquillas 15 y 16  
Estación Autobuses

**SE VENDE PISO DE LUJO**  
EN PLAZA DE LA CRUZADA  
NUM. 6. Tres dormitorios y salón. 108 metros. Dos terrazas. Sol todo el día. Servicios centrales  
Teléfono: 20 68 73.  
Informes: de 3 a 5.

**Cartelera de ESPECTACULOS**

**AVENIDA.** — Hoy, 5,30, 8 y 11 noche. ¡Soberbio estreno de una obra maestra que hasta ahora no se ha podido ver en España! La sonrisa del gran tentador (3 R.) De Damiano Damiani. Glenda Jackson. No es pornográfica. Por sus enormes valores se proyecta en versión original íntegra, subtitulada español. (Mayores 18 años).

**CALATRAVAS (204161).** — 5, 7,45 y 10,30. Una película para toda la familia! «20.000 leguas de viaje submarino» (1). Scop-color. James Mason, Kirk Douglas, etc., Basada en la famosa novela de Julio Verne, una aventura extraordinaria, con acción y emoción en las profundidades submarinas. (Tolerada todos los públicos).

**CONDAL.** — Continúa de 4 a 12. Hoy, un programa imposible de superar. Un film sensacional, Verano del 42, (3 R.) con Jennifer O'Neill, Gary Grimes y Los nuevos centuriones (3 R.) La Policía en un Mundo de peligros, violencia y muerte. Con George C. Scott (Mayores 18 años).

**CONSULADO.** — Último día. Sesiones, 5,30, 7,45 y 10,30. Por primera vez en el cine una mujer y La bete. (La bestia) Dirigida por Valerian Borowczyk, autor de «Cuentos tmmorales» Película clasificada en «S» Se advierte al público que por su temática pudiera herir la sensibilidad del espectador (May 18) O subtitulada

**CORDON (207037).** — 5,30, 7,45 y 10,30. Un estreno con humor, carcajadas y diversión, con la más ferrea sátira sobre la absurda vida en una capital moderna: El prisionero de la 2.ª Avenida (3). Color Jack Lemon, Anne Ban-

croft, etc. ¡La película cómica, sorpresa de esta temporada! y además tolerada menores.

**DUCAL.** — Hoy, de 4 a 12, doble asombroso, Obsesión (3 R.) Victoria Abril. El despertar de los estímulos eróticos supone un auténtica Obsesión para los adolescentes. Y Los demoleedores (3R) Jim Brown Un mundo de corrupción, de rufianes, delincuentes y de la lucha contra ese mundo de delitos. (Mayores de 18 años).

**GRAN TEATRO.** — XIII Encuentro Internacional de Cine. Hoy, 5,30 y 8 tarde, Ya no basta con rezar. Y 11 noche, Vencéremos (corto) y Actas de Marussia.

**GOYA.** — ¡Atención! Hoy, en sesiones 5,30, 7,45, 10,30, la película más popular del año: Mazinger-Z (El robot de las estrellas). (s. c. Las fantásticas luchas del invencible robot, contra los ingenios del Doctor Inferno (Autorizado para todos los públicos).

**LIDO. (C/ 3-33.** Luis Alberdi). — Hoy, continua, de 4 a 12. Un programa de selección Al Pacino en Tarde de perros (3 R.) El más audaz atraco en un Banco de Nueva York y el mayor despliegue de policías y agentes del FBI. Y Las protegidas (3 R.) con Angela Molina y Sandra Mozarowski. (Mayores de 18 años).

**TIVOLI (209045).** — 5,30, 7,45 y 10,30 Del cine francés, un estreno con la historia de una prostituta y de un hombre desesperado: Una mujer de la vida («La marge»). Color Sylvia Kristel y Joe Dallesandro. (No está clasificada en «S» pero podría considerarse como tal) V O subtitulada en español y sólo mayores 18 años.

**SE VENDE EN BRIVIESCA**

Lonja comercial de 160 metros cuadrados, calle General Mola, número 29 y vivienda en el número 31, piso primero, de ocho huecos. También vendó local de 200 metros cuadrados, propio para labranza. Teléfono 59 09 63 en Briviesca.



Hoy, a las 10 de la noche, en **RESTAURANTE CASA OJEDA**  
**CENA-ESPECTACULO CASTELLANA DEL «PAPAMOSCAS»**

Con la intervención de GRUPOS DE ACTORES  
DANZAS JUSTO DEL RIO  
y CORAL POLIFONICA "NUEVA ALIANZA"  
Le servimos:  
LA POCIMA  
SOPA CASTELLANA  
TRUCHAS DE NUESTROS RIOS  
CORDERO ASADO  
"POSTRE DEL ABUELO"  
Después de la cena, los asistentes serán obsequiados con una copa de champán en  
DISCOTECA ROMA  
Información y reserva, teléfono 20 90 52

**EL CUPON PRO-CIEGOS.** — En el sorteo celebrado en el día de ayer, resultó premiado con 2.500 pesetas el número 363 y premiados con 250 pesetas todos los números terminados en 63.

**GALERIA DE ARTE EN TAGRA**  
Vitoria, 13 Tel. 202852  
EXPOSICION DE PIROGRABADOS Y AGUARELAS DE **JULIAN MULAS**  
DEL 1 AL 16 DE JULIO  
HORAS DE VISITA:  
Laborables, de 12 a 2 y de 6 a 9  
Festivos de 12 a 2.

**BOLETIN METEOROLOGICO.** — Comprensivo de los datos recogidos ayer en el Observatorio del Instituto de Enseñanza Media Femenino.  
Barómetro.- A las ocho de la mañana, 695,2; a la una de la tarde, 695,6; a las siete de la tarde, 694,7.  
Temperatura ambiente. Máxima 21,6 grados a las 18,30 horas; mínima, 7,0 grados a las 8 horas.  
Dirección y velocidad del viento.— A las ocho

**FARMACIAS DE GUARDIA.** — Reol, Plaza de José Antonio, 19; Domingo, General Dávila, 21 y Castroviejo, San Julián, 13.

**Días 8 y 9 Julio**  
**A PAMPLONA**  
Fiestas de San Fermín  
Salidas de Burgos  
Sábado, 8: 4 tarde  
Domingo, 9: 7 mañana  
Domingo, 9 Julio  
Día de playa  
**A San Sebastián**  
Salida de Burgos:  
7 mañana  
**A SANTANDER**  
**A LAREDO**  
Salida de Burgos:  
7,30 mañana  
Atención:  
Salidas especiales desde Gamonal  
**Viajes Clunia**  
A.G T-134 Grupo B  
Paloma, 25  
Teléfonos:  
20 66 33 - 20 50 44

**SUBASTAS.** — A la una de la tarde de ayer, en la Casa Consistorial presidida por el presidente de la Comisión de Hacienda, don Ricardo Cardona, asistido por el oficial mayor letrado don Gregorio Casado, se constituyó la mesa que procedió a la apertura de las plicas presentadas a la subasta de la casa número 58 de la calle Mayor del Barrio de Villayuda, cuyo tipo de licitación al alza estaba señalado en 300.000 pesetas.  
Se presentaron las siguientes ofertas:

# EL SOLAR NAVARRO EN BURGOS CELEBRA EL DIA DE SAN FERMIN

Misa en la Catedral y almuerzo de hermandad con actuación del grupo «Alma Navarra»



Con motivo de la festividad de San Fermín, el Solar Navarro en Burgos celebró ayer diversos actos, a los que se unieron naturales de aquella entrañable región española, residentes en nuestra capital y burgaleses vinculados por lazos afectivos a Navarra y lo navarro.

A la una y media hubo una misa en la Catedral, oficiada por el canónigo D. Isidoro Díaz Murugarren, quien, en su homilía se expresó en fervorosos términos, subrayando la importancia de la fecha y extendiéndose en otros temas sobre las virtudes tradicionales y la auténtica

identidad moral del pueblo navarro. En la presidencia del acto religioso, al que asistió una lucida representación de la colonia navarra, figuraban con el presidente del Solar, D. José Antonio Martínez Navarro, el alcalde de Burgos, D. José Muñoz Avila, en unión de su esposa; el delegado de Turismo, D. Alvaro Renedo Sedano y otras representaciones.

Más tarde, los navarros se reunieron en una comida celebrada en el restaurante de la Sala de Fiestas del Gran Teatro, a base de un menú compuesto por platos típicos de la tierra. Ocuparon la presidencia el alcalde de Burgos, con su esposa; el presidente del Solar, señor Martínez Navarro —que ha sabido con su entusiasmo y dinamismo, renovar la tradición de otras épocas—; el delegado provincial de Turismo, Sr. Renedo Sedano, en representación del gobernador civil; don Angel Alberto Bartolomé, delegado del Patrimonio Histórico - Artístico, por el Ministerio de Cultura, y otras personalidades.

Al final del almuerzo transcurrido en agradable ambiente de cordialidad, el presidente del Solar Navarro pronunció unas palabras que fueron contestadas con un «¡Viva San Fermín!» del señor Muñoz Avila, contestado por todos.

La grata reunión se cerró con la actuación del conocido y notable grupo coral «Alma Navarra», que cosechó calurosos y merecidos aplausos.

(Foto FEDE)

## INFORMACION OFICIAL

**DELEGACION DE HACIENDA CLASES PASIVAS.** — De acuerdo con lo ordenado por la superioridad, todo el personal en situación de retirado del Ejército por edad y que percibe sus haberes pasivos por esta Delegación de Hacienda, que pertenecieron en activo a la segunda sección del Cuerpo auxiliar subalterno del Ejército o del Cuerpo de Auxiliares de armamento de Artillería o que procedente de alguno de dichos

Cuerpos ingresó en el de suboficiales especialistas y ejercite el derecho a opción, o que no esté de acuerdo con el módulo aplicado por su categoría o empleo, deberá presentar en el Negociado de clases pasivas de esta Delegación de Hacienda el correspondiente título de pensión, con el fin de elevar consulta al organismo competente para la correcta aplicación de la Ley 1-78 sobre actualización de pensiones.

## VENDEMOS

7.000 m.<sup>2</sup> DE TERRENO  
CON NAVE INDUSTRIAL  
TODO ELLO CERCADO CON TAPIA  
ZONA GAMONAL (BURGOS)

Interesados, escribir a:

PUBLICIDAD «ALAS», Núm. 345  
Avenida del Cid, 14, 3.º, B  
BURGOS

## PIENSE EN EL PROXIMO CURSO ACADEMICO DE SU HIJO

Si ha cursado los estudios de E.G.B., cualquiera que sea el resultado obtenido, pásase por

### ACADEMIA CASTILLA

y podrá obtener el título oficial de Administrativo realizando el próximo curso los estudios correspondientes a:

#### FORMACION PROFESIONAL DE PRIMER GRADO

- Si tiene 14 ó 15 años (subvencionado).
- Si tiene más edad, consulte precio.
- Horario de clases: De 10 a 2 y de 4 a 6.
- Comienzo del Curso: 2 de Octubre.

Primer período de Matriculación: Hasta el 17 de Julio, inclusive.

INFORMESE:

### ACADEMIA CASTILLA

SAN COSME, 6. 1.º

# CORDON

ESTRENA, HOY 5,30  
7,45  
10,30

(CON HUMOR Y CARCAJADAS)

¡La más feroz sátira sobre la absurda vida en una capital moderna!

...y creía que era Ud. solo quien tenía problemas!



Jack  
Lemmon  
Anne  
Bancroft

Una producción MELVIN FRANK de la obra de NEIL SIMON  
**El Prisionero de la Segunda Avenida**

GENE SAKS

Guión de NEIL SIMON - Producción y Dirección por MELVIN FRANK  
Paravisión\* Technicolor\* Música de MARVIN HAMLISCH  
De Warner Bros. Una Compañía Warner Communicatione

DOS GRANDES ARTISTAS EN LA PELICULA  
COMICA QUE ES... ¡LA SORPRESA DE LA  
PRESENTE TEMPORADA!

Y ADEMAS...

AUTORIZADA PARA TODOS LOS PUBLICOS

## CINE CONSULADO

HOY 5,30  
7,45  
10,30 SEGUNDA SEMANA DE EXITO

¡Lo que parecía imposible!

POR PRIMERA VEZ EN EL CINE, UNA MUJER Y...

# LA BETE

(LA BESTIA)

LLEVADA A LA PANTALLA POR EL AUTOR DE  
«CUENTOS INMORALES»

(WALERIAN BOROWCZYK)

(RIGUROSAMENTE AUTORIZADA PARA MAYORES DE 18 AÑOS,  
EXIGIENDOSE EL D. N. I.)

SE ADVIERTE AL PUBLICO QUE ESTA PELICULA POR SU  
TEMATICA O CONTENIDO, PUDIERA HERIR LA  
SENSIBILIDAD DEL ESPECTADOR

CASIFICADA «S» (VERSION ORIGINAL SUBTITULADA)

## Encuentro Internacional de Cine

### «Actas de Marusia», dentro del homenaje a Allende

Continúa celebrándose con notable éxito el homenaje a Salvador Allende, dentro de la décimotercera edición del Encuentro Internacional de cine. La jornada de hoy sábado con sus películas de calidad en todos los órdenes. Por la tarde, a las 8 y 8, el film «Ya no basta rezar» de Aldo Francia, que sabido reflejar una temática para plantear una incógnita que el intelectual no puede estar marginada. A lo largo de la película se emplea un lenguaje plano pero fundamental para la temática de «Ya no basta rezar». Una película que muestra la necesidad de ligar el pensamiento del marxista con el del filósofo comprometido en la liberación del hombre. Un film que resultará del agrado del espectador por su contenido y el tema desarrollado.

Por la noche, a las once, el film «Actas de Marusia» dirigida por el Littin que sabe relatar

profundamente, en una impecable crónica, la represión de una compañía inglesa que ejerce sobre un minoritario pueblo chileno decidido, por encima de todo, a conquistar los mínimos derechos del ser humano.

«Actas de Marusia» realizada en Méjico por su director que vivió de cerca los sucesos de Chile y que en esta película logra hacer protagonista a la clase obrera que con la unión y la organización con definidos lineamientos ideológicos es el único arma de los trabajadores para lograr con éxito sus propósitos. Un film que refleja la actitud del movimiento obrero para ser reprimida y perseguida. «Actas de Marusia» tiene al espectador intrigado con un final para sacar conclusiones y largos comentarios, muchos de ellos, se plasman en la vida real.

## VENTAS DE JOHN DEERE IBERICA, S. A. EN 1977

MADRID. — Las ventas totales de John Deere Ibérica, S. A. alcanzaron, en el ejercicio de 1977, la cifra de 8.677 millones de pesetas, con un incremento del 1,2% sobre el período anterior. En el mercado interior las ventas ascendieron a 8.037 millones de pesetas, y 640 millones las realizadas en el exterior.

La producción de tractores fue de 9.064 unidades, con un aumento del 1,2% respecto al año pasado. Durante 1978 se viene manteniendo un crecimiento relativo de la producción, continuándose los planes de expansión fabril previstos. En 1977 la inversión adicional superó los 280 millones de pesetas.

Junio, 1978

# A DE OFICINAS FICIO EDINCO

- ★ SITUACION INMEJORABLE
- ★ TODAS EXTERIORES
- ★ TERMINACIONES DE LUJO
- ★ AIRE ACONDICIONADO
- ★ CALEFACCION
- ★ DESDE 170 M.<sup>2</sup>
- ★ FACILIDADES DE PAGO

INFORMACION. en la conserjería del propio edificio,  
C/ Vitoria, n.º 17, o en el teléfono, 202743. Burgos.

### PROYECTO PARA EL SEGUNDO CONVENIO NACIONAL DE ENSEÑANZA NO ESTATAL

El Comité ejecutivo de la Federación Española de Sindicatos Independientes

### NOTA ACLARATORIA

#### INSPECCION TECNICA DE EDUCACION

En el DIARIO DE BURGOS de fecha 7 de Julio aparece una referencia a la excursión realizada a Valencia por los escolares premiados en el concurso "Castilla a través de sus manifestaciones literarias".

En la nota facilitada a este DIARIO por un profesor que acompañó a estos alumnos figuran las entidades patrocinadoras de dicho concurso.

Lamentamos, sin embargo, que en dicha nota no aparezca la Caja de Ahorros Municipal entre las patrocinadoras.

Pedimos disculpas a dicha entidad y a los lectores, a la vez que reafirmamos el patrocinio de dicha Caja de Ahorros Municipal en este concurso promovido por la Inspección provincial de Educación General Básica.

de los Trabajadores de la Enseñanza (F.E.S.I.T.E.), rama de Enseñanza de la Confederación General de Trabajadores (C. G. T.), que agrupa actualmente a más de 20.000 trabajadores del sector, se han reunido en Madrid durante los pasados días 26, 27 y 28. El principal motivo de la reunión, ha sido la elaboración del proyecto para el segundo convenio nacional de Enseñanza no estatal. El citado proyecto ha sido llevado a cabo con la participación de todos los afiliados de los S.I.T.E. provinciales y un gran sector de los independientes no afiliados a ningún Sindicato, a quienes previamente se ha pedido su opinión al respecto.

Las principales reivindicaciones que se recogen en el mismo, son entre otras: 50.000 pesetas para B.U.P. y profesional; 45.000 pesetas para E.G.B. y preescolar y 30.000 pesetas sueldo mínimo para los no docentes.

Cogestión democrática en los Centros, jubilación voluntaria a los 55 años y obligatoria a los 60 años, con el cien por cien del sueldo.

Horario: 25 horas lectivas y cinco complementarias para E.G.B. y preescolar y 20 horas lectivas y diez complementarias para B.U.P. y F. P.

C. G. T. denunciará el actual convenio el próximo mes de Julio.

### SUGERENCIAS DE LA F.E.S.T.E. AL PROYECTO DE ESTATUTO DEL PROFESORADO

La FESITE ante los criterios iniciales del Ministerio de Educación y Ciencia al proyecto de Estatutos del Profesorado manifiesta lo siguiente:

Primero. — Pedimos que el Estatuto del Profesorado sea único para el personal docente, ejerza en centros estatales o no estatales recogiendo así el espíritu y la letra de la Ley General de Educación (Art. 124).

Segundo. — Admitimos que, dada la situación jurídico-laboral distinta del profesorado funcionario y del sometido a contratación laboral, debe introducirse al proyecto mencionado un anexo que contemple las peculiaridades de los dos tipos de profesorado.

Tercero. — Creemos, por tanto, que el futuro Estatuto del Profesorado debe estar suscrito conjuntamente por el Ministerio de Educación y Ciencia y por el de Trabajo, fórmula que daría aplicabilidad jurídica (viniendo a sustituir o modificar la actual ordenanza laboral para Centros no estatales de 25 de Diciembre del 74) al profesorado no estatal.

Joven: tu puesto, si es que de verdad sabes lo que te dicta el corazón, está en la Cruz Roja de la Juventud.

### ALQUILO DOS LONJAS

de 100 y 160 m<sup>2</sup>

En Ibeas de Juarros. Informas:

Teléfono 22 17 72

2. 2.000 pesetas a Estrella Bartolomé García, de Aranda de Duero

3. 1.000 pesetas a María Salas Sanbinet, de Aranda de Duero.

4. 500 pesetas a Cristina Boud, de Burgos.

Asimismo se otorgaron accésits a todos los finalistas hasta 14 clasificados en esta final.

También se otorgaron premios a los profesores de los colegios.

Un premio de 2.000 pesetas a María Teresa Azpilicueta, de Aranda de Duero.

Un premio de 1.000 pesetas a María Teresa Azpilicueta, de Aranda de Duero.



# III Concurso de Danzas Burgalesas organizado por el CIT de Medina

## Se celebrará el domingo día 16

El Centro de Iniciativas Turísticas de Medina de Pomar, en colaboración con las Delegaciones provinciales de Turismo y Cultura y con el patrocinio de la Caja de Ahorros Municipal de Burgos, organiza el III Concurso de Danza Burgalesa, que se celebrará en la ciudad de Medina de Pomar el domingo día 16, de acuerdo con las siguientes bases:

Primeramente.— Podrán participar en el Concurso todas las parejas que lo deseen, clasificándose éstas en dos categorías: categoría A, para parejas menores de 14 años; y categoría B, para parejas mayores de 14 años.

Segundo.— Las inscripciones habrán de realizarse antes de las 12 horas de la noche del 15 de Julio, mediante carta dirigida al Centro de Iniciativas Turísticas de Medina de Pomar.

Tercero.— Todas las parejas bailararán, como danza obligada, la «Jota de los Requeibros», recogida en Medina de Pomar,

y otra danza burgalesa de libre elección.

Cuarto.— El Jurado estará compuesto por:

Presidente, D. Alvaro Renedo Sedano, delegado de Turismo; secretario, D. José García-Verdugo y Candón, delegado de Cultura y Vocales, D. Angel Juan Quesada, D. Justo del Río, D. Carlos Martínez y D. Miguel Angel Palacios. El fallo del Jurado, será inapelable.

Quinto.— Se establecerán tres premios para cada categoría:

Categoría «A»:  
1.— 2.000 pesetas y trofeo de la Diputación provincial.  
2.— 1.500 pesetas y trofeo de la Delegación de Turismo.  
3.— 1.000 pesetas y trofeo C.I.T. de Medina de Pomar.

Categoría «B»:  
1.— 2.500 pesetas y trofeo del Excmo. Sr. Gobernador Civil.  
2.— 2.000 pesetas y trofeo de la Delegación de Cultura.  
3.— 1.500 pesetas y trofeo de Ilte. Ayuntamiento de Medina de Pomar.

Todas las parejas concursantes, recibirán un trofeo de participación y una dieta de 500 pesetas.

6.— Los concursantes, habrán de someterse a éstas bases y a la decisión del Jurado.

7.— Sobre cualquier duda que pudiere surgir en la interpretación de las presentes Bases, decidirá el Jurado de acuerdo con ésta C.I.T. de Medina de Pomar.

## EL CAPITAN GENERAL VISITA LAS DEPENDENCIAS DE SANIDAD MILITAR

Continuando sus visitas a diversos centros militares de la ciudad, en la mañana de ayer el capitán general visitó el acuartelamiento del Grupo Regional número 6 de Sanidad Militar.

El teniente general don Fernando Sanjurjo estuvo acompañado por el general jefe de Estado Mayor, Sr. Fontanla jefes del Estado Mayor.

## LABORATORIOS DE FARMACIA DERMATOLOGIA E HIGIENE, S. A. NECESITA AUXILIAR DE LABORATORIO CONTROL CALIDAD METROLOGICO

La función de este puesto será el control físico de materiales (frascos, estuches, botes, etc.), así como durante el proceso de envasado y producto terminado.

Para este puesto es preferible personal femenino, dándose preferencia a aquellas personas que tengan experiencia en un puesto similar aunque sea de distinta rama industrial.

Interesados pasar por nuestras oficinas del Polígono de Villalonquén, de 11 a las 13 horas y antes del día 14 de los corrientes.

OFERTA DEL SEAF/PPO. NUM. 6.106.

## TRASPASO LOCAL COMERCIAL

MUY ECONOMICO  
TELEFONO: 20 01 19

# La BOLSA

## CONTINUAN SUBIENDO LAS COTIZACIONES

Madrid (Colpisa). — Para empezar, confusión por no poder seguir la marcha de los cambios, al averiarse el cuadro. Después, decir que el ambiente ha seguido igual de parado que en días anteriores, pero con las cotizaciones persistiendo en la subida muy selectivamente, conducidas por los grupos más interesados. Los Bancos, en cabeza, acentuando sus alzas entre cuatro y diez enteros, salvo dos repeticiones por excepción. Los bolsistas habituales tal vez un poquito más recelosos que la víspera, al ver que no subían varios de sus valores preferidos, pero también sacando a relucir «noticias» más o menos rumbosas con intención de hacer su agosto a ser posible en Julio. El índice general que salió muy a última hora y fue recogemos por pura casualidad, mejora 0,89 a 104,23. El cierre inactivo, pero en el mismo ambiente entre receloso, esperanzador o expectante.

Voces de toma y daca prácticamente solo en Cupones Telefónica (a 4, 2,25 y 4,50 pesetas), y un sector Eléctrico a cuya osadéz cabe achacar el apogeo ya dicho del cuadro electrónico de cambios. Ganan diez pesetas los cupones de Uralita. Otra observación: los Bancos siguen sin recibir órdenes de compra o venta. Todo nace en el interior, y no en la barandilla solamente.

JUSTO IRIONDO MENDIETA

(Información facilitada por el Banco de Santander).

### MADRID

ACCIONES. — Bancos. Santander, 405; Exterior de España, 268; Central 312; Español de Crédito, 299; Hispano Americano, 236; Atlántico 343; Popular 250; Fomento 266; Bilbao 304; Vizcaya, 243; Bankinter 183.

ELECTRICAS. — Electra de Viesgo 67 50; Reunidas de Zaragoza 45; Fecsa (de 1.000), 66; H. Española, 78 50; Iberduero, 85 25; Sevillana de Electricidad 70; Unión Eléctrica Madrileña, 70 50; H. Cataluña 63.

VARIAS. — El Águila, 66; Azucarera Española, 80; Dragados y Construc-

ciones, 287; Enchar, 170; Inmobiliaria Metropolitana, 195; Cartisa, 167; Flibansa, 89 25; Tabacalera, 133 50; Cros, 58; Energía e Industrias Aragonesa s.a., 54 25; Explosivos, 92 75; Hidro Nitro, 118; Española de Petróleos, 283; Hornos de Vizcaya, 40; Seat, 72; Citroen Hispania 66; Fasa, 91; Femsa 115; Telefónica, 87; Carmosa, 155; Mobinter, 385; Galerías Preciados, 79; Ceivasa, 86.

CUPONES. — Fecsa, 13 75; Telefónica, 4 50; Banco Rural, 990.

### Banco de Santander

BOLSA — BANCA — CAMBIO  
Español, 12

Mantén en carretera la velocidad reglamentaria por tu bien y por el de los demás.  
en lo tuyo

# CLUB MOA

## BARRA AMERICANA

LA BARRA MAS SELECTA DE BURGOS  
Calle Francisco Grandmontagne (Gamonal)

## SALA DE FIESTAS (DANDY'S CLUB)

HOY, SABADO  
TARDE y NOCHE

¡¡DOS UNICAS GALAS!!  
EL NUEVO SHOW-ESPECTACULO  
DE LOS POPULARES REYES  
DEL HUMOR

# HERMANOS CALATRAVA

UN ESPECTACULO DESLUMBRANTE DE  
COLORIDO, BELLEZA, MUSICA Y  
COMICIDAD SIN TASA  
Y PARA EL BAILE 2 GRANDES  
ORQUESTAS:

“ADNOBY” y “DANDY'S CLUB”



¡¡COMO SIEMPRE, LA MAXIMA ATRACCION DE LA CIUDAD!!

# TOROS

## LA PRIMERA DE FERIA DE SAN FERMIN, POLITIZADA EN LOS TENDIDOS

Pamplona (Efe).— Segundo festejo de San Fermín y primera de las corridas de toros. Lleno hasta la bandera. Toros de los hijos de Pablo Romero, grandes, lustrosos, muy bien presentados y que en general dieron buen fuego, estando muy por encima de los matadores.

Dámaso González no pudo con su primer toro. May con el capote y muy a la defensiva con la muleta, sin entregarse. Faena sin relieve. Mató de una estocada. Pitos. En el cuarto, Dámaso estuvo muy centrado. Faena entre los pitones muy valiente y muy ligada pero el público de la solanera se desentendiéndose de su labor viendo en vasco la libertad de unos presos. Estocada. Indiferencia general.

José Luis Galloso, en su primero cuajó una faena vistosa. Pinchazo y estocada corta. Ovación y vuelta al ruedo. En el quinto estuvo muy bien con el capote y en un formidable quite por chucuelnas pero se desconfió con la muleta. Faena breve. Pinchazo y estocada. Silencio.

Manolo Arruza, vulgar con el capote en su primero. Colocó tres pares de banderillas muy malos. Faena soñá, sin entusiasmar al público. Pinchazo hondo y decabello. Silencio. En el sexto muy mal con el capote. El toro hegó muy fuerte al

segundo tercio y el hijo de Arruza, le ganó la cara en tres imponentes pares de banderillas de poder a poder, pero con la muleta se mostró a la defensiva, sin clase y a merced del toro. Pinchazo y estocada. Silencio.

En determinados momentos de la corrida ciertos sectores del público, intentaron dar gritos de carácter político que fueron acallados por el público, coreando insistentemente la frase: ¡San Fermín! ¡San Fermín!

## PRIMERA DE FERIA EN TERUEL

Teruel (Efe).— Primera corrida de la feria del Ángel. Toros de Arauz de Robles, irregulares. Quinto y séptimo dieron buen juego. Alvaro Domecq, aplausos, en el primero de rejones. Joao Moura, oreja y vuelta al ruedo. En lidia ordinaria, Francisco Ruiz Miguel, que substituyó a Luis de Aragua—herido el domingo pasado en Tarragona—, logró una oreja en cada uno de sus lotes. «El Puno» aplausos en el segundo y oreja en el quinto. «Manill», palmas y una oreja.

Si conduces, no bebas.  
Si bebas, no conduzcas.  
Es el mejor consejo.

## EL PRIMER ENCIERRO DE SAN FERMIN, SIN NOVEDAD

La nota "política" la dio ayer el Concejo de Bayona

Pamplona (Logos).— En dos minutos y cincuenta y ocho segundos, sin ningún incidente o accidente de importancia, ha transcurrido el primer encierro de los «Sanfermines». Los seis toros de Pablo Romero han realizado una carrera limpia que se ha caracterizado por las dificultades que han tenido los mozos para colocarse delante de las astas, ya que los mansos han ido adelantados unos siete metros por delante de los toros bravos.

La entrada en la plaza se ha llevado a cabo también sin incidentes y sin peligro ya que los mozos han hecho perfectamente el abanico. Por la mañana se celebró, como es tradicional, la pro-

cesión de San Fermín, con asistencia de los cinco corporativos pamploneses y multitud de espectadores a lo largo de todo el recorrido. Continúan las fiestas sin ningún sintoma de politización y, de hecho se van disipando los temores que en este sentido había los días anteriores al comienzo de las fiestas.

En la calle reina la juerga todo el día y a los numerosos turistas nacionales y extranjeros se sumarán mañana muchos más, ya que el sábado y domingo se espera una gran afluencia.

**SE COLO LA «POLITICA»**  
Pamplona (Efe).— El Ayuntamiento de Bayona ha remitido un telegrama al de Pamplona, en el que anuncia que no asistirá a los actos que tradicionalmente se celebrarán mañana durante la fiesta de San Fermín, en el día de Bayona.

En el telegrama se señala la decisión del Ayuntamiento de Bayona de no venir a Pamplona «en tanto no se celebren elecciones democráticas» para renovar este Ayuntamiento, en la actualidad reducido a cinco corporativos.

Según manifestó posteriormente un concejal del Ayuntamiento de Pamplona, la decisión ha sido tomada, según parece, por presión de grupos políticos de esta ciudad. La comida de recepción a los corporativos de Bayona será dedicada a obsequiar a los componentes de la banda de música «La Pamplonesa», que todos los años acompaña el «Riau-Riau».

## EL GENERAL LINIERS VISITA ARGENTINA

Buenos Aires (Efe).— El jefe del Estado Mayor del Ejército español, general Tomás Liniers y Pida ha llegado hoy a Buenos Aires en visita oficial a la Argentina.

El jefe del Estado Mayor general del Ejército argentino, general de división Roberto Viola recibió al militar español en el aeropuerto internacional de Ezeiza.

El general Liniers cumplirá un programa de visitas a las más altas autoridades de la República y asistirá a diversos actos oficiales organizados en su honor.

Para los argentinos el apellido

del militar español, a quien desde hoy se le dispensarán los honores correspondientes a su grado, tiene una especial resonancia que se vincula con los orígenes mismos de la nacionalidad.

El teniente general Liniers y Pida es descendiente directo del marino francés, Santiago de Liniers y Brémond, virrey del Río de la Plata y máxima figura de la defensa y reconquista de Buenos Aires en 1806 y 1807.

En esos años nutridas fuerzas invasoras británicas pretendieron arrebatar esas tierras a la Corona española.

## ¡RESUELVA SU FUTURO!

Prepárese para el examen de Ingreso en **BANCA, CAJAS DE AHORRO y EMPRESA PRIVADA.**

- Aconsejable servicio militar cumplido.
- Preferible Bachiller Superior o equivalente.
- Clases diarias de dos horas.
- Impartimos la preparación completa: Cálculo, Contabilidad (por el Plan General), Derecho, Economía, Test Psicotécnicos, Ortografía, Redacción de documentos, etc.
- Con esta preparación podrá presentarse al ingreso en cualquier Banco, Caja de Ahorros o empresa privada con claras posibilidades de éxito. ¡Muchos de los alumnos de este Centro ya lo han conseguido!
- Comienzo de las clases: 17 de Julio.

Plazo de Matrícula: Hasta el 14 de Julio, inclusive.

Información:

**ACADEMIA CASTILLA**

SAN COSME, 6 1.º

## VENDO NAVE

MEJOR SITIO POLIGONO VILLALONQUEJAR  
ECONOMICO  
GRANDES FACILIDADES

TELEFONOS 227566 - 225411

**Podium**  
**TROFEOS**  
CALLE MADRID

# El ahorro es la base de un futuro seguro



Por sólo ser cliente de la Caja de Ahorros del Círculo Católico, usted tiene concedido completamente Gratis, un seguro de accidentes, con indemnizaciones hasta de Un Millón de Pesetas.

Infórmese en cualquiera de nuestras oficinas.



CON LA CAJA DEL CIRCULO  
SU DINERO SEGURO  
Y USTED ASEGURADO.



# CAJA DE AHORROS DEL CIRCULO CATOLICO

# SE INCREMENTA EL DEFICIT DE LA BALANZA ENERGETICA

## Proyecto para instalar un radiotelescopio en el Veleta

### En la adquisición de material eléctrico RENFE invertirá 8.000 millones de pesetas

Madrid (Logos). — Durante los cinco primeros meses del año, nuestra balanza energética arrojaba un déficit de 159.778 millones de pesetas, lo que supone un aumento del 18,5 por ciento sobre el déficit que dicha balanza arrojaba en igual período de 1977, que era de 133.872 millones.

En Mayo, el déficit, que fue de 37.916 millones de pesetas, aumentó fuertemente con respecto a Abril (un 95,1 por ciento, ya que en este mes fue de 19.425 millones) quedando muy por encima de la del año pasado (29.512 millones).

La compra de crudos alcanzó en el pasado mes de Mayo, según "Petróleo" la cifra de 34.742 millones de pesetas, lo que supone un aumento del 93,8 por ciento sobre el adquirido en Abril, que supuso 17.921 millones. Con esta cifra de Mayo, el valor acumulado de los cinco primeros meses del año totaliza 149.815 millones de pesetas, con un aumento del 16,7 por ciento sobre las

compras de igual período en 1977, que fueron por valor de 128.826 millones. Nuestras adquisiciones de productos petrolíferos y de gases de hidrocarburos fueron, en Mayo pasado, de 1.800 y 1.659 millones de pesetas, respectivamente.

Por lo que se refiere a nuestras exportaciones, se hicieron en Mayo último por un valor de 2.279 millones de pesetas, de los que 1.829 (el 80,2 por ciento del total) correspondieron a productos petrolíferos, con un aumento del 32,9 por ciento sobre las ventas al exterior de estos productos en el mes de Abril, que fueron 1.376 millones.

#### INTERES EN INSTALAR EN EL VELETA UN RADIOTELESCOPIO

Granada (Logos). — Representantes del Instituto Geográfico Nacional, con su presidente, y científicos españoles especializados en Astronomía, junto a otros de Francia y Alemania Federal,

han efectuado una serie de visitas a las autoridades granadinas, con objeto de exponerles el proyecto de instalación de un radiotelescopio en el pico Veleta, cumbre de Sierra Nevada.

Dicho lugar ha sido elegido por ser uno de los de mejor disposición del Mundo para tal tipo de investigaciones espaciales. El montaje y mantenimiento de dicho centro astronómico lo realizarán el Instituto Geográfico Nacional y la IRAM, organismo europeo especializado en materia de estudios de astronomía en ondas milimétricas. El radiotelescopio tendrá una lente de 30 metros de diámetro y trabajará con ondas de 0,8 milímetros de longitud, lo que le convertirá en el más potente del Mundo.

#### INVERSION DE RENFE PARA LA ADQUISICION DE MATERIAL

Madrid (Logos). — RENFE invertirá cerca de 8.000 millones de pesetas en adquisición de material ferroviario y en obras de infraestructura y electrificación.

Para la adquisición de 25 locomotoras eléctricas, 14 electrorenes y otro material de tracción se destinarán alrededor de 7.000 millones y medio de pesetas.

En la reparación de 13 túneles de la línea Madrid-Barcelona, en la sustitución del puente sobre el río Cadagua, de la línea Bilbao a Portugalete y Sanjurjo y en la construcción de las instalaciones destinadas a la electrificación del trayecto Alcazar de San Juan a Chinchilla se invertirán más de 338 millones de pesetas.

#### COMISION AGRICOLA HISPANO-FRANCESA

Barcelona (Logos). — La creación de una comisión de trabajo conjunta para hallar una solución a los problemas agrícolas de España y Francia, se ha acordado en una reunión que han celebrado representantes del sindicato «Venec agricultores de Catalunya» y de la Confederación Nacional de Jóvenes Agricultores

de Francia de la región Midi-Pyrénées.

Los temas debatidos han girado alrededor de la posible entrada de España en la Comunidad Económica Europea. Se abordó la revisión de algunos aspectos y la aplicación de otros. También se trató de buscar soluciones para evitar los ya habituales vuelcos de camiones en el país vecino.

La próxima reunión de la comisión agrícola hispano-francesa se celebrará en Francia, después de la vendimia.

#### APRECIACION GENERALIZADA DE LA PESETA

Madrid (Efe). — Durante la semana del 30 de Junio al 7 de Julio el tipo cambio efectivo de la peseta ha subido un 0,86 por 100 situándose en 78,27, según el índice del Banco Hispano Americano.

Esta semana la peseta se ha apreciado en relación a todas las monedas excepto al franco suizo. La apreciación respecto al dólar USA ha sido del 0,86 por 100.

Desde el pasado 12 de Julio, fecha de la última devaluación la peseta se ha apreciado un 7,17 por 100 respecto al conjunto de monedas como resultado de una apreciación del 11,71 por 100 en relación al dólar USA y un 2,40 respecto a las demás monedas.

## JOSE LUIS VAZQUEZ DODERO PREMIO NACIONAL DE PERIODISMO

Madrid (Efe). — El "Boletín Oficial del Estado" inserta hoy una orden del Ministerio de Cultura por la que se adjudica a José Luis Vázquez-Dodero el premio nacional de periodismo 1977.

José Luis Vázquez-Dodero nació en Orense en 1908. Es doctor en Derecho y en Ciencias Políticas y Económicas. Comenzó su actividad periodística en "Acción Española" en donde colaboró con Ramiro de Maeztu, con quien también mantuvo amistad. Actualmente pertenece a la plantilla de Prensa Española, S. A., empresa editora del diario "ABC".

Tiene varios premios, entre ellos el de periodismo "Luca de Tena" que obtuvo en 1957, el de crítica literaria "Pardo Bazán", que se le otorgó en 1964. Ha sido asesor literario de la Dirección general de Relaciones Culturales del Ministerio de Asuntos Exteriores.

## Explosión en la Comandancia de Las Palmas

Las Palmas de Gran Canaria. Poco después de la una de la madrugada —hora canaria— ha hecho explosión un artefacto en la puerta de la Comandancia Militar de Marina, situada en el paseo de las Canteras.

No hay que lamentar desgracias personales, limitándose los daños materiales a la rotura de la citada puerta, así como diversos cristales de las ventanas del edificio y otras cristalerías de casas colindantes.

# CRONICA DE TELEVISION

Madrid (Colpisa). — Varias son las novedades que presenta la programación de hoy. La primera de ellas es la emisión de «El canto de un duro» a continuación de la primera edición de «Noticias» e inmediatamente antes de «Mazingher-Z», lo que suponemos no va a ser del agrado de los chavales ya que presumiblemente para ellos «El canto de un duro» va a resultar un «rollo».

En cuanto al contenido de este espacio, diremos que estará dedicado al tema de la declaración de Hacienda. Con este motivo, se han realizado encuestas en la calle con personas de distintas profesiones que formulan diversas preguntas a las que responde el señor Sevilla Segura, director general de Tributos, quien también mantiene una conversación con una familia española a fin de aclarar los puntos dudosos que cualquier familia pueda tener sobre este asunto. Asimismo, personajes considerados como populares explican cómo cumplimentar su correspondiente declaración a Hacienda, entre otros, Fernando Rey, Lola Flores, Héctor Alterio, Rosa Morena y Alfredo Amestoy. Finalmente se ofrecerá un amplio reportaje sobre la serie «Mazingher Z».

Por otra parte, reaparecen las series «Historia de la música pop» y «Raíces». La primera de ellas, de nacionalidad británica, se emitieron los primeros meses del presente año algunos episodios, pero se interrumpió su emisión inesperadamente con la puesta en marcha de la programación correspondiente al segundo cuatrimestre. Hoy el programa estará dedicado al «Rhythm and blues».

Por su parte, «Raíces», serie que pretende mostrar diversos aspectos del folklore y de las tradiciones populares de España, dedica su espacio al reportaje filmado en las montañas de Mougas, en Bayona (Pontevedra). Se trata de reunir caballos un día, en un punto fijado para comerciar, marcar, cortar crines. Se habla del peligro del lazo, de las batidas de lobos y de otros muchos aspectos de esta insólita fiesta gallega.

#### PELICULA INEDITA DE ELVIS PRESLEY

Y como cada sábado, no puede faltar el apartado dedicado al cine. Para empezar, una película inédita en nuestro país de Elvis Presley. Se trata de «El tramundo», de escasa calidad y con una trama en la que abundan los tópicos.

Por la noche se emitirá «No estamos solos», dirigida en 1939 por Edmund Goulding e interpretada por Paul Muni, Jane Bryan, Flora Robson y Montagu Love. Se trata de una película cuyo argumento bebe de varios géneros cinematográficos, incluidos principalmente el de «médicos» y «errores judiciales».

En el plano informativo «Informe semanal» tiene previstos los siguientes reportajes: «San Fermín», «¿Que vienen los indios?», «Chillida alao más que un escultor» (anunciado en principio para la semana pasada) y, por último, «Planificación familiar», con una entrevista en estudio con el ministro de Sanidad y Seguridad Social, Enrique Sánchez de León.

#### EN UHF

«La clave» aborda en esta ocasión el tema de los multinacionales. La película que sirve como base al coloquio es «Uno, dos, tres» de Billy Wilder. Como invitados al coloquio estarán: Heleno Sanja Alcón, periodista, Luis González Cascos, presidente de la pequeña y mediana empresa; Santiago Roldán López, catedrático de estructura e investigación económica, y Juan Valverde Fuertes, catedrático de estructura económica.

#### TELE-COSAS

Ayer, viernes, han sido entregados en el Palacio de Exposiciones y Congresos de Madrid, los premios a la labor audiovisual que otorga la revista «Medios audiovisuales». Entre otros galardonados figuran «El hombre y la tierra», como mejor programa cultural y educativo emitido por TVE y, por el mismo concepto, el espacio de R.N.E. «Por los caminos del conocimiento y el mundo del futuro».

#### LAUREN POSTIGO, LICENCIADO EN IDIOMAS

A Lauren Postigo, presentador de «Cantares», no le gustan las críticas que hacen referencia a su «verborreo». En una de las últimas grabaciones de este espacio, Lauren comentó, no sabemos si en broma o en serio, que había querido traer a uno de los programas a varios periodistas de distintas nacionalidades para poder entrevistarlos en inglés, francés, italiano... «Así sabrán —dijo— que soy licenciado en idiomas y que conozco a la perfección las novedades musicales de todos estos países».

Muy bien, enhorabuena al señor Postigo por su «sabiduría» pero la verdad es que no vemos la relación que pueda haber entre su conocimiento de idiomas y los monólogos que cada viernes recita en «Cantares».

BERTA FERNANDEZ

## PERDIDA DE MANOJO DE LLAVES

PLAZA MAYOR  
SE GRATIFICARA. TELEFONO: 20 23 42



EL SEÑOR

## DON BERNARDO SANZ SANTODOMINGO

Falleció ayer, a los 67 años de edad, después de recibir los S. S. y la Bendición de Su Santidad Q. E. P. D.

Su apenada esposa, doña Victorina Casado; hijos, M.<sup>a</sup> del Carmen, Alberto (Industrial) y M.<sup>a</sup> Concepción; hijos políticos, María Encarnación Maté y Jesús del Hoyo; nietos; hermanos, Cristina, Roque, Veneranda, Gregorio, Cayo y Florencio; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia RUEGAN ORACIONES POR EL ALMA DEL FINADO

Las honras fúnebres y funeral se celebrarán HOY, SABADO a las CINCO Y MEDIA, en la iglesia parroquial de NUESTRA SEÑORA LA REAL Y ANTIGUA DE GAMONAL, seguidamente la conducción del cadáver al cementerio de San José, actos de caridad por los que anticipan las gracias.

Vivía: Carretera Poza núm. 18.  
Burgos, 8 de Julio de 1978  
Funeraria "San José"



EL SEÑOR

## D. Luis Miguel Lozano

Falleció en el día de ayer, a los 72 años de edad, confortado con los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

(Q. E. P. D.)

Su resignada esposa, doña Carmen Bartolomé Fernández; hijos, María del Carmen, José-Luis y Rosa-María; hijos políticos, Frutos Fidalgo y María del Carmen Rebollo; nietos; hermanos, Angel y Rosa; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia

RUEGAN oraciones por el eterno descanso de su alma y la asistencia al entierro y funeral (cópore presente) que se celebrarán en la iglesia parroquial de SAN LORENZO, EL REAL, HOY, SABADO, a las CUATRO Y MEDIA, acto seguido la conducción del cadáver al cementerio de San José, piadosos actos por los que quedarán sumamente agradecidos.

Vivía: C/. Almirante Bonifaz, 14.  
Capilla ardiente: Residencia Sanitaria.

Burgos, 8 de Julio de 1978  
Funeraria «La Misericordia»

## Desestimación de amnistía contra tres acusados

Madrid (Efe). — La sala segunda del Supremo ha estimado el recurso del fiscal contra aplicación de la ley de amnistía a Abelardo Collazo Araujo, Juan José Díaz Fernández y Olegario Sánchez Corrales, integrantes de un piquete que incitaba a la huelga general a los trabajadores de «Construcciones Aeronáuticas S.A.», y del que partieron disparos que hirieron a tres personas.

La sala anula la resolución recurrida, de la Audiencia Nacional, devuelve los autos a la misma y ordena que continúen los trámites normales hasta que los tres sean juzgados y sentenciados.

Según la sentencia, a los tres referidos les es imputado un delito de terrorismo, por haberse integrado en un piquete, el 10 de Enero pasado, en apoyo de una huelga general convocada para reclamar la libertad de todos los presos políticos.

El piquete estuvo en la factoría «Barreiros» de Villaverde, y en la de «Construcciones Aeronáuticas S.A.» de Getafe, para incitar a la huelga a los trabajadores.

Dice también que en la primera de las factorías profirieron gritos, calificados de subversivos, y que uno de los integrantes del piquete dirigió la palabra a los trabajadores, para que se sumaran al paro, sin conseguirlo.

Por último, la sentencia relata que en «Construcciones Aeronáuticas, S.A.», los vigilantes de la empresa intentaron abordar a los integrantes del piquete y alguno de estos disparó contra ellos, causando lesiones a Carlos Zapatero Bernabé Pérez y a Juan Cayetano Jiménez.

El primero de ellos necesitó tratamiento facultativo durante 51 días, el segundo tardó en curar 64 días y el tercero, después de 236 días de tratamiento le quedaron secuelas en la pierna derecha, que le dismi-

### Excesiva presencia de médicos extranjeros

#### Protesta de los españoles

Madrid (Logos). — El Colegio de Médicos de Madrid ha presentado un escrito ante el Consejo General de Médicos en que se expone la necesidad de proceder al estudio del problema que supone la gran cantidad de médicos extranjeros que se colegian en España.

El secretario del Consejo, Sr. Serrano, expuso a la comisión permanente que, sólo en el pasado mes de Junio el Ministerio de Educación y Ciencia concedió más convalidaciones para el ejercicio de extranjeros en España que en todo un año se concedieron por los nueve países miembros de la Comunidad Económica Europea entre sí, en virtud del principio de libre circulación y libre establecimiento profesional del tratado de Roma.

TRABAJOS DE CALIDAD

TALLERES GRAFICOS

DIARIO DE BURGOS  
San Pedro de Cardeña, 34  
Teléfono: 217358

## DELEGACION PROVINCIAL DEL MUTUALISMO LABORAL

Representantes de Comercio

La Orden de 8 de Mayo de 1978 (B. O. del Estado número 129, de 31 de Mayo) modifica la de 24 de Enero de 1976 sobre mejoras voluntarias en el Régimen Especial de la Seguridad Social de los Representantes de Comercio, por lo que se refiere a la asistencia sanitaria de los mismos y dispone su entrada en vigor el día 1.º de Junio de 1978.

El importe de la cuota complementaria para 1978, es el de MIL OCHOCIENTAS CUARENTA Y SEIS pesetas mensuales.

## Descubierta una estafa de 40 millones en «El Corte Inglés»

### Cuatro atracos perpetrados en Barcelona

Otro efectuado en Mondragón, con botín de 14 millones

Madrid (Logos). — Cuatro personas han sido detenidas en relación con presuntos delitos de estafa y falsificación a «El Corte Inglés», por un importe de cuarenta millones de pesetas. Entre los detenidos figura un joven de quince años, A.M.V., que ha pasado al Tribunal Tuitar de Menores, según fuentes policiales.

Los otros tres detenidos, puestos a disposición judicial, son Emiliano Hernando Viejo, de Madrid, de veinticuatro años de edad, Gertrudis Viejo Llorente, de 48

años, nacida en la localidad leonesa de Saludes de Castroponde, madre de Emiliano, y Martín González León, nacido en Piedrabuena (Ciudad Real), de 27 años.

Utilizaban recibos y facturas falsificados que presentaban al cobro. Fue detenido Emiliano Hernando, que en el momento de la aprehensión era portador de tres de ellos por un total de casi trescientas mil pesetas, dirigido al departamento de muebles de uno de los centros del citado almacén. En tales documentos aparecía la firma ilegible imitación bastante lograda, y relativa a uno de los jefes de dicha empresa, junto con el sello de «conforme», también falsificado. El citado Hernando cobraba facturas por fotografías y trabajos no realizados. Desde el mes de Enero pasado entregaba el triple número de facturas de las que realmente eran.

De los cuarenta millones estafados se habían invertido y gastado un total de diecinueve. El resto según la nota facilitada por la Policía, que recoge afirmaciones del detenido, se entregaron de modo intermitente a unos individuos que le amenazaron con atacar gravemente a su familia si no efectuaba tales entregas.

### CUATRO ATRACOS EN BARCELONA

Barcelona (Logos). — Hoy en Barcelona se han registrado cuatro atracos con un balance de tres tiroteos, un herido grave y botines por valor de cuatro millones seiscientos mil pesetas.

El primer atraco tuvo efecto poco antes de las diez de la mañana cuando tres individuos armados asaltaron la sucursal de la Caja de Ahorros de Sabadell sita en la calle San Muri, de Badalona, de donde se llevaron un millón seiscientos mil pesetas.

Casi a la misma hora, cuatro individuos intentaron otro atraco en la sucursal de la Banca Catalana sita en San Adrián de Besós, que resultó frustrado. Los asaltantes, armados de pistolas mantuvieron aquí un tiroteo con el guarda jurado del establecimiento que consiguió hacerles huir lo que hicieron en un coche «Seat 124» de color blanco.

Una hora más tarde, el mismo coche apareció en la confluencia de la calle Garcilaso con el paseo Maragal, de Barcelona, donde sus ocupantes (se supone que los mismos que habían participado en el atraco frustrado) penetraron en una sucursal del Banco Hispano Americano portando, según testigos presenciales escopetas con los cañones recortados. Aquí tras intimidar a los presentes, se apoderaron de un millón novecientos mil pesetas, entablándose un tiroteo al intentar gritar el vigilante jurado Luis Rodríguez Mora quien resultó herido de gravedad. Trasladado a un Centro hospitalario, a última hora de hoy se indicaba que aunque seguía en estado grave, se encuentra fuera de peligro.

Cinco minutos más tarde en las cercanías de Martorell en la carretera nacional dos y autovía dos apareció el citado coche blanco que ante la presencia de fuerzas de la Guardia Civil dio media vuelta, dándose a la fuga a la vez que se entablaba un tiroteo entre atracadores y fuerzas del Orden Público. El coche se dirigió hacia Capellades, donde la Guardia Civil tiene rodeada la zona y en donde al parecer, se encuentran situados los atracadores.

Por último, a las once de esta mañana, en Esplugas de Llobregat, tres individuos armados con pistolas, atracaron a un cobrador del Banco Central, apoderándose de una cartera que contenía un millón de pesetas. Se da la circunstancia de que estos individuos también se dieron a la fuga con un coche de color blanco, aunque al parecer, no son los que se hallan situados en Capellades.

MONDRAGON: CATORCE MILLONES, BOTIN DE UN ATRACO

Bilbao (Colpisa). — A unos catorce millones de pesetas, aproximadamente, asciende la cantidad sustraída en la Caja Laboral, que fue atracada en la localidad de Mondragón, alrededor de las doce menos cuarto del mediodía.

A la hora señalada, tres individuos entraron en la sucursal bancaria, uno de ellos encapuchado y los otros tres con pelucas y bigotes probablemente postizos. Al parecer uno de ellos podría ser una mujer, los tres armados con sus respectivas pistolas.

En el establecimiento se encontraban en aquellos momentos los seis trabajadores habituales, además de dos clientes. Uno de los atracadores explicó: «Esto es un atraco; manos arriba». A continuación se les ordenó a todas las personas que se encontraban en las dependencias, excepto al director, señor Igoa, que subieran al piso superior, donde se halla el archivo. Una vez realizada esta operación, ordenaron al director que abriera la caja donde se encontraba el dinero. Segundos después, los atracadores se daban a la fuga. Previamente se habían apoderado de tres carnets de identidad de los empleados, advirtiéndoles que no dieran aviso a la Policía hasta pasado un cuarto de hora.

Según declaraciones hechas por el director de la sucursal bancaria, la cantidad robada era una cifra inusual. El motivo de tal suma se debía a que hoy se iban a realizar pagos en diversas cooperativas de la zona. Asimismo señaló que el tiempo empleado en el atraco fue de unos diez minutos y que los protagonistas hablaron, en algunos momentos, en Euskera. Según algunos testigos presenciales, los autores del atraco huyeron en un Simca 1.200 furgoneta, de color blanco.

Este vehículo había sido robado a punta de pistola a su propietario, José Antonio García Aguiló natural de La Coruña, hacia las diez y media de la mañana, junto a la estación del ferrocarril de Vergara.

Cada día hay un Magna aquí, en el mismo Burgos. No esperes a ver la tragedia. Sal a su encuentro y evita. Hazte donante de sangre.

# CINE GOYA

HOY 5,30 HOY 7,45 HOY 10,30 MARAVILLOSO ESTRENO

«MAZINGER-Z» — LLEGA AL CINE «CON PERSONAJES REALES»

LAS FANTASTICAS LUCHAS DEL INVENCIBLE «ROBOT» CONTRA LOS INGENIOS DEL «DOCTOR INFIERNO»



LA ETERNA LUCHA ENTRE EL BIEN Y EL MAL, CON EL TRIUNFO DE «MAZINGER-Z».

EL MAYOR ACONTECIMIENTO CINEMATOGRAFICO DEL AÑO.

(AUTORIZADA PARA TODOS LOS PUBLICOS)

# EL DEBATE CONSTITUCIONAL EN EL CONGRESO

(Viene de primera página)

Los apartados 1 y 2 del artículo 15 fueron aprobados por 312 votos a favor, ninguno en contra y 3 abstenciones. La enmienda del señor Barrera fue rechazada por 127 votos a favor, 170 en contra y 20 abstenciones. La enmienda socialista fue rechazada, igualmente, por 126 votos a favor, 171 en contra y 19 abstenciones. Finalmente, el texto propuesto por la Comisión para el apartado 3 del artículo 15 fue aprobado por 197 votos a favor, 2 en contra y 112 abstenciones (socialistas).

El texto del artículo 15 aprobado es el siguiente:  
«Artículo 15. 1 Se garantiza la libertad religiosa y de cultos de los individuos y de las comunidades, así como la de profesar cualquier creencia o ideología con la única limitación, en sus manifestaciones externas, del orden público protegido por las leyes.  
2. Nadie puede ser obligado a declarar sobre su religión, creencias o ideologías.  
3. Ninguna confesión tendrá carácter estatal. Los poderes públicos tendrán en cuenta las creencias de la sociedad española y mantendrán las consiguientes relaciones de cooperación con la Iglesia Católica y las demás confesiones»

## CARRILLO Y LA «QUEMA DE CONVENTOS»

En el turno de explicación de voto, el líder comunista Santiago Carrillo expuso la posición favorable de su grupo al apartado tercero aprobado por el Pleno «en el deseo —dijo— de no resucitar la cuestión religiosa, que, en lo esencial, está superada».

Carrillo señaló que las intervenciones hechas en torno al tema habían sido un error porque habían contribuido a dar cuerpo a esta cuestión, «sin que, a juicio de los comunistas, exista en el precepto ningún tipo de confesionalidad solapada, y en cambio, sí un reconocimiento de que la Iglesia Católica como tal fuerza social en España no tiene parangón con otras confesiones».

En un momento de su intervención, el señor Carrillo utilizó la expresión «si yo fuera cristiano y católico, que no lo soy y no voy a decir que gracias a Dios». Haciendo un recuerdo histórico, el líder comunista afirmó que las quemadas de conventos habían sido «tremendos provocaciones contra la segunda República, obra no de la izquierda, sino probablemente de la ultraderecha», que deseaba desestabilizar la República, igual que el terrorismo busca hoy la desestabilización de la democracia.

Enrique Tierno por el grupo mixto señaló que el Estado había dejado de ser confesional, pero dudaba de que «hubiera dejado de ser católico, y afirmó que ésta es una Constitución democrata-cristiana, y ello por una razón: porque el Centro es en España lo que la democracia cristiana es en Italia».

Manuel Fraga de AP, indicó que la acusación de Carrillo a la extrema derecha en relación con la quema de conventos es «una muestra más de su respeto a la verdad» y dijo, hablando como un político cristiano, que España «no ha dejado de ser católica».

## MAS ARTICULOS APROBADOS

Tras estas explicaciones, y otras, se sometieron a votación conjunta los artículos 16, 17 y 18, que fueron aprobados por 309 votos a favor y una abstención. En ellos se consagra el derecho a la libertad y a la seguridad, al tiempo que se indican los límites a que habrá de atenerse la detención preventiva; se garantiza el derecho al honor a la intimidad personal y familiar; se declara inviolable el domicilio; se garantiza el secreto de las comunicaciones, al tiempo que se limita el uso de la informática y se reconoce a los españoles el derecho a elegir libremente su residencia y circular por el territorio nacional.

## SESION DE LA TARDE

La sesión de la tarde se inició con el debate en torno al artículo 19 que, con arreglo al texto de la Comisión, reconoce los derechos a expresar y difundir libremente pensamientos ideas y opiniones, a la producción y creación literaria, artística y científica, a la libertad de cátedra y a la comunicación o recepción libre de información veraz por cualquier medio de difusión. También se indica en este precepto que la Ley regulará el derecho a la cláusula de conciencia y al secreto profesional en el ejercicio de estas libertades, sin que los derechos que se enumeran puedan restringirse mediante ningún tipo de censura previa.

Este contenido se encuentra expresado en los apartados 1 y 2 del citado artículo 19 que fue aprobado con 295 votos a favor y una abstención, después de que la Cámara rechazara una enmienda comunista, defendida por la diputada Pilar Bravo, proponiendo sustituir la expresión «libertad de cátedra» por «libertad de expresión docente».

## QUEREN SALIR POR «TVE»

En su intervención, la diputada comunista lamentó que no se estuvieran retransmitiendo en directo los debates constitucionales por la segunda cadena de TVE, al menos buena parte de ellos, tal y como habían solicitado los diputados de su grupo.

El presidente del Congreso, anunció que la Cámara solicitará de la Dirección de R.T.V.E. la retransmisión de los debates constitucionales.

La información que se está facilitando sobre los debates constitucionales fue criticada por el diputado de A.P. Manuel Fraga, manifestando que las referencias que se dan en general sobre los debates del proyecto, no son buenas.

Javier Solana del P.S.O.E. intervino en el debate para también denunciar la información que facilita Televisión, añadiendo que los medios de comunicación de masas no deben convertirse «en medios de adoctrinamiento».

## LOS «MEDIOS DE COMUNICACION DEL ESTADO»

En lugar de defender el texto de la enmienda que en apoyo del control parlamentario de los medios de comunicación social del Estado tenía presentado el grupo socialista, el señor Solana leyó ante el Pleno el texto de una enmienda «in voce» que tenía el apoyo de todos los grupos parlamentarios y cuyo contenido mantiene prácticamente en su totalidad el de la enmienda socialista.

Esta enmienda fue aprobada con 280 votos a favor, uno en contra y tres abstenciones. Su texto, que se incorpora al proyecto de Constitución como apartado tercero del artículo 19, es el siguiente:

«La Ley regulará la organización y el control parlamentario de los medios de comunicación social dependientes del Estado o de cualquier ente público y garantizará el acceso a dichos medios de los distintos grupos sociales y políticos, respetando el pluralismo de la sociedad y de las diversas lenguas de España».

Una enmienda de la minoría catalana que añadía al control parlamentario de la información el que pudieran ejercer las asambleas de los territorios autónomos fue rechazada por el pleno, al obtener 139 votos a favor, 152 en contra y dos abstenciones.

## APROBACIONES SIN DEBATE

Casi por unanimidad el Pleno aprobó los apartados cuatro y cinco del mismo artículo 19, en los que se señala que las libertades que se reconocen tienen su límite en el respeto a los derechos recogidos en este título de la Constitución, en las leyes y especialmente en el derecho al honor, a la intimidad, a la propia imagen y a la protección de la juventud y de la infancia, sin que pueda acordarse el secuestro de publicaciones y grabaciones salvo en virtud de resolución judicial.

Sin debate y con una sola votación, la Cámara aprobó los artículos 20, 21, 22 y 23 del proyecto constitucional en los cuales se reconoce el derecho de reunión pacífica y sin armas sin necesidad de autorización previa y con comunicación a la autoridad en los casos de manifestaciones en lugares públicos; se reconoce asimismo el derecho de asociación y se prohíben las asociaciones secretas y las de carácter paramilitar y el derecho de fundación junto al de los ciudadanos a participar en los asuntos públicos, directamente o por medio de representantes, libremente elegidos en elecciones periódicas por sufragio universal.

## PROPUESTA INSOLITA

Se pasó luego al debate del artículo 24 al que sólo había presentado una enmienda que fue defendida por el señor Letamendia en el sentido de constitucionalizar «el derecho de los presos al ejercicio libre y normal de su sexualidad».

Se opuso a la enmienda el diputado de UCD, señor García Romanillos, quien argumentó que en todo caso este tema puede ser objeto de una Ley penitenciaria pero no de la Constitución.

La enmienda del señor Letamendia fue rechazada por 127 votos a favor, 157 en contra y 16 abstenciones.

## EL ARTICULO 24

El Pleno aprobó después por 296 votos a favor, 3 en contra y una abstención el siguiente texto para el artículo 24:

«Artículo 24. 1) Toda persona tiene derecho al acceso efectivo a los Tribunales para la tutela de sus derechos e intereses legítimos, sin que en ningún caso pueda producirse indefensión».

**7.º y 8.º de E. G. B.**

Y

**1.º, 2.º y 3.º de B. U. P.**

- Matemáticas, Física-Química, Lengua e Idioma.
- Profesorado titulado con gran experiencia.
- Clases exclusivamente por la mañana.
- Comienzo de las clases: 17 de Julio.

Plazo de Matricula: Hasta el 14 de Julio, inclusive.

**ACADEMIA CASTILLA**

SAN COSME, 6 1.º

**PROFESORES DE E. G. B.**

CLASES DE PRIMER CURSO DE MATEMATICAS

Y

TERCER CURSO DE QUIMICA

para alumnos suspendidos en la Escuela de Profesores de E.G.B

- Clases diarias de 1 hora por la mañana.
- Profesorado titulado con amplia experiencia.
- Comienzo de las clases: 17 de Julio.

Plazo de Matricula: Hasta el 14 de Julio, inclusive.

**ACADEMIA CASTILLA**

SAN COSME, 6 1.º

2) Asimismo, todos tienen derecho al juez ordinario predeterminado por la Ley, a la defensa y a la asistencia de letrado, a ser informados de la acusación formulada contra ellos, a un proceso público sin dilaciones indebidas y con todas las garantías, a utilizar los medios de prueba pertinentes para su defensa, a no declarar contra sí mismos, a no confesarse culpables y a la presunción de inocencia.

3) Nadie puede ser condenado o sancionado por acciones u omisiones que en el momento de cometerse no constituyen delito, falta o infracción administrativa, según el ordenamiento jurídico vigente en aquel momento.

4) Las penas privativas de libertad y las medidas de seguridad no podrán consistir en trabajos forzados y estarán orientadas hacia la reeducación y reinserción social. El condenado a pena de prisión que estuviere cumpliendo la misma, gozará de los derechos fundamentales de este capítulo, a excepción de los que se vean expresamente limitados por el contenido del fallo condenatorio, el sentido de la pena y la Ley penitenciaria. En todo caso, tendrá derecho a un trabajo remunerado y a los beneficios correspondientes de la Seguridad Social.

Las sanciones de la administración civil no podrán consistir en privación de libertad»

Tras la aprobación de este artículo se suspendió la sesión durante quince minutos.

## LA LIBERTAD DE ENSEÑANZA

El Pleno pasa a debatir el artículo 25 del proyecto constitucional en el que se proclama el derecho a la educación y se reconoce la libertad de enseñanza.

En primer lugar, defendió las diez enmiendas planteadas a los diferentes apartados de este artículo, diez en total, el señor Gómez de las Rocas, del grupo mixto.

Federico Silva, de Alianza Popular, defendió a continuación los siete por él planteados a este mismo precepto. El señor Silva manifestó en su exposición que el pluralismo escolar que ampara los criterios de todos los padres sobre la formación de sus hijos es necesario en una sociedad pluralista, «y por eso, añadí, defendemos el derecho a crear y dirigir escuelas». Dijo también que, si no hay razones para aceptar el sindicato o el partido únicos, tampoco las hay para aceptar la escuela pública única».

Señaló que es preciso que cada escuela defina claramente el tipo de hombre que quiere formar, en un proyecto educativo, y manifestó que AP entiende que en determinados puntos del artículo no está suficientemente garantizado el principio de libertad de enseñanza.

También dijo de este precepto que reduce el campo de elección de los padres al de lo religioso y moral, cuando en realidad es mucho más amplio. El señor Silva subrayó que, si no hay posibilidad de consagrar la libertad de dirección de centro, puede la sociedad crear centros que en su día el Gobierno dirija por medio de personas designadas al efecto. Finalmente señaló que los padres, no los centros, deben ser los destinatarios de los fondos públicos.

Le contestó Blas Camacho, en nombre de UCD, anunciando que su grupo se oponía a las enmiendas del diputado de AP, ya que, señaló, al no resolver ninguna cuestión práctica o de principio, «se podría pensar que iban dirigidas no al hemiciclo, sino al electorado».

Dijo Blas Camacho que el artículo «garantiza suficientemente el derecho efectivo a la libertad de enseñanza y que, por otra parte, hace una clara referencia a la formación religiosa o moral, alejándose del texto de otras Constituciones de sentido laico».

Después de que Heriberto Barrera hubiera defendido una enmienda a este artículo, se planteó un incidente, ya que el diputado Gómez de las Rocas discutió públicamente con el presidente de la Cámara la aceptación por éste de un escrito firmado por cincuenta diputados, solicitando que para el precepto se recurriera a la votación secreta. La presidencia entendió que había firmas no identificables y que, en todo caso, procedía comprobar si los cincuenta diputados se hallaban presentes en el hemiciclo. Realizadas ambas comprobaciones en tal sentido la primera por el procedimiento electrónico y la segunda poniéndose de pie los firmantes, resultó que en la sala se encontraban solamente cuarenta de los cincuenta firmantes, por lo que no se aceptó la petición de votación secreta.

Las enmiendas de los señores Gómez de las Rocas, Silva Muñoz y Barrera fueron rechazadas. El Pleno aprobó finalmente el texto del dictamen de la Comisión, sin modificaciones, con 248 votos favorables, 15 en contra y 8 abstenciones.

El artículo veintiséis fue aprobado por doscientos cuarenta y ocho votos a favor, quince en contra y ocho abstenciones.

Se abrió el turno de explicación de voto, en el que el señor Silva dijo que había un riesgo de que la dirección de centros no quede suficientemente garantizada. El señor Gómez Llorente, en nombre del grupo socialista, hizo una larga explicación del carácter consensual del artículo.

El representante de la minoría catalana señor Roca, volvió a acusar a Alianza Popular de «electoralismo y de introducir el terrorismo intelectual», al invocar ciertos «fantasmas», y afirmó que el artículo mejora el sistema educativo español y que la vaquedad de algunos de sus conceptos está meditada.

El centrista señor Alzaga manifestó que el Gobierno lucharía en el Parlamento para que, por vía de legislación ordinaria, se cumpla su programa electoral y de partido en la aplicación del artículo. Impidiendo el «programa educativo enunciado por el representante socialista señor Gómez Llorente, a quien, dijo, le quedan muchos años para sustituir como ministro de Educación a su compañero, señor Cavero, que desde el banco azul correspondió diciendo que iba para largo esa sustitución».

La última en usar el turno de explicación de voto fue la señora Mata, de socialistas de Cataluña quien, tras explicar la importancia del artículo, volvió a meterse con Alianza Popular, logrando que el señor Silva, desde su escaño le dijese al concluir: «Señora manos blancas no ofenden».

Pasadas las diez y media de la noche, terminaba la primera semana de debates plenarios sobre la Constitución.

# La Universidad de Valladolid, acoge favorablemente las peticiones burgalesas

## Positivo informe de la Junta de Gobierno para crear en Burgos Facultades de Filosofía y Letras, Ciencias y Medicina y una Escuela de Ingeniería Técnica Industrial

(Viene de primera página)  
Facultad de Ciencias.  
Facultad de Medicina.

N. de la R.— La noticia del informe favorable a las peticiones burgalesas por parte de la Junta de Gobierno de la Universidad de Valladolid, causará en Burgos la lógica satisfacción, al comprobar que no se margina a la ciudad y provincia en unas legítimas aspiraciones por las que se ha venido luchando desde hace muchos años.

Por otra parte, es justo señalar que el gobernador civil don Antón de Santiago y Juárez, al tener conocimiento de la reunión que iba a celebrar la Junta de Gobierno de la Universidad de Valladolid, se apresuró a viajar a la ciudad hermana y unir a las ya conocidas peticiones burgalesas, cuya amplia documentación obraba en poder de la Universidad, un detallado y minucioso informe relativo a la creación en Burgos de una Facultad de Medicina,

recogiendo de esta forma el interés manifestado por el Ayuntamiento, Diputación (que construye un nuevo Hospital con esta aspiración), parlamentarios burgaleses, Asociación de Amigos de la Universidad y de otras muchas entidades.

El rector magnífico, acogió la petición del señor De Santiago y Juárez, incluyendo en la propuesta a la Junta de Gobierno la relativa también a la Facultad de Medicina.

# FUNERAL POR LA ESPOSA DE ECHAVE, EN MONDRAGON

## Hubo manifestación sin incidentes

### El ministro del Interior no acepta la dimisión del Ayuntamiento de San Sebastián

San Sebastián (Logos). — A las doce menos cuarto del mediodía ha pasado por el puente de Santiago de la frontera de Irún el furgón fúnebre que conduce los restos mortales de Rosario Aguirre, asesinada el pasado domingo en la localidad francesa de San Juan de Luz. Después de los correspondientes trámites aduaneros, el furgón fúnebre y la comitiva formada por nueve vehículos, se situó en la explanada del puerto fronterizo, donde el féretro fue recibido por unas cien personas que entonaron el «Eusko Gudariak» y colocaron una corona de flores sobre el ataúd. Familiares, entre los que se encontraban padres y hermanos y amigos de Juan José Echave, acompañaron el cadáver de Rosario Arregui, desde la localidad de Bayona de donde había partido a las once de la mañana hasta Mondragón.

«ETA» (PM), INTERFIERE UN PROGRAMA DE RADIO

Bilbao (Efe). — ETA (PM), ha interferido a la una de la tarde de hoy el programa informativo que Radio Popular de Bilbao, San Sebastián y Loyola realizan en cadena.

Ha aprovechado ETA (PM) para lanzar una convocatoria a todo el pueblo vasco para que acudiese en la tarde de hoy a Mondragón, al funeral por Agurtzane Arregui, esposa de Juan José Echave.

Se cree que, como en anteriores ocasiones, la interferencia se ha realizado desde una emisora instalada en un coche, esta vez desde un vehículo que se hallaba en San Sebastián.

JOVEN HERIDO DE GRAVEDAD

Portugalete. — Un joven de quince años de edad, Oscar Estebales Campos, ha resultado herido de gravedad durante el forcejeo mantenido con la Policía municipal de Portugalete, a las 4,15 de la madrugada por el intento —frustrado— de robo de la tienda de ultramarinos «El Capricho» de dicha localidad.

A dicha hora, la Policía municipal de Portugalete sorprendió a Oscar Estebales junto con otro joven, F. V. U. robando en dicho comercio. Ambos jóvenes intentaron defenderse con dos formones de carpintería que portaban.

Tras intentar desarmarles la Policía, y durante la lucha sostenida, se disparó el arma de uno de los agentes alcanzando el cuello y cabeza del joven

que fue trasladado urgentemente a la Ciudad Sanitaria de la Seguridad Social de Baracaldo. El otro joven F. V. U., fue presentado en la Comisaría General de Policía de Santurce.

LUCHA ENTRE DOS GRUPOS, EN PAMPLONA

Pamplona (Efe). — Dos grupos de personas de distinta ideología se enzarzaron esta madrugada a golpes al intentar uno de ellos quemar una bandera española en la plaza del Castillo de Pamplona.

Hacia las doce y media dos jóvenes con la cara cubierta con pañuelos de San Fermín derribaron un mástil con la bandera española y posteriormente protagonizaron un intercambio de golpes con personas que discrepaban de la acción.

Veinte minutos más tarde, hizo su aparición el 091 y se llevó la Bandera española al Gobierno Civil donde se instruyeron las diligencias.

LA «TRIPLE A» ¿SERVE DE PANTALLA?

Bilbao (Logos). — Dos falsas alarmas de bomba se registraron en esta capital, una hecha por voz de mujer y otra por voz de hombre que dijeron pertenecer a «La triple A», anunciando la explosión de un artefacto en Radio Popular de Bilbao y en la fábrica «Metal Química del Nervión».

En ambos casos pudo comprobarse que se trataba de falsas alarmas.

EL MINISTRO DEL INTERIOR NO ACEPTA LA DIMISION DEL AYUNTAMIENTO DONOSTIARRA

Madrid (Logos). — El Ministerio del Interior no ha aceptado la dimisión presentada por el alcalde y concejales del Ayuntamiento de San Sebastián, tras una reunión que ayer mantuvo el titular del Departamento con dicho alcalde.

La no admisión de la renuncia presentada se basa principalmente —señala el Ministerio en una nota— en la falta de concurrencia de los supuestos legales que lo harían admisible así como en la posibilidad misma de las elecciones locales que hacen totalmente inconveniente proceder a renovar las Corporaciones en tanto no culmine el proceso constitucional. En este sentido el ministro del Interior exhortó al alcalde de San Sebastián a permanecer en el ejercicio de sus funciones legales tal y como el resto de las Corporaciones del país.

FUNERAL

Mondragón (Efe). — Con el templo y sus inmediaciones abarrotados de fieles, se ha celebrado esta tarde en la parroquia de San Juan Bautista, de Mondragón, el funeral por el alma de Rosario Arregui.

Asistieron a la ceremonia familiares de la fallecida, representantes de los partidos políticos y Andoni Monforte, consejero del Consejo General Vasco.

El funeral así como la homilía se desarrolló totalmente en euskera. En la homilía el sacerdote dijo que sucesos como la muerte de la señora Echave indican la falta de respeto entre los hombres que se olvidan de que Dios es dueño de la vida y de la muerte.

Terminado el oficio religioso, que se desarrolló en medio de un respetuoso silencio, el cadáver de Rosario Arregui fue llevado a hombros de familiares hasta el cementerio municipal, situado a unos 500 metros de la iglesia. Numerosas personas se hallaban en las aceras esperando el paso de la comitiva fúnebre.

Una vez en el cementerio, se produjeron numerosas escenas de dolor por parte de algunos familiares. Cuando el ataúd —que llevaba una ikurriña, fue introducido en el nicho y el sacerdote rezó las últimas preces, varias personas dieron gritos de «gora ETA», «independencia» y «gora Euskadi socialista», que fueron coreados por un sector de los presentes en tanto que otros los acallaba por considerar que el acto tenía que ser apolítico.

MANIFESTACION TRAS EL FUNERAL

Mondragón (Efe). — Varios centenares de personas se manifestaron esta noche en Mondragón, tras los actos religiosos por Rosario Arregui, esposa de Juar. José Echave, muerta en un atentado en San Juan de Luz.

Los manifestantes —con gritos de vivas a ETA, independencia e insultos a las fuerzas de orden público— recorrieron las principales calles de Mondragón.

No se tienen noticias de que se hayan producido incidentes.

# A FIN DE MARZO: 939.000 PARADOS

## En la conflictividad laboral, destaca la situación de paro en Andalucía

### Trabajadores de «Firestone» se encadenan en Bilbao

Madrid (Efe). — Entre la conflictividad laboral destaca la situación de paro en Andalucía.

En Málaga, en 23 localidades se inició hoy el paro agrícola, que se prolongará también durante la jornada de mañana.

La huelga se lleva a cabo en señal de protesta por el retraso que se viene produciendo en recepción de los fondos de empleo comunitario, lo que hace que los trabajadores lleven varias semanas sin percibir sus salarios.

También la huelga del Hospital Civil, iniciada hace cuatro días, ha comenzado a repercutir gravemente en la Residencia Sanitaria «Carlos Haya», de la Seguridad Social.

En el Hospital Civil, sólo se atiende a los enfermos internados con anterioridad a la huelga y a los casos muy urgentes, en señal de protesta por no haber sido atendidas las reivindicaciones del personal.

También se ha dejado sentir en la ciudad el conflicto surgido en la empresa «Fomento de Obras y Construcciones, S.A.», concesionaria del servicio de limpieza viaria y recogida de basuras domiciliarias.

En Sevilla, hoy se cumple el noveno día de huelga de los trabajadores del sector del olivo, que reivindican mejoras laborales en la negociación del convenio colectivo, que dura ya tres meses.

En Bilbao, un grupo de trabajadores en paro, de la empresa «Firestone», se ha encadenado este mediodía entre sí por las mufecas y a los semáforos de la Plaza de España, provocando un corte de tráfico en las calles adyacentes.

Posteriormente, la Policía Armada se presentó en el lugar, para disolver a los encadenados quienes, ante su negativa de dispersarse, aquella se vio precisada a usar cortafuegos para cortar los candados que cerraban las cadenas.

Todos los encadenados pasaron a Comisaría para su identificación y, poco después, fueron puestos en libertad.

Anteriormente a estos hechos, los trabajadores de «Firestone», más de un millar, se reunieron en los jardines de Albia, para celebrar una asamblea, en la que se tomaron tres posturas: seguir el paro, negociar con la empresa o ir al laudo a través de la Delegación de Trabajo. Pero para ello debían de unirse las tres factorías (Basauri, Burgos y Torrelavega).

Los trabajadores convocaron una asamblea para el próximo lunes.

En Las Palmas, los cuarenta funcionarios de la prisión de Las Palmas han dado por finalizada hoy su actitud de encierro, en una asamblea celebrada dentro del recinto penitenciario.

Las matronas de la Ciudad Sanitaria «La Paz», en Madrid, han decidido ir a la huelga en una reunión celebrada en la madrugada de ayer, hasta tanto no se aclare su situación académica.

939.000 PARADOS

Madrid (Efe). — El número de parados ascendió a 939.000 al finalizar el pasado mes de Marzo, lo que representa un 7 por ciento de la población activa según datos de la encuesta del Instituto Nacional de Estadística.

Con respecto al trimestre

anterior, el crecimiento es del 11,7 por 100, y frente al primer trimestre de 1977 es del 31,7 por 100.

Desde Enero de 1977 a Marzo de 1978 el número de parados ha aumentado en 225.000, según los datos del INE.

Según el INE, Madrid con 140.000 parados Barcelona con 110.000 y Sevilla con 69.000 son las provincias que mayor número de parados registran.

ENTREVISTA CC. OO. - GOBIERNO

Madrid (Efe). — Una representación de Comisiones Obreras ha acudido esta tarde a la convocatoria hecha por el ministro de Trabajo, Rafael Calvo Ortega, a la sede del Ministerio para tratar del tema de la garantía de fondo salarial.

Salce Elvira de la Comisión ejecutiva de Comisiones Obreras de Madrid, y los asesores técnicos, Elisa Maravall y Javier Méndez, se entrevistaron durante más de hora y media con el ministro de Trabajo.

«Esta conversación no tiene nada que ver con las negociaciones que las Centrales sindicales UGT y CC. OO. han mantenido con la Administración los meses pasados y que en estos momentos se encuentran suspendidas», manifestaron a «Efe» los representantes de CC. OO. al final de la reunión.

«En la entrevista —añadieron— no se ha negociado nada. El señor Calvo Ortega quería conocer

nuestra postura en torno al fondo de garantía salarial, y nosotros le hemos informado.

El ministro les indicó que próximamente saldría el Decreto-Ley de garantía salarial. Probablemente será discutido en el Consejo de ministros del próximo viernes, según ha podido saber «Efe».

# CARTER NO VENDRA POR AHORA

(Viene de primera página)

presidente norteamericano, Jimmy Carter, decidió viajar sólo a Alemania este mes y por ello pospuso las visitas que había considerado a otros países europeos, anunció hoy la Casa Blanca.

Fuentes del Gobierno norteamericano declararon también que entre estos países que Carter quiere visitar se encuentran España e Italia.

Carter decidió que «no sería conveniente» efectuar un viaje demasiado largo. Informó hoy la Casa Blanca al dar cuenta de que el presidente partirá para Alemania el próximo día 13 y regresará, directamente a Washington, el lunes, 17.

«El presidente mantiene aún el deseo de visitar España y, aunque no hay fecha establecida, viajará sin duda a Madrid en el futuro» afirman fuentes del Departamento de Estado.

# El proyecto de despenalización de la «pildora» deberá pasar por la Comisión mixta de las Cortes

Madrid (Efe). — El pleno del Senado ha dictaminado en su sesión de esta mañana el proyecto de ley por el que se suprimen los artículos 416 y 343 bis del Código penal, y se adiciona el 342 bis sobre despenalización del uso de anticonceptivos.

Este proyecto de ley tendrá que pasar a la «Comisión mixta» (Congreso-Senado) ya que en el dictamen de la Comisión de Justicia e Interior de la Cámara alta, se introdujeron modificaciones con respecto al texto aprobado por el Congreso.

Después de dictaminarse el texto del proyecto de despenalización del uso de anticonceptivos el señor Gutiérrez Rubio, del grupo mixto, defendió el proyecto de ley de elevación del importe máximo de las operaciones de crédito a contratar por las corporaciones locales para la financiación de presupuestos extraordinarios de liquidación de deudas al 31 de Diciembre de 1976.

El proyecto fue aprobado por 81 votos a favor, uno en contra y 39 abstenciones.

Sin debate fueron aprobados después los proyectos de ley sobre aprobación de las cuentas generales del Estado correspondientes a los ejercicios económicos de 1974-75.

El senador de UCD, señor Valverde, defendió después el dictamen de la «Comisión

mixta» sobre el proyecto de ley de elecciones locales que fue aprobado por 132 votos a favor, tres en contra y 15 abstenciones.

A continuación se pasó a debatir, y aprobar, una proposición de ley de la senadora de UCD, María Dolores Pelayo Duque, sobre modificación del artículo del Código Penal.

María Dolores Pelayo pide que se despenalicen las faltas de respeto de la mujer al marido, que se establecen en este artículo, y las faltas de respeto de los hijos con los padres, pues deben estar reguladas por el Tribunal Tutelar de Menores.

Después se estudió la proposición de ley del senador Lorenzo Martín Retortillo, de socialistas independientes, sobre modificación de determinados artículos de la Ley de Arrendamientos Urbanos. El señor Martín Retortillo dijo que el objetivo de la proposición de Ley era hacer imposible la demolición de barrios y de edificios de carácter artístico y que a las personas que viven en casas con más de 100 años de antigüedad se les pueda seguir renovando el contrato de arrendamiento y no poder desahuciarlas con una indemnización mínima que no les da para adquirir otra vivienda.

La proposición fue aprobada por el Pleno de la Cámara.

A continuación el presidente del Senado, señor Fontán, levantó la sesión.

# Castilla-León, discriminada

◆ Capítulo III ◆

## Demandamos una Sociedad para el Desarrollo Industrial

Por Gonzalo MARTINEZ DIEZ

DESDE 1942 a 1972, el desarrollo industrial y las inversiones del Instituto Nacional de Industria no tomaron para nada en consideración el problema del desarrollo regional equilibrado; pero en 1972 se crea, dentro del complejo del INI, la primera Sociedad destinada a impulsar el desarrollo industrial de una región subdesarrollada, en concreto, Galicia, con el nombre de SODIGA.

Los fines que se asignan a esta Sociedad del INI es el fomento del desarrollo industrial de Galicia, realizando toda clase de actuaciones, tendentes a la puesta en marcha y gestión de la gran área regional de expansión industrial, y en especial, estudiar la posibilidad de implantar nuevas industrias y la mejora de las estructuras de los diferentes sectores; promover la constitución de nuevas sociedades y la modernización y reestructuración de las empresas ya existentes, estimulando en su caso, su fusión o asociación; participar con carácter temporal y minoritario en el capital social de las empresas de nueva creación o de las modernizadas o reestructuradas; garantizar o avalar los préstamos que se concedan a las sociedades en que participe; suministrar ayuda técnica y asesoramiento económico y financiero, en relación con instalaciones industriales en Galicia y facilitar a las empresas titulares de las mismas sus relaciones con las entidades oficiales de crédito tramitando y elevando las solicitudes de aquellos que así lo deseen.

Para la realización de estos fines, se aporta un capital inicial de 600 millones, en los que el INI participa con el 51 %, esto es 306 millones, las Cajas de Ahorros de la región gallega participan con otros 204 millones, esto es el 34 %, y el 15 % restante será la participación de tres de los Bancos que operan en la región.

No vamos aquí a hacer la historia de la SODIGA durante su primer quinquenio de vida, que ya ha cumplido; tiene sus luces y sus sombras; pero no todo es negativo, pues a imitación de ella, el año 1976 se crean otras tres Sociedades para el desarrollo de otras tantas regiones, a saber, Canarias, Extremadura y Andalucía. Nuestra región castellano-leonesa no ha sido objeto del mismo trato y una vez más quedó olvidada; y no porque nos falten provincias con índices de industrialización de los más bajos de España, como Zamora, Salamanca, Avila, Segovia o Soría, o porque no tengamos los mayores índices de emigración y por lo tanto necesidad de industrias que liven esa mano de obra, como ocurre en esas mismas cinco provincias citadas.

No pedimos la Sociedad de Desarrollo Industrial para Valladolid, Burgos, ni siquiera Palencia, que han comenzado ya su marcha hacia mejores horizontes, sino para las cinco que más lo necesitan y en las que, a través de esa Sociedad, podría volcarse la solidaridad regional, que evite dentro de la propia región las bases de subdesarrollo.

Porque una de las grandes ventajas de esas Sociedades para el Desarrollo Industrial es el de poder atraer o más exactamente ofrecer al ahorro institucional de la región, esto es a ese coeficiente de inversión de nuestras Cajas de Ahorro que llega hasta el 43 % de sus depósitos y que deben invertir en valores aprobados por el Banco de España o el Ministerio de Hacienda, que sólo ha servido para extraer fuera de Castilla-León la mitad casi de nuestros ahorros, ofrecerles, digo, un cauce dentro de la región y en favor de la misma.

Porque hasta ahora poco nos vale que nuestras Cajas de Ahorro se hayan negado a suscribir directamente las obligaciones de la Diputación Foral de Alava o del Ayuntamiento de Barcelona; porque esa deuda será suscrita por otras Cajas que con esa suscripción se liberan de contribuir a otras obligaciones de carácter general de todo el Estado y luego nosotros solos, u otros como nosotros, que no tienen cauce regional para su inversión, tienen que suscribir todas las obligaciones generales del Estado. El resultado final es que otros invierten en esas cosas particulares y nosotros en las de todos; y para nosotros no hay una peseta de inversión y continúa nuestra discriminación, nuestro subdesarrollo relativo y aumentamos cada día las distancias con las regiones más desarrolladas, a las que se aprueban sus inversiones y con las más pobres que tienen su Sociedad propia donde invertir; nosotros que no estamos ni en una ni en otra categoría, somos los peor tratados y todo el coeficiente obligatorio, todo ese 43 % del ahorro castellano-leonés, sale de la región.

Para eso queremos la Sociedad de Desarrollo Industrial, para que parte de ese 43 % pueda quedar y servir a nuestra región. Ciertamente para lograr estos fines tendremos que corregir algunos de los errores en que han incurrido las Sociedades para el Desarrollo Industrial que nos han precedido, como su capital escaso, su control estatal, que debiera ser sustituido por el control regional y sobre todo popular, evitando que en las mismas se enquisten los caciques locales, atentos sólo a sus intereses personales; la prohibición de emitir obligaciones, la limitación de prestar dinero a empresas que no sean propias total o parcialmente y otros más que se pueden corregir y que los estudios que hemos realizado han detectado claramente.

Para corregir esos defectos y para hacer que funcione una Sociedad para el Desarrollo Regional de Castilla-León lo primero que necesitamos es que se funde, que esa Sociedad exista; no se nos arguya con los defectos de otras, los conocemos y queremos mejorarlos, especialmente que la nuestra esté al servicio del pueblo y controlada democráticamente a través de los órganos políticos de Castilla-León elegidos a su vez democráticamente.

No dudamos que este proyecto que va a permitir que parte del ahorro de inversión obligatoria pueda quedarse en nuestra región va a interesar a nuestras Cajas de Ahorro. En las que ya está penetrando el espíritu y la conciencia regional, la convicción de que los ahorros del pueblo tienen que servir a ese mismo pueblo de la región que se los ha confiado y no salir fuera de la misma, al servicio de otros pueblos. Sin dejar entre nosotros ningún beneficio.

La Sociedad para el Desarrollo Industrial puede servir al despegue industrial y poner fin a la emigración en varias de nuestras provincias; debe ser una ilusión colectiva de toda la región castellano-leonesa.

# Masiva presencia de las Universidades americanas

## en el Congreso Internacional sobre Cervantes

★ Más de seiscientos especialistas de todo el mundo están presentes en el estudio de la obra cervantina

★ Notoria expansión del hispanismo norteamericano en contraste con la crisis del hispanismo en Europa

Por Manuel MARTINEZ FERROL

La actualización de la obra del genial escritor español Miguel de Cervantes, la puesta al día de la edición crítica del conjunto de su obra, la biografía y el amplio conjunto bibliográfico existente en los temas planteados en la primera quincena del mes de Julio en Madrid, con ocasión del primer congreso internacional sobre el famoso autor del «Quijote».

La ocasión tan importante merece todo un sentido de reflexión en torno a la figura del escritor, traducido a todas las lenguas conocidas. En ella intervienen especialistas en Cervantes, así como las valiosas aportaciones de comparativistas del mundo entero, junto con representantes de la cultura humanística de dentro y fuera de España. Por ello, tantos filólogos, ensayistas, lingüistas, sociólogos, o filósofos están analizando, en profundidad, la gran categoría literaria del escritor español tanto en el contexto español e iberoamericano como en el del mundo entero.

### MAS DE SEISCIENTOS ESPECIALISTAS

En el transcurso del tiempo han sido numerosos los estudios que han surgido en torno a la obra de Cervantes. Cabe destacar en este congreso cervantino la presencia masiva de las Universidades americanas. El hecho tiene especial significación, si tenemos en cuenta la gran expansión que se detecta en el hispanismo norteamericano que, por otro lado, ofrece un notorio contraste con el declive que se aprecia en el hispanismo europeo.

Esta constatación ofrece sus alicientes para los investigadores, y a la vez demuestra, en equilibrado sentido, la valiosa expansión del hispanismo en América que, una vez más, y con ocasión de este congreso, está dando la medida exacta de sus importantes parámetros.

Pero aparte, de esa presencia masiva de América, cabe señalar que son más de seiscientos los estudios e investigaciones que se están realizando en el mundo.

### TRABAJOS DE CALIDAD

### TALLERES GRAFICOS

### DIARIO DE BURGOS

San Pedro de Cardeña, 34

Teléfono: 217358

gadores que están presentes en estas apretadas jornadas. La cifra supera las previsiones y proceden de las más diversas latitudes.

Naturalmente que este congreso internacional contempla no solamente la figura de Cervantes desde la vertiente del hispanismo, sino que a tenor con la universalidad de «El ingenioso hidalgo don Quijote de la Mancha». Llega, incluso, a considerarse como propia dentro de otras literaturas. En este sentido cabría aludir a la literatura inglesa o rusa: están presentes en este congreso los investigadores y comparativistas de talla tan sobresaliente como Dunley y Zieler, así como representantes del Japon, India, China, Rusia y numerosos países hispanoamericanos.

Manuel Criado del Val —secretario general del congreso cervantino—, ha declarado que «Cervantes es una figura mundial que no nos pertenece sólo a los españoles», ha señalado, también, que Cervantes sabía exactamente lo que quería hacer con su obra y su persona: Don Quijote, al que le «infirio, sin duda, una personalidad universal y que, a lo largo de los años, ha ido teniendo sucesivas y diversas interpretaciones».

Todo esto es un síntoma elocuente de riqueza literaria y valoraciones interpretativas. Y

es que en cada línea del Quijote se puede encontrar un trozo de su propia vida. Escrito en uno de los momentos más ricos de la historia espiritual de la humanidad, no deja de ser toda una novela moderna y contemporánea.

Y es que la gran obra no es historia sino humanidad. No es un hombre en cuestión. Somos todos los hombres. Todo ello, con sus pasajes, secuencias y situaciones expresado con naturalidad y sencillez, ausencia de toda clase de tecnicismos.

El gran simbolismo de la obra —el ensamble entre idealismo y realismo manifestados a través de Quijote y Sancho— será siendo objeto de vivas polémicas por parte de los muchos estudios de la universal obra.

Lo cierto es que históricamente Quijote había dejado atrás la concepción medieval caballeresca, y al mismo tiempo, había proclamado un adiós al hidalgo español que vivía soñamente de sus ideales sin tener en cuenta el mundo que le rodeaba.

La obra y la figura de este genio de la Literatura hispánica y universal que es Miguel de Cervantes —natural de Alcalá de Henares, muerto en Madrid hace ya trescientos se-



Miguel de Cervantes Saavedra. Su obra sigue de plena actualidad. — (Foto EFE-FIEL)

genta y dos años— es objeto de expertos y estudiosos de todas las latitudes, que en la capital de España y con la presidencia del honor del Rey de España, asumen sus teorías y concepciones sobre el bloque de la gran obra literaria cervantina. Más de trescientas comunicaciones constatan el notorio interés por una obra y un personaje así como las ponencias que debaten y exponen los especialistas procedentes del mundo hispanoamericano.

Los estudios sobre el conjunto de la gran obra de Cervantes siguen cabalgando a cargo

Una fórmula única en el Mundo

# CURA LA CALVICIE A BASE DE PRODUCTOS VEGETALES

◆ El procedimiento ha sido descubierto por una cosmóloga argentina  
◆ Su hijo, un biólogo colaborador del comandante Costeau, encontró en el Mar Rojo la materia prima inicial

Por Mirta URDIALES

Mucho se ha dicho, investigado y experimentado acerca del problema de la calvicie, y de los procesos que llevan a generarla. En la Argentina, este problema afecta al 80 por ciento de la población, entre hombres mujeres y niños. Este porcentaje ofrece pocas variaciones en los restantes países de América Latina. En cuanto a Europa, también es fluctuante, de acuerdo a la alimentación, el clima, y la forma de vida. En Japón, por ejemplo, donde habitualmente no se consumen grasas, el porcentaje de calvos es de un 20 por ciento, así como es muy bajo el nivel de enfermedades cancerígenas. En cambio, en España, en especial en algunas zonas, como Galicia, la calvicie comienza a manifestarse en los hombres a partir de los 35 años mientras que las mujeres poseen un cabello muy fino y escaso.

Pero más allá de estas consideraciones y porcentajes, hay una realidad innegable: la falta de solución para el problema, para el cual sólo se han encontrado, hasta ahora, paliativos insuficientes.

Afortunadamente, una mujer, gracias a pacientes investigaciones logró encontrar la fórmula única en el mundo para detener la caída del cabello y volver a generar su normal desarrollo en personas totalmente calvas.

Este importante descubrimiento se ha mantenido casi en secreto hasta el momento. La razón es que su autora, por temor a la tergiversación de las notas sensacionalistas, al momento y al comercio inmobiliario que los ya utilizados, para iniciar un estudio. Hasta que un día José, mi hijo, que se dedicaba al estudio de Ciencias Biológicas, al regresar de uno de sus viajes, me trae de «regalo» un vegetal desconocido, que descubrió en el Mar Rojo, en la costa de la Somalia francesa, y que crece en un clima de 47 grados c. de calor. Lo analicé y luego de algunos experimentos, comprobé que posee propiedades que activan el crecimiento del vello. Muy entusiasmada, se lo comunicué a mi hijo, que quedó encantado.

—Beba, ¿es usted doctora en química o en alguna otra ciencia auxiliar?

—No. Soy cosmóloga cosmíatra. Profesora de belleza integral con prácticas en química cosmíatra.

—¿Qué es la cosmíatría?

—Una especialidad dentro de la cosmetología, cuyo estudio y finalidad es el logro de productos cosmetológicos con función tratante. Es decir, que no son productos de belleza sino que están destinados a la curación de afecciones de tipo dermatológico.

—¿Usted está capacitada para tratar todo tipo de problemas de la piel, como manchas, acné, erupciones y demás dolencias?

—Es cierto, pero mi especialidad es el logro de productos cosméticos. Me dediqué en ese momento a investigar y buscar la manera de complementar esta fórmula. Por fin, después de largo tiempo, encontré en el Norte Argentino, en la Puna de los Volcanes, también desconocidos, de origen volcánico. Los mezclé con el que ya poseía, y con el agregado de un tratamiento antiinflamatorio, logré la fórmula para volver a generar la actividad capilar. De ello he nacido los tratamientos y los productos cosméticos «Crecipela», con un 100 por ciento de éxito en todos los casos.

YO DOY FE DE ESTE TRATAMIENTO

La señora Carolina Rosa Bosca de Roussillean es cantante lírica y de zarzuela, mezzo-soprano y actualmente integrante del conjunto de «Lipa Pittalunga», el grupo vocal más importante, después del que integra el elenco del «Teatro Co-

mo a la tergiversación de las notas sensacionalistas, al momento y al comercio inmobiliario que los ya utilizados, para iniciar un estudio. Hasta que un día José, mi hijo, que se dedicaba al estudio de Ciencias Biológicas, al regresar de uno de sus viajes, me trae de «regalo» un vegetal desconocido, que descubrió en el Mar Rojo, en la costa de la Somalia francesa, y que crece en un clima de 47 grados c. de calor. Lo analicé y luego de algunos experimentos, comprobé que posee propiedades que activan el crecimiento del vello. Muy entusiasmada, se lo comunicué a mi hijo, que quedó encantado.



Maria de las Mercedes Bertonasco (izquierda) explica el tratamiento que ha aplicado a una cliente (Foto EFE-FIEL)

—Beba, ¿es usted doctora en química o en alguna otra ciencia auxiliar?

—No. Soy cosmóloga cosmíatra. Profesora de belleza integral con prácticas en química cosmíatra.

—¿Qué es la cosmíatría?

—Una especialidad dentro de la cosmetología, cuyo estudio y finalidad es el logro de productos cosmetológicos con función tratante. Es decir, que no son productos de belleza sino que están destinados a la curación de afecciones de tipo dermatológico.

—¿Usted está capacitada para tratar todo tipo de problemas de la piel, como manchas, acné, erupciones y demás dolencias?

—Es cierto, pero mi especialidad es el logro de productos cosméticos. Me dediqué en ese momento a investigar y buscar la manera de complementar esta fórmula. Por fin, después de largo tiempo, encontré en el Norte Argentino, en la Puna de los Volcanes, también desconocidos, de origen volcánico. Los mezclé con el que ya poseía, y con el agregado de un tratamiento antiinflamatorio, logré la fórmula para volver a generar la actividad capilar. De ello he nacido los tratamientos y los productos cosméticos «Crecipela», con un 100 por ciento de éxito en todos los casos.

YO DOY FE DE ESTE TRATAMIENTO

La señora Carolina Rosa Bosca de Roussillean es cantante lírica y de zarzuela, mezzo-soprano y actualmente integrante del conjunto de «Lipa Pittalunga», el grupo vocal más importante, después del que integra el elenco del «Teatro Co-

mo a la tergiversación de las notas sensacionalistas, al momento y al comercio inmobiliario que los ya utilizados, para iniciar un estudio. Hasta que un día José, mi hijo, que se dedicaba al estudio de Ciencias Biológicas, al regresar de uno de sus viajes, me trae de «regalo» un vegetal desconocido, que descubrió en el Mar Rojo, en la costa de la Somalia francesa, y que crece en un clima de 47 grados c. de calor. Lo analicé y luego de algunos experimentos, comprobé que posee propiedades que activan el crecimiento del vello. Muy entusiasmada, se lo comunicué a mi hijo, que quedó encantado.

—Beba, ¿es usted doctora en química o en alguna otra ciencia auxiliar?

—No. Soy cosmóloga cosmíatra. Profesora de belleza integral con prácticas en química cosmíatra.

—¿Qué es la cosmíatría?

—Una especialidad dentro de la cosmetología, cuyo estudio y finalidad es el logro de productos cosmetológicos con función tratante. Es decir, que no son productos de belleza sino que están destinados a la curación de afecciones de tipo dermatológico.

—¿Usted está capacitada para tratar todo tipo de problemas de la piel, como manchas, acné, erupciones y demás dolencias?

—Es cierto, pero mi especialidad es el logro de productos cosméticos. Me dediqué en ese momento a investigar y buscar la manera de complementar esta fórmula. Por fin, después de largo tiempo, encontré en el Norte Argentino, en la Puna de los Volcanes, también desconocidos, de origen volcánico. Los mezclé con el que ya poseía, y con el agregado de un tratamiento antiinflamatorio, logré la fórmula para volver a generar la actividad capilar. De ello he nacido los tratamientos y los productos cosméticos «Crecipela», con un 100 por ciento de éxito en todos los casos.

YO DOY FE DE ESTE TRATAMIENTO

La señora Carolina Rosa Bosca de Roussillean es cantante lírica y de zarzuela, mezzo-soprano y actualmente integrante del conjunto de «Lipa Pittalunga», el grupo vocal más importante, después del que integra el elenco del «Teatro Co-

mo a la tergiversación de las notas sensacionalistas, al momento y al comercio inmobiliario que los ya utilizados, para iniciar un estudio. Hasta que un día José, mi hijo, que se dedicaba al estudio de Ciencias Biológicas, al regresar de uno de sus viajes, me trae de «regalo» un vegetal desconocido, que descubrió en el Mar Rojo, en la costa de la Somalia francesa, y que crece en un clima de 47 grados c. de calor. Lo analicé y luego de algunos experimentos, comprobé que posee propiedades que activan el crecimiento del vello. Muy entusiasmada, se lo comunicué a mi hijo, que quedó encantado.

—Beba, ¿es usted doctora en química o en alguna otra ciencia auxiliar?

—No. Soy cosmóloga cosmíatra. Profesora de belleza integral con prácticas en química cosmíatra.

—¿Qué es la cosmíatría?

—Una especialidad dentro de la cosmetología, cuyo estudio y finalidad es el logro de productos cosmetológicos con función tratante. Es decir, que no son productos de belleza sino que están destinados a la curación de afecciones de tipo dermatológico.

—¿Usted está capacitada para tratar todo tipo de problemas de la piel, como manchas, acné, erupciones y demás dolencias?

—Es cierto, pero mi especialidad es el logro de productos cosméticos. Me dediqué en ese momento a investigar y buscar la manera de complementar esta fórmula. Por fin, después de largo tiempo, encontré en el Norte Argentino, en la Puna de los Volcanes, también desconocidos, de origen volcánico. Los mezclé con el que ya poseía, y con el agregado de un tratamiento antiinflamatorio, logré la fórmula para volver a generar la actividad capilar. De ello he nacido los tratamientos y los productos cosméticos «Crecipela», con un 100 por ciento de éxito en todos los casos.

YO DOY FE DE ESTE TRATAMIENTO

La señora Carolina Rosa Bosca de Roussillean es cantante lírica y de zarzuela, mezzo-soprano y actualmente integrante del conjunto de «Lipa Pittalunga», el grupo vocal más importante, después del que integra el elenco del «Teatro Co-

mo a la tergiversación de las notas sensacionalistas, al momento y al comercio inmobiliario que los ya utilizados, para iniciar un estudio. Hasta que un día José, mi hijo, que se dedicaba al estudio de Ciencias Biológicas, al regresar de uno de sus viajes, me trae de «regalo» un vegetal desconocido, que descubrió en el Mar Rojo, en la costa de la Somalia francesa, y que crece en un clima de 47 grados c. de calor. Lo analicé y luego de algunos experimentos, comprobé que posee propiedades que activan el crecimiento del vello. Muy entusiasmada, se lo comunicué a mi hijo, que quedó encantado.

—Beba, ¿es usted doctora en química o en alguna otra ciencia auxiliar?

—No. Soy cosmóloga cosmíatra. Profesora de belleza integral con prácticas en química cosmíatra.

—¿Qué es la cosmíatría?

—Una especialidad dentro de la cosmetología, cuyo estudio y finalidad es el logro de productos cosmetológicos con función tratante. Es decir, que no son productos de belleza sino que están destinados a la curación de afecciones de tipo dermatológico.

—¿Usted está capacitada para tratar todo tipo de problemas de la piel, como manchas, acné, erupciones y demás dolencias?

—Es cierto, pero mi especialidad es el logro de productos cosméticos. Me dediqué en ese momento a investigar y buscar la manera de complementar esta fórmula. Por fin, después de largo tiempo, encontré en el Norte Argentino, en la Puna de los Volcanes, también desconocidos, de origen volcánico. Los mezclé con el que ya poseía, y con el agregado de un tratamiento antiinflamatorio, logré la fórmula para volver a generar la actividad capilar. De ello he nacido los tratamientos y los productos cosméticos «Crecipela», con un 100 por ciento de éxito en todos los casos.

YO DOY FE DE ESTE TRATAMIENTO

La señora Carolina Rosa Bosca de Roussillean es cantante lírica y de zarzuela, mezzo-soprano y actualmente integrante del conjunto de «Lipa Pittalunga», el grupo vocal más importante, después del que integra el elenco del «Teatro Co-

mo a la tergiversación de las notas sensacionalistas, al momento y al comercio inmobiliario que los ya utilizados, para iniciar un estudio. Hasta que un día José, mi hijo, que se dedicaba al estudio de Ciencias Biológicas, al regresar de uno de sus viajes, me trae de «regalo» un vegetal desconocido, que descubrió en el Mar Rojo, en la costa de la Somalia francesa, y que crece en un clima de 47 grados c. de calor. Lo analicé y luego de algunos experimentos, comprobé que posee propiedades que activan el crecimiento del vello. Muy entusiasmada, se lo comunicué a mi hijo, que quedó encantado.

# EL ABORTO PODRAN LEGALIZARLO, PERO NO AFIRMANDO QUE NO SE DESTRUYE UNA VIDA

«Cualquier práctica abortiva, por temprana que sea, debe ser considerada como un homicidio». (Real Academia Nacional de Medicina).

Madrid, unos 20.000 abortos ilegales al año, aunque otras fuentes hacen ascender ese número a 75.000. De donde arranca la posibilidad de que en nuestro país se produzcan unos 300.000 abortos anuales —según Memoria elevada al Gobierno por el fiscal general del Tribunal Supremo el 16 de Septiembre de 1974.

Estos son los hechos. Hechos que convierten hoy el aborto en el atentado cuantitativamente más grave contra la vida del ser humano.

Claro que alguno pensará que estamos sacando las cosas de quicio. Porque si sólo a partir de determinadas semanas o meses posteriores a la concepción hay un ser humano, es claro que en el período anterior el aborto no sería el asesinato de un hombre ya que tal hombre aún no existiría. La observación es de capital importancia para llegar a formarnos un juicio correcto sobre el tema que nos ocupa. Y es la ciencia la que tiene aquí la última palabra.

ALGUNAS CIFRAS

La Organización Mundial de la Salud señala que en 1973 se produjeron unos 150.000 abortos diarios, lo que totalizó 54.650.000 abortos «un año en todo el mundo». En España, según datos publicados en una revista profesional, se provocan, sólo en

huevo desde el momento en que éste es fecundado; todo el hombre, con todas sus potencialidades».

Alfred Kastler, premio Nobel: «La vida humana comienza en el momento de la concepción del espermatozoide con el óvulo».

Botella Llusá, catódico y ex-rector de la Universidad de Madrid: «Cuando el espermatozoide y el óvulo se unen en un cigote, ya se ha originado una nueva vida. Morfológicamente hablando, aquello no es una prolongación de la madre, no es un apéndice que pueda ser estirpado sin más. Es un individuo nuevo, y si menos que nequemos la definición de vida humana».

«La vida se ha salvaguardado con un extremo cuidado desde el momento de su concepción; al aborto y el infanticidio son crímenes abominables» (Vaticano II).

«No existe hombre alguno, ninguna indicación médica, eugenésica, social, económica o moral que pueda presentar u otorgar un título jurídico válido para disponer, de forma directa y deliberada, de una vida humana inocente» (Pío XII).

«En lo más profundo de nuestras conciencias se alianza, como un principio innegable y sagrado, el respeto a toda vida humana» (Pío VI).

Podríamos continuar aduciendo testimonios de los obis-

Por el Dr. Luis RIESGO MENGUEZ y Carmen PABLO DE RIESGO

especialistas en la materia. Cfr. Anales de la Real Academia de Medicina, 1973, tomo XC, cuaderno segundo, pág. 337 Madrid.

EL TESTIMONIO DE LA IGLESIA

Siendo católicos gran parte de los lectores puede tener interés traer aquí también algunos de los testimonios más claros del Magisterio:

«La vida se ha salvaguardado con un extremo cuidado desde el momento de su concepción; al aborto y el infanticidio son crímenes abominables» (Vaticano II).

«No existe hombre alguno, ninguna indicación médica, eugenésica, social, económica o moral que pueda presentar u otorgar un título jurídico válido para disponer, de forma directa y deliberada, de una vida humana inocente» (Pío XII).

«En lo más profundo de nuestras conciencias se alianza, como un principio innegable y sagrado, el respeto a toda vida humana» (Pío VI).

Podríamos continuar aduciendo testimonios de los obis-

# Suárez almuerza en la Zarzuela

Bajo el título «El Rey maniatado», Gil Robles publica un interesante artículo en «El Imparcial»

Madrid (Efe). — Su Majestad el Rey don Juan Carlos, ha recibido en despacho, a primeras horas de esta tarde, al presidente del Gobierno, Adolfo Suárez.

Según se ha informado a «Efe», don Juan Carlos y el presidente del Gobierno almorzaron, a continuación, en el palacio de la Zarzuela.

## AUDIENCIA

Madrid (Efe). — S. M. el Rey de España ha recibido a primeras horas de esta tarde, en el palacio de la Zarzuela, al director general de la O. I. T. (Organización Internacional del Trabajo), señor Blanchard.

Con anterioridad, el señor Blanchard se entrevistó con el jefe del Gobierno español, Adolfo Suárez, y, posteriormente y por espacio de una hora, con el ministro de Trabajo, Rafael Calvo Ortega.

## LOS REYES EN MALLORCA

Palma de Mallorca (Efe). — SS. MM. los Reyes de España han llegado hoy al aeropuerto militar de Son San Juan, donde fueron recibidos por las primeras autoridades de la provincia.

Don Juan Carlos y doña Sofía permanecerán el fin de semana en Mallorca.

## D. TOMAS DE LINIERS HABLA DEL REY

Buenos Aires (Efe). — El teniente general Tomás de Liniers y Pidal llegó hoy a esta capital invitado por el teniente general Jorge Videla, presidente de la República y comandante en jefe del Ejército argentino, para asistir a los actos de la independencia nacional.

Ante las preguntas de los periodistas, en la estación aérea de Ezeiza donde fue cumplimentado por el general argentino, Roberto Viola, jefe del Estado Mayor general del Ejército, de-

claró, refiriéndose a la transición del sistema político español:

«El Rey ha sido quien hizo realmente posible ese paso sin traumas y sin dificultades. Y para nosotros el Rey no solamente es el Rey de todos los españoles, sino que también es el primer soldado de nuestro Ejército».

## LOS REYES AUN NO HAN SIDO INVITADOS A LA U.R.S.S.

Madrid (Colpsa). — «Las relaciones de España con la Unión Soviética son buenas, pero pueden ser mejores», ha declarado a «El País» el embajador español en Moscú, D. Juan Antonio Samaranch. Preguntado sobre la repercusión que en aquel país había alcanzado el viaje de los Reyes a China, dice el embajador: «Sobre el viaje de los Reyes a China no he recibido ninguna queja o comentario negativo oficial por parte de las autoridades soviéticas. Este viaje respondió a una antigua invitación de la República Popular de China. Es de señalar también, que durante las visitas de dirigentes políticos a China, cuando se pronuncian discursos que tratan las relaciones chino-soviéticas, los diplomáticos de los países del Este abandonan la sala. Esto no se produjo durante la visita de los Reyes a Pekín».

—¿Ha invitado la URSS a los Reyes de España a una visita oficial?

—No, por el momento. De todas maneras, para que ello se produzca antes deben existir contactos ministeriales como los que estamos preparando.

## «EL REY, MANIATADO»

Madrid (Logos). — Desde la aprobación del proyecto de nueva Ley fundamental por la Comisión Constitucional del Congreso, el enfoque de la propaganda oficial sobre el jefe del Estado está cambiando lentamente de matiz. Hasta ahora, era tema obligado el elogio al Rey como motor decisivo del cambio hacia la democracia. Ahora ya, «al creer que el motor empieza a perder interés para los beneficiarios del cambio, la figura del Monarca se ve reducida a un menos brillante y eficaz papel», dice don José María Gil Robles en un artículo titulado «El Rey, maniatado» que publica hoy «El Imparcial».

El Sr. Gil Robles añade que de nada vale reconocer teóricamente al Rey el delicado papel de árbitro si al mismo tiempo se le priva de todas las facultades que, en caso necesario, le permitirían arbitrar. Y continúa:

Dejar en libertad al Monarca para que pueda, a su libre arbitrio, cambiar los Gobiernos y con ello introducir la disciplina en el seno de los partidos fragmentando los diversos grupos y crear situaciones artificiales es amputarle hacia una forma embozada de poder personal en que acabaría por hundirse. Pero al extremo opuesto —continúa diciendo el señor Gil Robles— tampoco es aconsejable. No deja de ser un factor positivo que el Rey pueda proponer un nuevo jefe de Gobierno a las Cortes. Pero es poco ya que éstas han de decidir si aceptan o no la propuesta. Si las Cortes se empeñan en mantener a un Gobierno, que ha sabido conquistar el apoyo de unas Cámaras complacientes y egoístas, cómodamente instaladas en las ubérrimas paredes del Poder, el Rey nada podrá hacer.

«Nuestros constituyentes se apresuran ahora a encerrarle en una jaula de oro desde la que no le sea posible poner en riesgo la cómoda posición actual de los diuturnos ni el provechoso reparto de posiciones futuras».

«A Rey-árbitro no se le dan facultades para arbitrar. Al poder moderador se le priva de posibilidades de moderar. Se le deja reducido a una figura decorativa que recibe embajadores, impulsa en el exterior, pensando en España, la política que el Gobierno le exige. asiste a maniobras e inaugura exposiciones de crisantemos».

El señor Gil Robles termina diciendo:

«De la nueva Constitución —al menos que se dé un milagro en las etapas de elaboración que faltan— seguirá la figura de un Rey apresuradamente maniatado, para que no pueda servir de freno a la oligarquía parlamentaria, que ya está repartiendo puestos y papeles tal vez para el próximo quinquenio».

«Así se explica la facilidad con que el P.S.O.E. se ha abstenido «prudencialmente» de votar contra la Monarquía parlamentaria, renegando con total falta de gallardía de su significación antimonárquica, ratificada en todos los congresos del partido».

«Y nada digamos del fervor monárquico constitucionalista de Carrillo. Estoy seguro de que el viejo y experimentado revolucionario se frota de alegría las manos, ante la perspectiva de unos años de caciquil cunabulario centro-socialista con todos los renunciamientos y abandonos doctrinales que ello comporta y el inevitable desgaste que produce, bajo la mirada resignada de un Monarca reducido a la impotencia política mientras el comunismo domesticado refuerza su predominio sobre los grupos integrantes de la base socialista y acentúa su infiltración en todos los sectores de la sociedad española».

«El comunismo espera su momento y entretanto el espíritu del franquismo, que a través de los apetitos de la U.C.D. ha conquistado y contagiado al P.S.O.E., puede conducirnos, irremediablemente, al callejón sin salida de las soluciones antidemocráticas».

## Comienza en Jartum

la conferencia de ministros de A. Exteriores de la O. U. A.

La presentación por Argelia del caso de las islas Canarias parece que no tendrá mayores consecuencias

Jartum (Efe). — La Conferencia de ministros de Asuntos Exteriores de la Organización de Unidad Africana, comenzó esta tarde en el palacio de La Amistad de esta capital.

Delegaciones de los 49 países miembros de la Organización prepararán el orden del día de la Conferencia cumbre de jefes de Estado que se celebrará en la capital sudanesa durante los días 18 al 21 de Julio.

La Conferencia ministerial fue inaugurada solemnemente por el ministro de Asuntos Exteriores de Libia, Ahmed Alí Triki.

El presidente de Sudán, Gaafar el Numeiry como jefe de Estado del país anfitrión, pronunció el discurso de bienvenida.

## LA REUNION DE LA OUA VISTA DESDE PARIS

París. (Por Ramón-Luis Acuña, de Efe). — La presentación por Argelia del caso de las islas Canarias en la presente Conferencia de la «Organización para la Unidad Africana» en Jartum (Sudán) no tendrá mayores consecuencias ni en las instancias del ejecutivo francés.

En la última conferencia franco-africana que reunió en la capital francesa el mes pasado a 19 jefes de Estado moderados del África ninguno de ellos defendió especialmente el africanismo de las Canarias cuando le consultaron sobre el tema. ha podido saber «Efe».

El presidente del Senegal, Leopoldo Sédar Senghor, declaró espontáneamente ante sus colegas en aquella ocasión que

son españoles los que habitan en Canarias y no africanos.

Ninguno de los jefes de Estado africanos al acordar informalmente en conversaciones privadas al tema mostró oposición a este aserto de Senghor, que además de influente hombre político, es un reputado historiador de África y experto en Etnología.

Sin gran preocupación por la agitación entre las naciones africanas, que lleva a cabo Libia incitando a la independencia de la isla francesa de La Reunión al Gobierno francés le parece que la opinión española está demasiado atenta a la agitación similar de Argelia respecto a las Canarias.

Las numerosas publicaciones sobre África que se editan en París conceden escaso lugar a la cuestión canaria en sus informes brevísimos a la Conferencia de la «OUA» este mes en la capital sudanesa.

En general ponen de relieve que en Jartum se enfrentarán «progresistas» a «moderados» como de forma convencional se divide, simplificando a los países africanos.

Sólo la publicación mensual «Demain L'Afrique» se ocupa de las islas Canarias y lo hace en un reportaje ambiguo en el que recuerda no obstante que únicamente Mauritania y Marruecos se opusieron a la resolución del Comité de liberación de la «OUA» que aprobó en Trípoli (Libia) el reconocimiento del movimiento independentista canario «MPATAC» y la presentación del caso canario al Comité de descolonización de la ONU.

## Para viajar a Argel Adolfo Suárez necesita el «visto bueno» del PSOE

Madrid (Efe). — El delegado del PSOE en Argelia ha llevado a Bumedian el criterio favorable de este partido sobre la visita del presidente del Gobierno español, Adolfo Suárez, a su país.

El delegado socialista, Ballester, viajó a Madrid durante el pasado fin de semana para entrevistarse con los dirigentes del PSOE mientras se celebraba la reunión del Comité Federal.

Ballester trajo el recado de Argelia en el sentido de que la visita del presidente Suárez «estaría condicionada al criterio del Partido Socialista».

En este sentido, el secretario de Relaciones Internacionales del PSOE, Luis Yáñez, manifestó a «Efe» que a juicio de su partido la visita de Suárez se considera positiva y que las relaciones hispano-argelinas pueden entrar en una vía de cor-

dialidad con un contacto bilateral a nivel de jefes de Gobierno.

En cuanto a la condición que parece imponer el Gobierno español para que Suárez viaje a Argelia, la liberación de los pescadores españoles, el PSOE opina que entra dentro de un nivel de existencia normal, «aunque este tipo de condiciones no deben ser planteadas oficialmente».

## INCIDENTES EN LA PRISION DE ZAMORA

Los funcionarios se quejan de la situación

Zamora (Efe). — La huelga de hambre, iniciada hace dos días por algunos reclusos de la prisión de Zamora, ha evolucionado de tal forma que los funcionarios de este centro penitenciario se encuentran con dificultades para controlar la situación.

Según manifestó a «Efe» un funcionario de la prisión, algunos internos iniciaron hace dos días una huelga de hambre y, con amenazas de muerte, coaccionaron al resto de sus compañeros para que secundaran la huelga. Se han producido incendios en las celdas, destrozos en los cristales y diversos servicios así como algunas autolisiones, de las que no quieren ser atendidos en la enfermería de dicho establecimiento.

El mismo portavoz señaló que los funcionarios de la prisión para controlar medianamente la situación deben prestar en muchas ocasiones, servicio de 29 horas ininterrumpidas siendo objeto constantemente de insultos, amenazas y vejaciones.

Concretamente ayer el senador de UCD Luis Rodríguez Sanleón visitó la prisión, visita que fue aprovechada por los funcionarios para exponerle sus quejas y reivindicaciones.

Los funcionarios —agregaron— no estamos en contra de la reforma penitenciaria, todo lo contrario la deseamos, pero siempre que esta reforma se haga con fundamento y con unos principios y con seguridad tanto para los internos como para los funcionarios.

## La URSS lanza el «Progreso 2» automático

Se acoplará al «Salyut 6»

Moscú (Efe). — La Unión Soviética ha lanzado hoy al espacio la cápsula automática de carga, no tripulada, «Progreso 2» cuyo objetivo es establecer un ensamble con el laboratorio espacial «Salyut 6», tripulado por dos cosmonautas del «Soyuz 29» anuncia la agencia «Tass».

Si la misión de ensamble planeada finaliza con éxito proporcionará a los cosmonautas suministros frescos de alimentos, carburante, oxígeno y filtros para el funcionamiento del sistema de ayuda a las condiciones de supervivencia del laboratorio espacial.

«Tass» señala que el lanzamiento del «Progreso 2» se llevó a cabo a las 13.26 (hora española).

## TRABAJOS DE CALIDAD

## TALLERES GRAFICOS

DIARIO DE BURGOS  
San Pedro de Cardeña, 34  
Teléfono: 217358

## BURGOS EN FIESTAS

REPRESENTACION DE «LOS MILAGROS DE NUESTRA SEÑORA» DE GONZALO DE BERCEO POR EL GRUPO TEATRAL «EL COLACHO»

Con motivo de la conmemoración del primer Milenario de la Lengua Castellana Escrita, se celebró ayer a las 11 horas de la noche la representación de «Los Milagros de Nuestra Señora» de Gonzalo de Berceo. La interpretación corrió a cargo del Grupo Teatral «El Colacho».

La representación, que estaba dividida en cuatro partes, comenzó con una introducción antes de pasar a ofrecerse los Milagros proplamente dichos. Estos fueron tres por este orden: Milagro del Clérigo ignorante, del Romero de Santiago y de la Abadesa encinta.

Sin entrar en pormenores sobre el contenido de la obra, lo que sí merece la pena destacar es la gran maestría y profesionalidad con que se ha versionado una obra escrita ya hace más de setecientos años y la posibilidad de ofrecerla ante un público tanto tiempo después. A esto hay que añadir el mérito de que esta versión actualizada no pierda en absoluto tanto en la forma, como sobre todo en el fondo, el carácter primitivo que su autor quiso imprimirle.

Pero para llevar a cabo esta

empresa, los aspectos puramente formales deben ser cuidados con absoluta escrupulosidad. Y así ocurrió ayer. En primer lugar, el marco escogido para la representación de la obra si no es el más idóneo, sí es al menos uno de los más adecuados. Nos referimos al patio exterior del monasterio de San Juan.

Pero además no basta con que el marco designado tenga unas condiciones favorables, sino que éstas se exploten al máximo o, al menos, lo más convenientemente posible; la puesta en escena de la obra (eligiéndose cuatro escenarios diferentes según el momento fijado para la representación en cada uno de ellos) fue uno de los motivos principales de que adquiriera su máxima brillantez estética.

Técnicamente tampoco se pueden poner reparos aunque, en lo que a iluminación se refiere, se podrían haber conseguido efectos que hubieran dado un mejor tono plástico.

La interpretación del Grupo «El Colacho», se puede calificar de excepcional en todos sus componentes, si bien a este mérito de interpretación hay que añadir la genial dirección de José María González Marrón, añadiendo a éste el hecho tan acertado de elegir esta obra cuya representatividad es incuestionable dentro de la conmemoración del primer Milenario

de la Lengua Castellana Escrita. La única nota desfavorable es la falta de público en estas manifestaciones artístico-culturales aunque, ayer, éste fuera numeroso pero no lógicamente el deseado. Hoy a la misma hora y en el mismo lugar se representará la obra por segundo y último día.

## PROGRAMA PARA HOY

A las 4 de la tarde, concurso hípico nacional en la Ciudad Deportiva Juan Yagüe.

A las 5.30, carrera ciclista de veteranos, II Trofeo UCB, organizada por la Unión Cicloturista Burgalesa, con un recorrido de 68 km., salida de Villimar y llegada al Cerro de San Miguel.

A las 6, en el circuito permanente «El Grajo», moto-cross nacional, 500 c.c., IV Gran trofeo México-Burgos, trofeo Josechu Corrales y trofeo Sitomendi.

A las 11 de la noche en el monasterio de San Juan, representación de «Los milagros de Nuestra Señora» de Gonzalo de Berceo, en homenaje a la Lengua castellana. Organiza la Escuela de Mimo e Iniciación Teatral «El Colacho».

A la misma hora en el Gran Teatro, XIII Encuentro Internacional de Cine, con exhibición de «Sirocco de Invierno», de M. F. Janceo.

Finalizó la "cumbre" de la CEE

Se ha acordado crear un nuevo sistema monetario y una nueva unidad de cuenta que equivale a 1,25 dólares

Sandro Pertini se perfila como próximo presidente de Italia

Bremen (Efe). — La cumbre de dirigentes del Mercado Común Europeo terminó hoy en esta ciudad alemana con el acuerdo de pedir a los ministros de Finanzas de la Comunidad que elaboren un plan de estabilidad monetaria para Europa Occidental antes del 31 de Octubre.

La creación de un sistema monetario europeo se verá apoyado por reservas por valor de más de 50.000 millones de dólares.

El presidente de la Comisión del Mercado Común, Roy Jenkins, declaró que la cifra es mayor que la que dispone el Fondo Monetario Internacional y se trata del plan más ambicioso que cualquiera de los discutidos hasta la fecha.

El documento sobre política monetaria, hecho público al finalizar los dos días de reuniones en la cumbre, dice que las decisiones sobre el plan podrían adoptarse durante la próxima reunión de jefes de Estado que se celebrará en Bruselas los días 4 y 5 de Diciembre.

El plan fija las medidas ne-

cesarias que habrán de tomarse para reforzar las economías de los miembros económicamente más débiles de la Comunidad. «Tales medidas serán esenciales para el éxito de la zona de estabilidad monetaria», dice el comunicado.

**NUOVA UNIDAD MONETARIA EUROPEA**

Bonn (Efe). — Alemania Federal, que es el país comunitario que cuenta con más reservas en oro y en divisas, deberá ceder un tercio de sus reservas para la constitución del nuevo sistema monetario europeo.

Este es el precio que deberán pagar los alemanes al acuerdo al que llegaron hoy los nueve países de la Comunidad Económica Europea (CEE) al final de la «cumbre» concluida en Bremen, respecto a la creación de un nuevo sistema monetario para la Comunidad.

A Alemania Federal le sigue en la aportación de reservas Francia con el 16 por ciento y

Gran Bretaña con el 14 por ciento del fondo que avalará la nueva unidad monetaria europea y que tendrá un valor aproximado de 2,75 marcos (1,25 dólares).

Cálculos provisionales de las aportaciones de cada país comunitario indican que Alemania Federal deberá aportar siempre teniendo en cuenta dicha unidad monetaria europea 16.563 millones en oro y 26.120 millones en divisas.

Francia, 14.253 millones en oro y 4.176 millones en divisas. Gran Bretaña, 3.112 millones en oro y 12.888 millones en divisas.

Italia, 11.610 millones en oro y 5.884 millones en divisas.

Holanda, 7.649 millones en oro y 3.133 millones en divisas.

Bélgica-Luxemburgo, 5.945 millones en oro y 2.214 millones en divisas.

Irlanda, 64 millones en oro y 1.592 millones en divisas.

Dinamarca, 268 millones en oro y 1.552 millones en divisas.

**SE APUNTA UN NUEVO PRESIDENTE PARA ITALIA**

Roma (Efe). — El partido demócrata-cristiano ha dado un giro esta tarde en su postura para la elección de un nuevo presidente italiano, mostrando su apoyo a la candidatura presidencial de los socialistas a la que previamente se habían opuesto.

La inesperada decisión del partido gubernamental de apoyar la candidatura socialista, que ha tenido lugar en la decimoquinta ronda, hace que la elección de Sandro Pertini como presidente sea casi segura.

La votación al respecto estaba programada para las seis y media de esta tarde (hora española e italiana). Pero se espera que no se lleve a cabo hasta dos horas después como mínimo.

La decisión inesperada de los demócratas tiene fin al bloqueo mantenido durante nueve días y 14 votaciones y que amenazaba con la inestabilidad del primer ministro Giulio Andreotti en el Gobierno de minoría.

Comunistas y socialistas y otros dos grupos menores que habían apoyado al Gobierno eligieron a Pertini —un héroe de la resistencia durante la segunda guerra mundial que cuenta 81 años— el pasado lunes después de llegar a un acuerdo con los demócratas-cristianos sobre un candidato aceptable para todos.

**NUEVO ATENTADO REIVINDICADO POR LAS BRIGADAS ROJAS**

Génova (Italia) (Efe). — Un nuevo atentado contra un dirigente industrial se perpetró esta tarde en Génova, con idéntica técnica que la empleada por las «Brigadas Rojas» en las últimas cuarenta y ocho horas.

Fausto Gasparino, de 50 años director de la industria genovesa «Intersind» resultó herido en las piernas por varios disparos.

Minutos después el grupo ultraizquierdista «Brigadas Rojas» reivindicó el atentado con una llamada telefónica al periódico «Secolo XIX».

# EL TRIBUNAL SUPREMO NO ADMITE A TRAMITE UNA QUERRELA CONTRA ABRIL MARTORELL Y MARTIN VILLA

## Subvenciones del Ministerio de O. P. y Urbanismo por más de 302 millones para tres obras guipuzcoanas

### Nuevas facultades a los gobernadores civiles

Madrid (Efe). — Esta tarde, el Pleno del Supremo, ha dictado resolución por la que no admite a trámite la querrela presentada en nombre de Enrique Minarro Montoya, alto cargo del Banco Coca, que acusaba a Fernando Abril Martorell, vicepresidente del Gobierno y ministro de Economía, de un delito de violación de secretos y a Rodolfo Martín Villa, ministro del Interior, de prevaricación y coacción, por haberle retenido el pasaporte y el carnet de identidad.

Razona el alto tribunal que los citados hechos no presentan rotunda y palmariamente caracteres de delito para poder admitir a trámite la querrela. En lo referente a Martín Villa, dice el Supremo que lo más lógico es que se proceda a retirar la documentación al presunto autor de evasión de capitales, ya que estando en libertad era previsible y hasta probable que tratara de eludir la responsabilidad, buscando refugio en el extranjero, para lo cual podría servirle sólo el carnet, dados los últimos tratados suscritos por España.

Y en cuanto a que Abril Martorell diera cuenta de los hechos a los periodistas tampoco reviste caracteres de violación de secretos. El documento ha sido firmado por todos los magistrados del Supremo, ya que al tratarse de una querrela contra ministros, éstos tienen el derecho a fuero de que resuelva el Pleno del alto tribunal.

**SUBVENCIONES A GUIPUZCOA**

Madrid (Logos). — El ministro de Obras Públicas y Urbanismo ha adjudicado una subvención de cien millones de pesetas a la Junta del Puerto de Pasajes, para el presente año, con destino a la financiación de las obras y aprovechamiento integral de la bahía.

La Dirección General de Puertos, acaba de terminar la redacción del proyecto de muelles llamados de «Lezo-3» y que es la tercera alineación de los muelles de Lezo que, iniciando su trazado junto a la central térmica de Iberduero se desarrolla por la margen derecha del río Oyarzu, contorneando la bahía. Esta nueva alineación tiene unos 150 metros de longitud y un calado de ocho metros en baja mar viva.

En Orío, con fecha 5-7-78, se ha adjudicado la obra de mejora y ampliación de la playa de Orío (Guipúzcoa), a la empresa Sociedad Española de Dragados, S.A. (S.E.D.R.A.), por un importe de 66.441.615 pesetas. En esta obra, la financiación es mixta, ya que el Ayuntamiento aportará unos veinte millones y el resto, hasta la totalidad del importe, será abonado por el Ministerio de Obras Públicas y Urbanismo.

En Fuenterrabía, finalmente, van a ser objeto de licitación las importantes obras de ampliación del puerto, por un importe total de 156,4 millones de pesetas, que será financiado exclusivamente con fondos del Estado.

**NUEVAS FACULTADES A LOS GOBERNADORES CIVILES**

Madrid (Efe). — Un Real Decreto por el que se autoriza al director general de Seguridad a delegar en los gobernadores civiles las facultades que le corresponden en materia de entrada, permanencia y salida de extranjeros, ha sido insertado en el «BOE» con fecha de hoy. El mencionado Real Decreto especifica que la actual facultad de las comunicaciones internacionales, el incremento de la afluencia de extranjeros, la especial situación geográfica de España, así como la necesidad de agilizar la actuación administrativa en la materia, aconsejan que el director general de Seguridad pueda delegar facultades concretas por un plazo indeterminado de tiempo.

Con estas nuevas facultades delegadas, los gobernadores civiles podrán conceder permisos especiales de permanencia y autorizaciones de residencia a extranjeros, así como su anulación, igualmente podrá acordar la expulsión de extranjeros del territorio nacional.

**DESIGNACION**

Madrid (Efe). — El vicepresidente del Gobierno y ministro para la Defensa, teniente general Gutiérrez Mellado, ha sido designado embajador extraordinario de España, en representación de Su Majestad el Rey don Juan Carlos, para asistir en Irak a los actos conmemorativos del aniversario de la revolución, el próximo día 13.

**ENTREVISTA DEL DIRECTOR GENERAL DE LA OIT CON EL MINISTRO DE TRABAJO**

Madrid (Efe). — Casi una hora de duración tuvo la entrevista que, en la mañana de hoy, mantuvieron el director general de la Organización Internacional del Trabajo, Sr. Blanchard, y el ministro español de Trabajo don Rafael Calvo Ortega.

A la entrevista asistieron también el embajador de España ante la OIT, don Manuel Jiménez de Parga y el subdirector general de Asuntos Sociales Internacionales, Sr. Cano de Santaya.

## SE REUNE EN VALLADOLID EL CONSEJO MUNDIAL DE LA JUVENTUD ESTUDIANTIL CATOLICA

### La apertura estuvo a cargo del arzobispo de la diócesis, monseñor Delicado Baeza

Valladolid (Logos). — Con una misa oficiada por el arzobispo de Valladolid, monseñor Delicado Baeza, se iniciaron esta tarde las reuniones de trabajo del octavo Consejo Mundial de Juventudes Estudiantes Católicas y la veinticuatro Asamblea Interfederativa del Movimiento Internacional de Estudiantes Católicos; Consejo y Asamblea que se van a celebrar de forma conjunta, y en sesión mundial, en el Seminario Mayor diocesano hasta el próximo 15 de Agosto.

Monseñor Delicado Baeza, mostró, en la homilía pronunciada durante la misa, la satisfacción por tener la oportunidad de acoger en su diócesis «a casi tres centurias de jóvenes estudiantes de más de setenta países», y afirmó: «Constituis una fuerza ingente, hoy todavía de algún modo reprimida, pero en eclosión vital, ya que estáis adivinando que el Mundo futuro va a ser vuestro».

Al Congreso asisten doscientos cincuenta jóvenes pertenecientes a más de setenta países de los cinco continentes. El programa de trabajo tendrá dos partes, en la primera de las cuales se intentará analizar la actual situación mundial a nivel religioso, político, social, económico y técnico y la continua transformación a que están sometidos estos factores. Para estos estudios se espera la presencia de Claude Julien, redactor jefe de «Le Monde Diplomatique» de París.

En la segunda parte del Con-

greso se tratará de descubrir el papel concreto que los estudiantes católicos de todo el Orbe tienen en la formación de una sociedad justa y humana, y se espera para esta segunda parte la presencia de Samuel Ryan, destacado teólogo del Sudeste asiático, profesor de la Universidad de Nueva Delhi.

## El nombre de «Salvador Allende» a una nueva calle de Vitoria

Vitoria (Logos). — Más de hora y media ha invertido hoy el Pleno de la Corporación municipal de Vitoria para decidir si se daba a una nueva calle de la ciudad el nombre de Salvador Allende. Este asunto había quedado sobre la mesa en un Pleno anterior, tras una polémica entre un concejal militante del PSOE y otro de militancia no determinada.

Hoy, el debate se ha reproducido con mayor intensidad, ya que el número de concejales asistentes era mayor, tanto por una tendencia como por la otra.

Al final, y sometido el asunto a votación, por estrecha mayoría se decidió que una de las dieciséis calles a las que se ponía nombre se denominase «Salvador Allende».

Lea Vd. siempre  
**Diario de Burgos**

**EN ALTA FIDELIDAD**  
**PIONEER**  
si busca lo mejor  
*Puerta*  
cadenas  
**HI-FI - PIONEER**  
desde 54.000 pts.  
Plaza Mayor, 33

**CONSULADO GENERAL DE LA REPUBLICA DE VENEZUELA EN BILBAO**  
**AVISO**  
Se informa a todos los venezolanos de esta jurisdicción consular (provincias de Vizcaya, Guipúzcoa, Alava, Navarra, Logroño, Burgos, Palencia «Santander»), que piensen votar en Venezuela en las próximas elecciones del 3 de Diciembre, que pueden efectuar su inscripción electoral en este Consulado General hasta el día 30 de Julio.  
NOTA: Es indispensable la presentación de la Cédula de Identidad.  
**EL CONSUL GENERAL**

**Plásticos Ta-Tay, S. A.**  
DESEA NOMBRAR  
**VENDEDOR**  
PARA LA ZONA DE BURGOS Y SANTANDER, CAPITAL Y PROVINCIA  
Motorizado, para la venta a comisión de sus fabricados, con posibilidades de superar fácilmente las 900.000 pesetas anuales. Será imprescindible se dedique a trabajar exclusivamente para nuestra Empresa.  
Escribir a mano indicando historial profesional a Plásticos Ta-Tay, S. A., Gomis, 30-36, Barcelona-23. Inútil sin citar referencias y experiencia comercial.

# anuncios por PALABRAS

Estos anuncios se reciben en nuestra Administración (Calle San Pedro Cardena, 34, teléfono 207148) y Delegación (Vitoria, 13), de NUEVE Y MEDIA de la mañana a UNA de la tarde y CUATRO A SEIS de la tarde, así como en todas las Agencias de Publicidad. — PRECIO: CINCUENTA pesetas hasta diez palabras. Cada palabra más, CINCO pesetas.

## Alquileres

**ALQUILO** máquinas escribir. «Crespo». Plaza Alonso Martínez, 7. Teléfono 200520.

**SE ALQUILA** Julio, Agosto y Septiembre, piso amueblado todo confort, muy céntrico. Teléfono 226431.

**RITORT.** Alquila en explotación negocio hostelería ideal para familia Fianza-Renta baja Reyes Católicos, 4.

**SE ALQUILA** piso temporada de verano con muebles Moneda 13.

**GAMONAL**, se alquila piso amueblado con garaje Vitoria 175. 1.º F.

**ALQUILO** o vendo bares inmejorable marcha negocio, diversas zonas. Santos, Julio Sáez de la Hoya 8. 6.º 5.

**ALQUILO** piso amueblado, temporada verano. Particular de las Calzadas, núm. 1. 2.º, habitación 5.

**ALQUILO** pisos y entraplanta comercial calle Madrid 28 1.º Izda.

**ALQUILO** piso amueblado. Teléfono 210068.

**SE ALQUILA** piso amueblado y casita situada en la costa, en la playa; precio a convenir. Teléfono 238232. Santander

**SE ALQUILA** piso lujo temporada. Tel. 22 63 32.

**SE ALQUILA** piso amueblado, por temporada. Santa Casilda 3. 5.º

**LAREDO**, alquilo apartamento Agosto. Teléfono 94-4460196.

**ALQUILO** piso amueblado, con calefacción individual. Llamar teléfono 219221.

**SE ALQUILA** casa amueblada planta baja. Informes teléf 220020.

**RITORT** alquila piso amueblado con todos los servicios, zona Gamonal, Reyes Católicos, núm. 4.

**ALQUILO** piso temporada verano. Teléfono 215114.

**ALQUILO** piso Santander. Agosto, Septiembre. 203065.

**ALQUILO** piso amueblado, por temporada. Razón, teléfono 218594.

**SE ALQUILA** piso amueblado Razón, teléfono 225835.

**LAREDO**, alquilo apartamento playa 6 camas, televisión nuevo, segunda quincena Julio. Teléfono 221915.

**ALQUILO** piso amueblado, temporada verano. Lealtad, núm. 3, 1.º E.

## Automóviles y accesorios

**COMPRAMOS** coches accidentados y para desguace. Teléf 208426.

**EUROCASION**. 132 - 1.800 impecable, 6 meses garantía.

**ANTES DE COMPRAR** su vehículo de ocasión, véalos y comprábelos sin compromiso en Automóviles Ducar. Casa la Vega, 15 Todas marcas.

**EUROCASION** Oportunidad C-8 60.000 Ptas Garantizado. Facilidades

**ALQUILER** sin conductor, coches nuevos. todas las marcas. «Servl-Auto». Sanjurjo, 9. Teléfono 222715.

**VENDO** furgón «Mercedes». Ver Cafetería Lazaro's. Calle Reyes Católicos, 13.

**OCASION** de particular. vendo 124 Diesel, motor Perkins a estrenar, 5 velocidades. Impecable de todo y 1.430 en idénticas condiciones que el anterior Ver C/Madrid 69. Teléfono 203115

**OCASION** de particular vendo motor Diesel Perkins 108 13 HP a estrenar y Dyane-6 como nuevo de mecánica chapa y pintura R-6 impecable de todo Ver C/Madrid. 69. Teléfono 204002

**TRACTORES** de ocasión, revisados, magníficos precios, facilidades de pago. «Auto Burgos S.A.» Avenida del Cid, 72. Teléfono 220350.

**FUNDAS** para su coche, confección y montaje en el día. Arahuetes. San Isidro, 13. Teléfono 207327.

**AUTOMOVILES PEDROSA**. Compra-venta de toda clase de automóviles Stock mínimo ciento cincuenta vehículos para que usted pueda elegir. Garantizados. Facilidades hasta 24 meses Teléfono 220047 y 227767.

**EUROCASION** Oportunidad. 2 CV 30.000 pesetas.

**MERCADO NACIONAL OCASION** Vehículos usados todas las marcas tipos Revisados garantiza dos Facilidades Visítenos en «Autovisión» Sábados abierto

**EUROCASION** R-12 3 meses garantía

**EUROCASION** G-8 Club familiar 6 meses garantía

**EUROCASION** R-7 6 meses garantía

**EUROCASION** R-5 3 meses garantía

**EUROCASION**. Simca 1.200. Varios 6 y 3 meses garantía

**EUROCASION** Varios Dyan-6 C-8 y C-8 F 6 y 3 meses garantía

**EUROCASION** Trabado S.L. Carretera Madrid Km 234 Teléfono 200542

**EN EUROCASION** encontrará todo tipo de vehículos de ocasión revisados y garantizados

**EUROCASION** G-8 Club 3 meses garantía

**AUTOCID S.A.** concesionario de Ford España. S.A. Compre su coche usado con un mínimo de garantía. Nosotros le ofrecemos toda la gama nacional Revisados garantizados mediante contrato y las facilidades de pago que usted necesite Visítenos en Vitoria 54 Teléf 224834 Nuestra seriedad es garantía

**AVIA** 3.500, carnet 2.º; Avia 2.500; Avia 1.250 y varios más. Ruera. Vitoria, 19.

**VENDO** Seat 600-E. 1.800 1.430, 124, R-5. Simca 1.000 y 1.200. Zarraje Arnáez Lealtad, 1. 208768

**AUTOMOVILES GAMONAL**, vende R-5, GTL, R-7, R-12 S, R-12 familiar, 4-L, 4-F, R-6, Seats 600, 850, 124, 127, 1430, 1600, 1800, 132; Simcas 900, 1000, 1200, LS, 1200-E, Citroens C-8, Dyane 6, 2 CV, G Furgonetas. Minis 1000, 850, varios modelos más Facilidades. Garantizados. Mínima entrada. Pedro Alfaro, 2 y Vitoria 235.

**EUROCASION** Oportunidad R-8. 75.000 pesetas

**VENDO** coche deportivo prototipo Fiat Zagato GT-125 importación Teléfonos 229141 o 227283

**AITOR**. - Vende turismos de todas las marcas, matrículas altas, revisados Facilidades. Garantía Tenemos cantidad para elegir Madrid 99.

**AITOR**. - Recomienda al comprar coche usado. Visite sección Venta Ocasión; encontrará coche usado barato, revisado, garantía Facilidades Madrid 69.

**SE VENDE** 600-D, toda prueba. Villalmanzo Teléfono 170147.

**PARTICULAR** vende 850. Barriada Illera, calle D. núm 27

**AUTOMOVILES Vidal** Compra venta automóviles. Vendemos toda clase de automóviles usados, atamente revisados. Facilidades hasta 18 meses. Compramos su coche usado y se lo pagamos al contado. Madrid 91 Teléfono 203461

**SE VENDE** camión ganadero, 48.000 kilómetros, muchos extras barato. Llamar teléfono 220901

**COMPRA-VENTA** Autos Santacruz. ¡Gangas! Vean exposición Varios autos 127 todos semiestrenos; R-12. Simca 1.200, Seat 1430 Lu. G.S 1500, normales emifaro Visítenos Disponemos del coche que usted desee Informes calle Santacruz número 27 Teléf 212424

**SE VENDE** R-12-S. Bda Inugara, P-2.º C Gamonal

**DUCAR** Automóviles vend las mejores marcas a mejores precios Facilidades Tel 229107

**AUTOMOVILES VARRONA**. Compra venta de toda clase de automóviles y vehículos comerciales, hasta 3.500 kilos Garantizados. Mínima entrada. Facilidades 6, 12, 18 y 24 meses. Madrid 22 Tel 207087

**VENDO** 600-D Informe calle Luis Alberdi 6. 8.º D Tel. 217247.

**VENTA** furgoneta DKW, matrícula M-442.522. Para presentación de ofertas dirigirse antes del 14 de Julio, a Compañía Telefónica Nacional de España. C/ Glorieta de Logroño s/n. Burgos Sr. Delegado Provincial Información, teléfono 222616.

**OCASION**. Coche Skoda - 1000, 35.000 kilómetros, magnífico estado, buen precio. Tel. 205592.

**VENDO** Renault R-8, toda prueba, económico. Teléfono 204486.

**DE PARTICULAR** a particular, vendo R-5, motor con pocos kilómetros. Calle El Plan- tí, 16.

**SE VENDE** 600-D, buen estado, y moto BMW R-27. Teléfono 204892.

**VENDO** coches Seat 1430 y Renault 8. Verlos. Tesorera, 4.

**AUTOMOVILES PEDRO**, vende Renault 12 T-S; R-12-N R-7, R-5, R-8; Simcas 1200, 1000, 900; Seats 1430, 124, 127, 850, 600-E, en todas sus series, revisados de mecánica, chapa y pintura, garantía firmada, facilidades de pago. Barriada Illera calle C, número 7. Segunda parada de autobuses. Abierto incluso sábados tarde.

**DE PARTICULAR**, vendo 850 y 600 buen estado Calle Arco del Amparo núm 11, 1.º. Teléfono 208360.

**GRANDMONTAGNE** 22, vende R-5 R-6, R-8, R-12, Seat 600-E, 850, 127, 124 1430, 1.600 FU. Citroen Diane C-8, GS. Simca 1.000, 1.200, 1.200 ranchera, todos ellos completamente revisados; garantía firmada; facilidades Abierto todos los días incluso sábados hasta las nueve. Calle Francisco Grandmontagne núm 22

**AUTOMOVILES 200**. (Garaje 200). Nosotros seleccionamos lo mejor del mercado y ofrecemos 50 vehículos para elegir: Ford-Fiesta, Citroen Mehari, Dodge Diesel, R-12 R-5 GTL, R-5, R-6, R-8 4-L, 1430 familiar, 1430, 124, 127, 850, 600-E 600-D, 1.200, 1.000 900, G.S. Garantía firmada mano de obra y materiales. Vitoria, 200 Teléfono 22 07 33.

Nuestro lema es garantía y servicio.

**VENDO** R-12 normal, buen estado. Teléfono 221013. Llamar de 10 a 2.

**AUTOMOVILES CARRO**. Compra venta de toda clase de automóviles. Vende Seats: varios 132 131 Sport, 1800, 1600 y 1200 FU; 1800, 1430, 124 LS, 124 L, 124 D gas-oil, varios 127 2, 3 y 4 puertas; Coupé, 850, 850 especial 850 N 600-E, 600-D; Renaults: varios R-12 S, R-12 N, R-6, R-8 TS, R-8, 4-L 4-F, Austins: varios Austins Victoria L y N, MG 1300, MG 1100, Mini 1275, Mini 1000, Mini 850 y Mini-ban 850; Citroens: varios G.S. C-8 Dinan, Break Diane 6, 2 CV furgoneta, Chrysler, varios Simcas 1200 especial, 1200 GL S, 1200 GL 1000 GT 1000 especial, 1000 N, 900 especial; Chrysler Diesel y Normal, Dodge 3.700 gas-oil y gasolina; varias DKW, Alfa Romeo, Avia 8, Land Rover largo y 70 automóviles más. Precios favorables. Grandes facilidades de pago. Seis meses de garantía. San Pedro Cardena, núm. 90. Teléfono 209479.

**VENDO** R-6, en buen estado. Parque Santia- go, núm. 2 9.º, A. Teléfono 212268.

**OCASION**. Coche Skoda - 1000, 35.000 kilómetros, magnífico estado, buen precio. Tel. 205592.

**VENDO** Renault R-8, toda prueba, económico. Teléfono 204486.

**DE PARTICULAR** a particular, vendo R-5, motor con pocos kilómetros. Calle El Plan- tí, 16.

**PRECISAMOS** personal masculino para trabajo en equipo. Interesantes comisiones. Posibilidad inclusión en Seguridad Social. Interesados, dirigirse a San Pablo, 41 en horas de comercio.

**SE OFRECE** rectificador por las tardes. Teléfono 216018.

**SE OFRECE** chófer taxista. Informes, esta Administración.

**SE NECESITA** pastor ganado lanar José Luis Miguel (Masa) Teléfono 150017 (SEAF-PPO, 6079).

**SE NECESITA** muchacha, sabiendo cocina, 20 Julio 20 Septiembre; hay compañera. Generalísimo, 1 3.º

**NECESITO** oficial chapista Tesorera, 4. Teléfono 223398. (SEAF-PPO, 6102)

**ASISTENTA** necesito. Plaza Mayor, núm. 2, puerta 4.º

**SE OFRECE** conductor de primera especial Primera Plaza Particular, núm. 6, 6.º, A. Capiscó.

**SI DISPONE** de cuatro horas libres y desea aumentar sus actuales ingresos y es mayor de 21 años, llame al 200129 para concertar entrevista con el señor García. (SEAF-PPO, 6116).

**EMPLEADA** de hogar se necesita, con Informes. Sanjurjo, 15, 8.º B.

**SE NECESITA** chica Razón Rte Castilla. Vega, 8

**SE OFRECEN** poceros compresor y montacargas San Francisco, 159, 1.º C.

**TRABAJOS** caseros. Direcciones hasta 30.000 mensuales. Escritura. Apartado 793 Sevilla

**DIRECCIONES** mano o máquina Pagamos hasta 1.000 pesetas diarias. Escribir Cruzada Verde Internacional Balmes, 246 Barcelona-6

**ESTUDIANTE** se necesita, para niños, mes de Agosto Teléf 205471.

**SE OFRECE** escayolista. Interesados, llamar teléfono 207938.

**SE NECESITAN** pastores agricultores para vivir en finca El Plantío. Presentarse señor Ojanguren. Teléfono 186-187. Llamar de 2.30 a 3.30. Villanos (Burgos). SEAF-PPO, 5867

**VENDO** Seat - 850. Nuestra Señora de Belén, 4, 6.º, F.

**SE COMPRA** camión tarjeta nacional o comarcal. Informes, teléfono 330717, de 10 a 11.30 noche.

## Colocaciones

**PROPONEMOS** trabajo casero, ganando 80.000 mensuales Interesados, escribannos Publirenta. Alboraya (Valencia).

**NECESITAMOS** ayudante cocina Restaurante Mesón del Cid Plaza Santa Maria (SEAF-PPO 5971)

**SE NECESITA** chica Razón Rte Castilla. Vega, 8

**SE OFRECEN** poceros compresor y montacargas San Francisco, 159, 1.º C.

**TRABAJOS** caseros. Direcciones hasta 30.000 mensuales. Escritura. Apartado 793 Sevilla

**DIRECCIONES** mano o máquina Pagamos hasta 1.000 pesetas diarias. Escribir Cruzada Verde Internacional Balmes, 246 Barcelona-6

**ESTUDIANTE** se necesita, para niños, mes de Agosto Teléf 205471.

**SE OFRECE** escayolista. Interesados, llamar teléfono 207938.

**SE NECESITAN** pastores agricultores para vivir en finca El Plantío. Presentarse señor Ojanguren. Teléfono 186-187. Llamar de 2.30 a 3.30. Villanos (Burgos). SEAF-PPO, 5867

**SE NECESITA** cocinero y ayudante de cocina. Hostal Universo. Teléf 224814. (SEAF-PPO 6053)

**PRECISAMOS** personal masculino para trabajo en equipo. Interesantes comisiones. Posibilidad inclusión en Seguridad Social. Interesados, dirigirse a San Pablo, 41 en horas de comercio.

**SE OFRECE** rectificador por las tardes. Teléfono 216018.

**SE OFRECE** chófer taxista. Informes, esta Administración.

**SE NECESITA** pastor ganado lanar José Luis Miguel (Masa) Teléfono 150017 (SEAF-PPO, 6079).

**SE NECESITA** muchacha, sabiendo cocina, 20 Julio 20 Septiembre; hay compañera. Generalísimo, 1 3.º

**NECESITO** oficial chapista Tesorera, 4. Teléfono 223398. (SEAF-PPO, 6102)

**ASISTENTA** necesito. Plaza Mayor, núm. 2, puerta 4.º

**SE OFRECE** conductor de primera especial Primera Plaza Particular, núm. 6, 6.º, A. Capiscó.

**SI DISPONE** de cuatro horas libres y desea aumentar sus actuales ingresos y es mayor de 21 años, llame al 200129 para concertar entrevista con el señor García. (SEAF-PPO, 6116).

**EMPLEADA** de hogar se necesita, con Informes. Sanjurjo, 15, 8.º B.

**SE NECESITA** chica Razón Rte Castilla. Vega, 8

**SE OFRECEN** poceros compresor y montacargas San Francisco, 159, 1.º C.

**TRABAJOS** caseros. Direcciones hasta 30.000 mensuales. Escritura. Apartado 793 Sevilla

**DIRECCIONES** mano o máquina Pagamos hasta 1.000 pesetas diarias. Escribir Cruzada Verde Internacional Balmes, 246 Barcelona-6

**ESTUDIANTE** se necesita, para niños, mes de Agosto Teléf 205471.

**SE OFRECE** escayolista. Interesados, llamar teléfono 207938.

**SE NECESITAN** pastores agricultores para vivir en finca El Plantío. Presentarse señor Ojanguren. Teléfono 186-187. Llamar de 2.30 a 3.30. Villanos (Burgos). SEAF-PPO, 5867

**SE NECESITA** cocinero y ayudante de cocina. Hostal Universo. Teléf 224814. (SEAF-PPO 6053)

**PRECISAMOS** personal masculino para trabajo en equipo. Interesantes comisiones. Posibilidad inclusión en Seguridad Social. Interesados, dirigirse a San Pablo, 41 en horas de comercio.

**SE OFRECE** rectificador por las tardes. Teléfono 216018.

**SE OFRECE** chófer taxista. Informes, esta Administración.

**SE NECESITA** pastor ganado lanar José Luis Miguel (Masa) Teléfono 150017 (SEAF-PPO, 6079).

**SU TIEMPO** libre, puede ocuparlo ahora. Necesitamos cinco personas de 21 a 36 años para nuestro departamento de promoción y desarrollo comercial. No es un trabajo más. Ganancias del orden de 35.000 pesetas. Se valorarán: nivel cultural, desenvoltura y sentido de autosuperación. Interesados, llamar al teléfono 208277 para concertar entrevista de selección y conocimiento mutuo con el señor González Abstenirse personas realmente no interesadas. (SEAF-PPO, 6116).

**NECESITO** chica. Quijpo de Llano, 2, 2.º

**SE NECESITA** empleada de hogar, fija. Bar Teide, Sagrada Familia, 25.

**NECESITO** señora 50 años, interna, para atender y acompañar señora de edad. Sueldo a convenir. Teléf. 203327.

**OFRECESE** estudiante, para cuidar niños, asistente, externa o chica fija este verano. 203201 (mediodía).

**MATRIMONIO** con niños, necesita chica fija, responsable, sabiendo cocina; inútil sin informes. Sueldo 20.000. Presentarse el lunes a partir 10 mañana. Sanjurjo, 15, 7.º, B.

**SE OFRECE** pastor en Villamedinilla. Tratar, con Emeterio Cuesta.

**SE OFRECE** pastor en Villamedinilla. Tratar, con Emeterio Cuesta.

**SE OFRECE** pastor en Villamedinilla. Tratar, con Emeterio Cuesta.

**SE OFRECE** pastor en Villamedinilla. Tratar, con Emeterio Cuesta.

**SE OFRECE** pastor en Villamedinilla. Tratar, con Emeterio Cuesta.

**SE OFRECE** pastor en Villamedinilla. Tratar, con Emeterio Cuesta.

**SE OFRECE** pastor en Villamedinilla. Tratar, con Emeterio Cuesta.

**SE OFRECE** pastor en Villamedinilla. Tratar, con Emeterio Cuesta.

**SE OFRECE** pastor en Villamedinilla. Tratar, con Emeterio Cuesta.

**SE OFRECE** pastor en Villamedinilla. Tratar, con Emeterio Cuesta.

**SE OFRECE** pastor en Villamedinilla. Tratar, con Emeterio Cuesta.

**SE OFRECE** pastor en Villamedinilla. Tratar, con Emeterio Cuesta.

**SE OFRECE** pastor en Villamedinilla. Tratar, con Emeterio Cuesta.

**SE OFRECE** pastor en Villamedinilla. Tratar, con Emeterio Cuesta.

**SE OFRECE** pastor en Villamedinilla. Tratar, con Emeterio Cuesta.

**SE OFRECE** pastor en Villamedinilla. Tratar, con Emeterio Cuesta.

**SE OFRECE** pastor en Villamedinilla. Tratar, con Emeterio Cuesta.

**SE OFRECE** pastor en Villamedinilla. Tratar, con Emeterio Cuesta.

**SE OFRECE** pastor en Villamedinilla. Tratar, con Emeterio Cuesta.

**SE OFRECE** pastor en Villamedinilla. Tratar, con Emeterio Cuesta.

**SE OFRECE** pastor en Villamedinilla. Tratar, con Emeterio Cuesta.

**SE OFRECE** pastor en Villamedinilla. Tratar, con Emeterio Cuesta.

**SE OFRECE** pastor en Villamedinilla. Tratar, con Emeterio Cuesta.

**SE OFRECE** pastor en Villamedinilla. Tratar, con Emeterio Cuesta.

**SE OFRECE** pastor en Villamedinilla. Tratar, con Emeterio Cuesta.

**SE OFRECE** pastor en Villamedinilla. Tratar, con Emeterio Cuesta.

**SE OFRECE** pastor en Villamedinilla. Tratar, con Emeterio Cuesta.

**SE OFRECE** pastor en Villamedinilla. Tratar, con Emeterio Cuesta.

**SE OFRECE** pastor en Villamedinilla. Tratar, con Emeterio Cuesta.

**SE OFRECE** pastor en Villamedinilla. Tratar, con Emeterio Cuesta.

**SE OFRECE** pastor en Villamedinilla. Tratar, con Emeterio Cuesta.

**INGLINA** Preparación exámenes Inglés. Francés Plaza Alonso Martínez 7 Tel 206851

**LATIN** Griego clases particulares de BUP COU Facultad Valla. dolid 2 8.º D 204981

**CURSILLOS** intensivos. Auxiliares administrativos. Secretariado Banca Cajas de Ahorros, oposiciones

# anuncios por PALABRAS

Estos anuncios se reciben en nuestra Administración (Calle San Pedro Cardena, 34, teléfono 207148) y Delegación (Vitoria, 13), de NUEVE Y MEDIA de la mañana a UNA de la tarde y CUATRO A SEIS de la tarde, así como en todas las Agencias de Publicidad. — PRECIO: CINCUENTA pesetas hasta diez palabras. Cada palabra más, CINCO pesetas.

**CLASES Matemáticas, Física, E.G.B., B.U.P., 5.º, 6.º, Reválida. Grupos. Seriedad, responsabilidad. Teléf. 206465.**

**MATEMATICAS, Licenciado en Exactas, da clases particulares a domicilio. Teléf. 213567.**

**ESTUDIANTE de Arquitectura da clases de materias de primero de Arquitectura Técnica. Santa Cruz, 26, 8.º, A.**

**LICENCIADO Exactas, da clases Matemáticas. Calle Madrid, 79, 2.º, izquierda.**

**SE DAN CLASES de E.G.B. Calle La Puebla, núm. 4, 1.º, centro. Teléfono 209709.**

**SE DAN CLASES Matemáticas, BUP, COU y Magisterio. Informes, teléfono 203975.**

**SE DAN CLASES Matemáticas, BUP, COU y Magisterio. Informes, teléfono 220387.**

**DIPLOMADA en F. y Letras, daría clases de E.G.B., B.U.P. y Francés. Teléfono 209951.**

**UNIVERSITARIA con experiencia, da clases de Griego, Latín, EGB, BUP. Teléfono 209951.**

**DOY CLASES de EGB. Calle General Mola. Teléfono 210329.**

**SE DAN CLASES de EGB y BUP. Teléfono 228899.**

## Fincas

**BUHARDILLAS: Céntricas. 200.000 pesetas entrada Santos C/Julio Sáez de la Hoya 8-6.**

**SE VENDEN naves industriales en carreteras Madrid Informes Construcciones Serrano Calle Legión Española, Tel 201543**

**PISO seis habitaciones, gran salón tres baños, dos plazas garaje Zona residencial Bernabé Espolón 22**

**PISOS se venden, en Gamonal, calle Vitoria 4 habitaciones calefacción central Precio interesante Informes, Avda del Ven. 9 entreplanta**

**VIVIENDAS protegidas calefacción central 3 dormitorios, salón, terraza, servicios Junto EGB y guardería, zona Urbecasa C/Trujillo, Informes obra Ctra. Poza (Frente Bodegas Vándido)**

**VENDESE mejor sitio polígono Gamonal espléndida nave 1.000 m² Facilidades Teléfono (983) 231471, de 9 a 10 mañana**

**URGE vender piso, Santa Casilda 4 habitaciones calefacción central soleado Santo, Julio Sáez Hoya 3 6.º 5**

**BRIVIESCA: Magnífico mesón restaurante con vivienda y locales Precio: interesantes Santos C/Julio Sáez de la Hoya 8-6**

**VENDO 7.500 m², cerca de Burgos Teléfono 223933**

**VENDO Los Colonia, casa planta baja dos jardines. Informes: Madrid, 216350.**

**URGE venta de piso: cuatro habitaciones dos cuartos de baño, calefacción central Entrada dos millones, resto a convenir. Teléfono 227100 De 10 a 4.**

**PARTICULAR vende piso estrenar, Avenida Vena salón, cuatro dormitorios, dos baños, cocina, dos terrazas Servicios centralizados. Teléfono 228272.**

**VENDO piso cuatro habitaciones, salón, servicios centrales. Paseo de la Isla, 6, 4.º, D.**

**VENDO plaza garaje en Las Bernardas; interesante. Llamar al 220366 (de 8 a 2.30).**

**VENDO solar (12.000 m², aproximadamente) a 100 m. carretera Madrid-Irún. Km. 245/200 m. Interesados. Llamar al teléfono 6101563, de 4 a 8 tarde, en Alcorcón. Madrid**

**VENDO piso tres habitaciones, Alhóndiga, número 1, 6.º. De 11 a 1 y de 5,30 a 8,30.**

**PARTICULAR, vende piso, con o sin muebles. Plaza San Bruno. Teléfono 227360.**

**RITORT.— Vende su piso con rapidez, al contado. Reyes Católicos, 4.**

**RITORT.— No anuncia todos los pisos que tiene en venta. Visíteme. le informaré. Tengo en todas las zonas. Reyes Católicos, 4.**

**RITORT.— Vende pisos de categoría zonas residenciales, precios mercado. Reyes Católicos, 4.**

**RITORT.— Vende pisos económicos, entrada 400.000 pesetas. Reyes Católicos, 4.**

**RITORT.— Vende locales comerciales en todas las zonas. Precios interesantes. Visíteme, informaré. Reyes Católicos, 4.**

**VENDO piso Plaza Nueva de Gamonal. Encima Caja Ahorros 7.º, A. Informes, en el mismo.**

**SE VENDE o se alquila Cafetería Simba. Calle Santiago 31. Informes, Arzobispo Castro, 7, 4.º, A.**

**COMERCIANTE !! Planta baja con vivienda, soleada, moderna, seis dormitorios, salón tres baños, moderna cocina instalada lavavajilla, horno eléctrico, frigorífico etc Principio inigualable paseo Isla Prigo Aparicio y Ruiz, 5 7.º**

**SEÑORAS !! Inigualables viviendas. Paseo Isla, seis dormitorios, salón garaje, Apartamento, sol Facilidades Prigo**

**COMERCIANTE !! 106 metros. Avenida Sanjurjo; otros esquinas Isla. 100 200 300 metros raros Prigo**

**RUSTICAS !! 236 600 800 1.300 Has provincia Burgos: 23, 100 Valladolid: 20 30 40 Salamanca: 40 regadio Zamora Otros superficies Cáceres Badajoz Huelva Prigo**

**VENDO piso a estrenar, zona Isla, 3 habitaciones, salón, dos cuartos asco, amplia cocina, calefacción, agua caliente central, Razon. Reyes Católicos, 35, 5.º, F. ó porteria.**

**SE VENDE piso en Carretera Poza-Gamonal, 4 habitaciones, sol todo el día, calefacción. Avisos, Bar Ibeas. De 12 a 1 y de 5 a 6.**

**SE VENDE piso a estrenar, céntrico, 5 habitaciones, garage. Teléfono 207168.**

**VENDO CASA pueblo 16 kilómetros. Ganga. 175.000 pesetas! Interesados, teléf. 22 93 93. Sólo de 2 a 4 atendemos.**

**SI DISPONE de 45.000.000 de pesetas, le ofrezco la mejor inversión inmobiliaria. Urbanización. Santos. Calle Julio Sáez Hoya, 8, 8.º, 5.**

**SANTOS. Pisos Gamonal, calle Vitoria, calefacción central. Facilidades.**

**SANTOS. Piso General Moia, servicios centrales, plaza garaje. Muy barato.**

**PISO calle San Francisco, 140 m² todos servicios, muy barato. 226810.**

**SANTOS. Locales Gamonal, desde 80 m² a 1.000 m². Precios de ganga.**

**SANTOS. Pisos zona Vadillos, con calefacción, grande o pequeño, urge vender.**

**SANTOS. Agencia Inmobiliaria. Julio Sáez de la Hoya, 8, 6.º, 5.**

**VENDO piso General Mola 24 y 26, con garaje y plaza de garaje. 201724.**

**SE VENDE piso amueblado, nuevo. Avenida de Eladio Perlado, número 17, piso 9.º. A. Barrio Gamonal. Razón en el mismo.**

**VENDO piso servicios centrales, en Calle Fátima, núm. 2, 2.º, 4.º. Teléfono 214377.**

**RITORT.— Vende piso Beyle, 5 habitaciones, servicios centrales, precio interesante.**

**RITORT.— Vende piso grande, Parque Avenidas, servicios centrales exterior, soleado**

**RITORT.— Vende piso zona San Francisco, 1.550.000 pesetas, Reyes Católicos, 4.**

**PISO se vende Avenida del Cid, 90, 10.º B, 4 habitaciones, 2 baños, servicios y calefacción centrales. Ver de 11 a 1,30.**

**VENDO piso amplio particular Calle Vitoria, 190, 2.º, A. Cuatro habitaciones, cocina y servicio; calefacción individual**

**VENDO pajar 12 kilómetros de Burgos propio hacer vivienda, planta y piso. Alhóndiga 15, 7.º. Burgos. Mananas.**

**SE VENDE piso cuatro habitaciones y cocina, todo exterior 3.000.000; pago al contado Calle Lavaderos, núm. 1. Razón teléfono 218761.**

**EN GAMONAL, vendo piso amueblado, todo exterior económico. Teléfono 229145.**

**PISO en Madrid, situado Carabanchel, se cambia por piso en Burgos. Llamar teléfono 225840. Burgos.**

**SE VENDE piso en calle Concepción, núm. 12, 2.º, derecha; cuatro habitaciones, cocina, servicios y calefacción individual. Teléf. 203217 y 208564.**

**EN URBANIZACION de Vivar del Cid, se vende un chalet a estrenar. Preguntar por Antonio González.**

**VENDO cambio por piso casa barriada Illera; calefacción, garaje, huerta. Razón, Reyes Católicos, 6. Portero.**

**VENDO casa de pueblo, 15 kilómetros de Burgos. Buena comunicación. Teléf. 216487.**

**VENDO bodega con merendero, luz y agua, 9 kilómetros Burgos. 201360. 209199.**

**URGE VENDER piso, 5 habitaciones, salón y servicios centrales, centro de la ciudad. Grandes facilidades. Informar, Mesón Goyarán, de Capitania. Teléfono 221867, horas de 1 a 4 y de 8 a 10 noche.**

**PARTICULAR, vende piso calle San Bruno; servicios centrales. Informes, Teléf. 229165.**

**SE VENDE piso Avenida del Cid. Teléfono 229720.**

**VENDO piso, con salón, dormitorio y cocina, muy amplios. Calefacción individual. Calle Vitoria, 179, ático. Informes, teléfonos 223489 y 222717.**

**SE VENDE piso calle Pedro Alfaro, 5, 7.º, B. zona Gamonal. Teléfono 221463.**

**SE VENDE casa en Cortes. Informes, Rufino Ciruelos en dicho barrio.**

**VENDO piso. Teléfono 213628, C/ Plaza San Pablo, 4, 5.º, M.**

**VENDO, en pueblo de la provincia, 60 kilómetros de Burgos, una casa con pequeña finca colindante, garaje, luz, agua corriente. Informes, San Pablo, 37, 3.º, izquierda.**

**FARMACEUTICOS ! Se vende local propio para farmacia, emplazado en la gran avenida de Eladio Perlado, zona de extraordinario porvenir. Informes, teléfono 228516, horas de oficina.**

**VENDO piso, salón, tres dormitorios, dos baños, servicios centrales. Razón Pasco Isla, 7, 9.º, A.**

**LAREDO. Particular, vende piso en Orfeo ó Carlos V. Entrevistas en Orfeo, 2, 5.º, Izqda. Sábado y domingo, de 12 a 6.**

**MATRIMONIO mayor, por no poderla atender, vende huerta con agua y alcantarillado del Ayuntamiento, luz trifásica, motor y pozo para regar; paredes de piedra, de 2,50 m. altura, con árboles frutales a 30 m. carretera Burgos a Roa, kilómetro 16 y finca al lado propia edificar También vende dos casas viejas. Tratar y verlas, Félix Ortega, Pedrosa de Muñó.**

**SE VENDE casa en Villagonzalo Pedernales. Informes, Miguel Hermsilla.**

**SE VENDE piso Carretera Arcos, 2, 8.º E. Económico.**

**VENDO piso, Carretera Poza, 14, 3.º, I. Teléfono 220509.**

**PISO diáfano o distribuido; servicios centrales, plaza de garaje. Avenida del Cid.— Santos, Agencia inmobiliaria.**

**VENDO piso cinco habitaciones, muy soleado. Precio interesante. Ver, Primera Plaza Capiscot, 7, 3.º, C. De 4,80 a 6,30.**

**RUSTICA en Castilla, 450 hectáreas, 80 kilómetros Madrid, 12 Segovia, autopista. Ocasión, 15 Ptas. m². Carpe. Cabritería, 4. Segovia.**

**VENDO piso nuevo, servicios centrales, Barrio Gimeno, 4, A, 4.º C, y local 11 m², entreplanta. Ver, de 12 a 4. Teléfono 204486.**

**SE VENDE piso cuatro habitaciones, cocina, baño y calefacción central. Calle Vitoria, 139, 1.º, C. Verlo a partir 8 tarde.**

**QUIERE VENDER su piso, local o negocio? Colaboramos a su inmediata realización. Informes en Agencia Isabel. Calle San Pablo, 12, C, 3.º G.**

**PODEMOS vender su piso de inmediato. Información, Agencia Isabel, calle San Pablo, 12, C, 3.º, G.**

**SOLUCIONE su problema confiando la venta de su local o negocio a Isabel. Calle San Pablo, 12, C, 3.º G.**

**ISABEL, gestiona cualquier operación inmobiliaria. Informes en calle San Pablo, 12, C, 3.º, G.**

**SI NECESITA comprar o vender su piso, local o negocio, infórmele sin compromiso en Agencia Isabel, calle San Pablo, 12, C, 3.º, G.**

**ISABEL vende pisos en distintas zonas de la ciudad. Información, Calle San Pablo, 12, C, 3.º, G.**

**PRIGO PISOS.— Nueva Avenida, Madrid, cuatro habitaciones, calefacción, parquet.**

**PRIGO PISOS.— Alhóndiga, tres pisos, cuatro habitaciones, calefacción. Exteriores.**

**PRIGO CASA.— Barriada Illera, con huerta amplia, cuatro habitaciones.**

**PRIGO PISOS.— Plaza San Agustín, dos pisos, cuatro habitaciones, calefacción.**

**PRIGO PISOS.— San Julián, cuatro dormitorios, salón, baño, calefacción.**

**PRIGO PISOS.— Gamonal: Calle Vitoria, varios pisos, precios, distribuciones. Calefacción.**

**LOCALES PRIGO.— Avenida Cid, 500 m²; Reyes Católicos, 40 y 200 m².**

**PRIGO PISOS.— Valentín Jalón, cinco dormitorios, salón, dos baños, calefacción central.**

**PRIGO PISOS.— Burges, dos pisos, cuatro habitaciones, calefacción, exteriores.**

**PRIGO PISOS.— Vitoria, frente Calzadas; cuatro dormitorios, salón, calefacción central.**

**PRIGO PISOS.— Moneda, 13; Aparicio Ruiz, 5; Vitoria 175, 1-F.**

**SANTOS. Piso Francisco Sarmiento, 5 habitaciones, servicios centrales. Muchas facilidades.**

**SANTOS. Piso Melchor Prieto, 140 m², primera planta. Muy económico.**

**SANTOS. Piso Alfareros, 4 habitaciones, a estrenar. Calefacción individual. Visíteme.**

**SANTOS. Piso 165 m² Reyes Católicos, plaza garaje. Servicios centrales.**

**SANTOS. Buhardilla céntrica, dos habitaciones y dos alcobas. Muy barata.**

**SANTOS. Pisos calefacción central, detrás Residencia Sanitaria. Muchas facilidades.**

## Ganados y aperos

**EN «Suministros Sainza» Empacadoras usadas, varias marcas y precios desde 30.000 pesetas Teléfono 228360.**

**DISPONEMOS de una segadora acondicionada de forraje «New-Holland», modelo C-44. Interesados, llamar teléfono 110463.**

**COMPRARIA tronzadora «Guting», buen estado. Teléfono 161032. Gabino Mateo, Pampliega.**

**SE VENDE pareja de mulas jóvenes. Tratar, con Braulio Guadilla, Villasideiro.**

**VENDO mula, macho; máquina segar seminueva, con sierra. sin estrenar. Cecilio Martín, Arenillas de Riopisuerga.**

**SE VENDE un par de machos burreños en Celada del Camino. Tratar con Evelio Lozano.**

**VENDO vaca lechera, recién parida. Tratar con José María Escolar, Torresandino.**

**VENDO diez novillas abocadas a parir. Villasilos. Hermanos Miguel.**

**SE VENDEN un macho y un carro varas. Para tratar, con Gerardo Faubar Luengo, en Castrojeriz.**

**SE VENDE trilladora Flosan T-85. Gaudencio González, en Frandovine.**

**VENDO tractores usados, de 40 a 95 CV; cosechadoras de 3 metros y empacadoras, totalmente reparadas. Pedro Gómez García, Carretera de Arcos, 27.**

**VENDO tractor Deutz 55 y sus aperos; sembradora y arrancadora de patata. Informes, Grandmontagne, 3, 4.º I.**

**SE VENDE ensacadora de veldar, con motor de 3 HP., en buen uso. Para tratar con Paulino Hernantes, en Castrojeriz.**

## Huéspedes

**SE DAN CAMAS, derecho a cocina. Teléfono 226332**

**LOY HABITACION derecho cocina a señoritas. Teléfono 208673.**

**ALQUILO habitación. Teléfono 207470.**

**HABITACION confortable, cocina. Teléfono 228064.**

**SE DA PENSION completa, o dormir. Romano, 30, 4.º, A.**

**SEÑORITAS, piso independiente, habitaciones derecho cocina o sólo dormir. Teléf. 200700.**

**CEDO habitación con dos camas. Doña Berenguela, 9, 5.º, C.**

**HABITACIONES derecho cocina. Doña Berenguela, 2, 3.º, C.**

## Muebles

**VENDO, cocina butano grande; armario baño, mesa cocina y otras cosas Vitoria 115, 1.º C.**

**VENDO dormitorio completo. Llamar tardes, de 7 a 10, teléfono 207908.**

## Pérdidas

**EXTRAVIO dos perras de caza coker - hispaniel, canela marrón con pintas. Jesús Sebastián, Villalmanzo.**

## Televisores

**RADIO CARACAS. Reparación televisores todas marcas a domicilio. Instalación y reparación antenas colectivas e individuales Calzadas, 13 Teléf 221529**

**TUDANCA Televisión. Porteros automáticos antenas colectivas Reparaciones de televisores garantizadas Avellanosa 4 Tel 205652**

**REPARAMOS al día televisores todas marcas «Tele-Only». Teléfono 224139**

## Traspasos

**BAR CAFE comidas, frente nuevo mercado ganados Ctra Valladolid Tel 205943**

**TRASPASO local 50 m² zona Laim Calvo. Magnífica posibilidad. Tel 224558 de 9 a 4**

**TRASPASO alimentación, mucha y distinguida clientela, zona céntrica. Tel 222078.**

**POR NO PODER atenderlo, se traspasa taller tintorería, en Aranda de Duero sin obreros, con tienda y vivienda, renta baja con un despacho en el Polígono Residencial. Razón, teléfono 501556**

**EN PALENCIA, en sitio inmejorable se cede en traspaso mesón amueblado. Teléfono 988 72 29 65.**

**RITORT.— Traspasa negocios rentables en varias zonas. Visíteme, informaré Reyes Católicos 4.**

**TRASPASOS, zona Gamonal: Inugara, Urbecasa. 30 metros; Centro: Moneda, dos locales 40 metros; Miranda 90 metros; Vadillos, 25 metros.**

**URGE !! Traspasar tienda Paseo Espolón, artículos regalo Bajo alquiler Prigo Moneda, núm 13**

**TRASPASO, por no poder atender puesto número 36 Plaza de Abastos zona Sur. Informes mismo puesto o teléfono 211183 de 9 a 10 noche.**

## ARANDA

## PREGON DEL MILENARIO DE LA LENGUA CASTELLANA

Se ha celebrado en el Teatro-Cine Aranda, en la noche del jueves, el anunciado pregón del Milenario de la Lengua Castellana escrita, con la presencia en la Sala de la primera autoridad municipal, el alcalde señor Romero Pascual, miembros de la Corporación Municipal y un nutrido grupo de arandinos amantes de la cultura.

El acto estuvo a cargo del poeta burgalés don Manuel Leandro Bouza Balbás (Antonio L. Bouza, de nombre literario). Inició su disertación el señor Bouza diciendo que un pregón debe servir para popularizar, extendiendo y divulgando una cosa y que eso mismo pretendía en esta breve charla sobre el tema que iba a desarrollar, titulado «Aspectos marginales de la poesía popular». Se extendió en detalles sobre los juglares y trovadores y su influencia con el transcurrir de los siglos, para hacerlo seguidamente sobre los trovos y su cuna en tierras murcianas de La Unión, en las minas cercanas a Cartagena. En conferencia ilustró su disertación con la lectura de algunas composiciones poéticas.

Más tarde y en lo que podríamos llamar una segunda mitad de su disertación, el señor Bouza se refirió a la poesía goliárdica o de los goliardos, principalmente referida a temas medievales, situando a los oyentes en dicha época de iniciación finales del siglo XI, principios del XII y países donde comenzó, por donde se expandió y tuvo su mayor florecimiento, detallan-

do con amplitud sus características y estilo poético. Finalizó su intervención con la lectura de un poema dedicado a Aranda, propio del autor. Tras su disertación, el señor Bouza recibió calurosos aplausos.

Posteriormente fue proyectada la película en color titulada «Si las piedras hablaran», realizada por TVE, dirigida por Antonio Gala y presentada por Natalia Figueroa. La citada película, cedida por la Obra Social de la Caja de Ahorros del Circulo Católico, se refiere a esa gran obra de arte en piedra que es el Real Monasterio de Las Huelgas, de Burgos.

A las nueve de la noche de ayer, día 7, en el Teatro-Cine Aranda de nuestra población, tuvo lugar la representación de «Entonce era... el hablar», espectáculo original de Carlos Ballesteros, sobre textos literarios y músicas de los siglos XII al XVI, puestos en escena por el grupo «Archivo», de Madrid, con la colaboración del Grupo «Tizona», de Burgos.

Se trata de un espectáculo homenaje al nacimiento de la Lengua Castellana, recopilado y dirigido por el ya citado Carlos Ballesteros.

Siete juglares saltan al escenario y rodeados de músicas de los siglos XII al XVI ponen ante el público textos que van desde el Romance de Fernán González, pasando por el «Mío Cid», el Auto de la Pasión, los pastores de Juan del Encina, etc., hasta los versos de Santa Teresa, San Juan de la Cruz y Baltasar de Alcázar. En sus transformaciones,

dan vida a personajes vivos de la historia de la formación del Castellano y, gracias a su arte de comediantes, desfilan por el tablado desde el monje de la Abadía de San Millán de la Cogolla, rompiendo con el latín clásico y utilizando por primera vez conocida la Lengua romance, en un escrito hasta don Miguel de Cervantes, tomando la pluma para comenzar su Ingenioso Hidal-

go: Gonzalo de Berceo, el Arcipreste de Hita, Alfonso X, Jorge Manrique..., dan también, con la reincorporación de su persona, testimonio de su importancia en esa formación de la Lengua. El mayor de los éxitos coronó esta actuación de los jóvenes actores y con ello se dio por finalizada, de momento, la participación de la capital de la Ribera en estas jornadas castellanas.

**PANADERIAS DE TURNO PARA MAÑANA, DOMINGO**

Les corresponde de turno para mañana, domingo, a las panaderías siguientes: Pablo Sanz Valenciano, en San Antonio, 43; Hermanos Arrabal, en Avenida de Burgos, 10; Despacho de Carretera de Soria, 53; y «La Es-piga», en Rodríguez de Val-

cárcel, 13, despacho en kiosco de los Jardines de Don Diego, plaza de Primo de Rivera.

**FARMACIA DE GUARDIA**  
Don Luis Mira Berzosa, en plaza del Caudillo, 28.

**CARTELERA DE ESPECTACULOS**  
Teatro Principal.—«¡Quié-ro la verdad!»

## El Banco de Santander sabe que no siempre basta sembrar para recoger



Con la siembra de la semilla, el agricultor siembra también la esperanza de una buena cosecha. Pero a veces, no basta sembrar para recoger.

Porque las tormentas no avisan. Las lluvias no tienen horario.

La fertilidad de la tierra está siempre amenazada por la adversidad de los elementos.

El Banco de Santander quiere que el duro trabajo del agricultor sea más seguro.

Por eso, no desea limitarse a pagar en el acto los Negociables del Servicio Nacional de Productos Agrarios.

Hay muchas otras cosas que podemos hacer por el agricultor español. Queremos ayudarle de una manera práctica. El Banco de Santander dispone de Servicios especialmente concebidos para ayudar a hacer más seguro y rentable su duro trabajo.

Precisamente su trabajo es la mejor garantía para conseguir el crédito y la financiación que precise.

Venga a hablar con los hombres del Banco de Santander. Ellos le aconsejarán de amigo a amigo.

## AGÉS: FIESTAS CONMEMORATIVAS DEL PRIMER ANIVERSARIO DEL TELECLUB

Ayer, viernes, dieron comienzo en Agés las fiestas organizadas con motivo del primer aniversario de la fundación del Teleclub, y que patrocinan éste y el Ayuntamiento.

A las cinco de la tarde de ayer se celebró una misa, y una hora más tarde, campeonato de bolos.

A las nueve y media dieron comienzo los bailes, animados por el conjunto «Plektron».

Las fiestas se prolongan hoy y mañana.

Hoy, sábado, a las doce de la mañana, misa de acción de gracias.

A la una, carrera de ciclo-cross. A las cuatro y media de la tarde, final del II campeonato de bolos, y juegos infantiles.

A las seis, gran becerrada actuando el matador Angel Mary «El Barbas», con los banderilleros Manolete, Juanan y Miguel Sancho.

A las ocho, bailes populares, a las doce de la noche, verbena y concurso de jotas, con baile de disfraces.

Mañana, domingo, a las doce de la mañana, misa de Angelus.

A la una, moto-cross y tiro al plato.

A las cuatro y media, final del campeonato de bolos y entrega de trofeos en las diversas competiciones.

A las seis de la tarde, gran becerrada, actuando como matador, Verónica, gran promesa del toreo femenino.

A continuación, balón-tauro.

A las ocho comienzan los bailes populares, y a las doce de la noche, gran verbena.

## Anuncios por palabras

**SE TRASPASA** local 40 a 50 metros, zona Valdillos. Informes, teléfono 204737.

### Varios

**TRONIC.** Sistemas electrónicos contra robo, atraco, detección incendios. A su servicio Teléfono 201207

**REPARO** puertas-ventanas aluminio y hierro a domicilio Tel 200321

**ACUCHILLADOS** y barnizados, llamar teléfono 225647, de 1 a 4.

**FOTO GRABADOS**  
Confección rápida  
**TALLERES GRAFICOS** «Diario de Burgos». Precios ventajosos. Calle San Pedro Cardena, 34. Telf 207358 y «Papelería Tagra». Vitoria, 13. Teléf. 202852

**BS**

**BANCO DE SANTANDER**  
Al servicio del agricultor

# nuestra PROVINCIA

## MIRANDA

## ACTUALIDAD

### Conciertos de la Banda de música obras en el campo municipal de Anduva y otras actividades

Un año más la popular y potente Peña Mixta el Buen Humor, se dispone a celebrar sus fiestas patronales, con motivo de su Santo Patrono Santiago Apóstol. Y como ya es de rigor, como preludio a los festejos el pasado sábado fue elegida la «Reina» de la Peña, título que con todo merecimiento recayó en la guapísima Srta. María Teresa Fernández Herrero, de diecinueve años, a la que enviamos nuestra enhorabuena, así como a la Peña citada por su acierto en la elección.

En cuanto al programa de festejos será el siguiente:

Sábado día 22 de Julio Santa misa vespertina en la parroquia de El Buen Pastor ofreciéndose a continuación un vino español a todos los asistentes. Domingo día 23 de Julio. Salida de cinco autocares con miembros de la Peña, para pasar el día en Laredo.

Lunes día 24 En la sala Orosco, a las doce de la noche, presentación de la «Reina» de la Peña, durante una gran fiesta social.

Día 25, festividad de Santiago Apóstol. Subida de La Laguna de San Juan del Monte, donde se celebrará una comida campestre para dedicar la tarde enteramente a los niños de la Peña, con profusión de juegos infantiles.

#### EL ESTADIO MUNICIPAL DE ANDUVA NOTICIA GRATA

Dicho y manos a la obra. Ya están en marcha las obras de construcción de nuevos vestuarios en el Estadio Municipal de Anduva, vestuarios que quedarán magníficamente a tenor del presupuesto, que se acerca a los cinco millones de pesetas. También se está ampliando el fondo de la tribuna de general, absorbiendo los terrenos que en su día comprará la Junta directiva Y... por si fuera poco, la firme promesa del presi mirandesista, Vitiñ Aguirrebeña, de que para el primer partido de copa que juegue el Deportivo Mirandés en su terreno, el estadio poseerá ya iluminación artificial. Como puede apreciarse, la directiva no se anda con medias tintas, sino que pone toda la carne en el asador y con arreglo a sus planes parece pretender superar en todo, la ya brillante temporada anterior. A ver si por parte de los aficionados; ocurre lo mismo, y se incrementan las listas de socios que son por demás raquíticas, en relación con la indudable categoría del club y del enorme esfuerzo que sus rectores están desarrollando.

#### CONCIERTOS DE LA BANDA DE MUSICA

Buen concierto el del pasado jueves en el Parque de Calvo Sotelo, con mayor afluencia de público que en ocasiones anteriores. La Banda de Música bajo la dirección del maestro D. Dionisio Díez Sáez, ofreció el siguiente repertorio:

Haro, Costa del Vino, pasodoble de D. Díez Sáez.

Caminar de Béjar, baile castellano de M. y V. Romero.

La Rapacina, fantasía asturiana de E. René.

El Trust de los Tenorios, selección de J. Serrano.

Stradella, obertura de Flotov.

Para hoy, sábado, en el referido Parque de Calvo Sotelo, a las nueve de la noche, nuevo concierto con el siguiente programa:

Jesús Asenjo pasodoble de D. Díez Sáez.

Tierras Llanas, baile caste-

llano de M. y V. Romero.

Estampas vascas b) Alilegro no mucho. c) Andante y allegro gracioso R. de Santiago.

La Viejecita, selección de M. F. Caballero.

La Zingara, obertura de Balfe.

#### BUZON EN EL MONTE CACHIPURRI

El próximo domingo día 9 el Club Mirandés de Montaña va a realizar una excursión mañanera al monte Cachipurri para colocar en su cumbre un buzón.

La salida se efectuará desde los locales de nuestro Club de montaña, sitos en la calle Alcázar de Toledo, 29 bajo. El precio de la excursión es de 200 pesetas y en caso de no contar con 40 participantes la excursión se realizará en coches particulares.

La salida será a las 7 de la mañana y el regreso a nuestra ciudad será hacia las 2 de la tarde aproximadamente.

#### CURSO DE INICIACION A LA MONTAÑA EN SOBRON

Para los días 29 de Julio al 7 de Agosto, el Club Mirandés de Montaña ha proyectado realizar un curso de iniciación a la montaña con el fin de fomentar la afición a tan bello

deporte así como enseñar y formar a todos cuantos jóvenes quieran practicar este deporte con un mínimo de seguridad y evitar de esta fácil manera riesgos inútiles que conducirían a fatales consecuencias por su falta de preparación y conocimientos previos.

Además de las actividades lógicas del curso se realizarán varias actividades culturales.

Para más información sobre este curso, el Club de Montaña de nuestra ciudad está a disposición de los que quieran participar en este curso, los martes y viernes de 8 de la tarde a 10 de la noche.

#### COMUNICADO DE USO

La Unión Sindical Obrera, Federación Metal (FTM) de Miranda de Ebro, convoca Asamblea General para todos sus afiliados y simpatizantes el día 10 de Julio, a las 8 de la tarde, en nuestros locales sitos en General Cabanellas, número 6, bajo.

El orden del día será:

1. — Reestructuración de la USO (FTM)
2. — Elección del Comité Ejecutivo de la Unión Local de Miranda.
3. — Ruegos y preguntas.

Compañero, por ser de vital importancia los temas a tratar, rogamos tu asistencia y recuerda que la USO eres tú.

### Directivos del fútbol mirandés en la Asamblea de la Federación Navarra

#### Aumento de tarifas arbitrales y entrega de distinciones correspondientes a la pasada temporada

En Pamplona, en la sala de actos de la Juventud, tuvo lugar la asamblea plenaria de la Federación Navarra de Fútbol, correspondiente a la temporada 78-79. Masiva asistencia de clubs, con las solas ausencias de algunos clubs modestos y la notable del tercer divisionista Sangüesa.

Como quiera que dicha asamblea atañe totalmente a los clubs mirandeses, adscritos a dicha federación, damos a nuestros lectores detalles de la misma, por considerarlo interesante:

Sobre las diez y media de la mañana con la bienvenida del presidente, dio comienzo la asamblea, comenzando el orden del día con la designación de tres miembros de la asamblea para la verificación del acta y correspondiente firma en nombre y representación de todos los asambleístas, siéndolo los de los clubs, Osasuna, Chantrea y Oberena.

Tras la lectura de la memoria del acta de la temporada anterior, estado de cuentas y presupuesto federativo para el año actual —las cuentas van por año natural y no deportivo— el doctor Arralza, expuso varios temas de interés, con arreglo al orden del día:

El señor presidente se refirió una vez más, a lo que viene siendo una obsesión en el fútbol actual: la violencia. La violencia y los que lamentablemente proliferan tanto a escala nacional como regional y, concretándose en el tema a lo ocurrido en algunos campos navarros.

El doctor Arreiza habló sobre los actos a celebrar con motivo de las bodas de oro de la Federación y comentando también, las complicaciones habidas en la elección de presidente del C. D. Logroñés.

Se pasó a la formación de los grupos de Primera Regional que aunque siempre puede salir algún equipo perjudicado, por cuestiones geográficas, se aceptó la solución más aconsejable, que fue la de formar tres grupos, denominados Riojano, Ribera y Pamplona, cuyos equipos no reseñamos, por no haber ninguno mirandés en dichos grupos.

Otra propuesta federativa consistía en la subida de tarifas a los árbitros acordándose sean éstas: 6.300 para los encuentros de Regional Preferente; 2.750 para los de Primera Regional; 2.000 para los de Segunda y 300 Ptas. para los juveniles.

Respecto a la fianza a depositar por los clubs al principio de temporada será: 30.000 pesetas para los equipos de Regional Preferente; 21.500 para los de Primera Regional y 12.000 Ptas. para los de Segunda.

Aprobadas las propuestas federativas, se pasó al capítulo de juveniles, estudiando la propuesta de los clubs Osasuna Oberena, Chantrea, Pamplona y Burladés, que respecto al Primera Juvenil proponían formar dos grupos o zonas y cada uno de éstos en dos fracciones de ocho equipos cada uno pasando los cuatro primeros equipos de cada zona, a jugar una liguilla para dar el campeón de zona. Los campeones y subcampeones de cada zona se eliminan y se llega a una final cuyo vencedor ascenderá a la Liga Nacional de Juveniles.

De otra parte del quinto puesto para abajo los equipos

jugarían para darse a conocer los descensos.

La propuesta, bien acogida por los clubs fuertes de la Primera Juvenil, fue rotundamente rechazada, por los de la Segunda que consideran que al verse mermado su número, piensan que los desplazamientos serían más costosos. De cualquier manera prevalece la propuesta, pero será aplicada en la siguiente temporada, es decir en la de 1979-80 y superada a que en la próxima asamblea anual los clubs de Segunda presenten un estudio de que éstos den su aprobación al proyecto.

Dentro del capítulo de ruegos y preguntas, ovación imponente para el representante del Eriberri, quien propuso que con motivo de las bodas de oro de la Federación, se conceda amnistía deportiva a cuantos estén sufriendo sanciones impuestas en la pasada temporada.

La presidencia contestó que el tema estaba en la mente de la Junta aún cuando era necesario efectuar algunas consultas con otros estamentos del

fútbol, cual es el arbitral. A este respecto y para disipar dudas, el presidente del Colegio de Arbitros, Sr. Juanjo, indicó que por parte del Colegio no habría ningún inconveniente, puesto que en el mismo no se guardaban rencores y, por tanto, por parte del Colegio, podía darse la citada amnistía. Otra gran ovación para el Sr. Juanjo con lo que la sugerencia tuvo el refrendo de los asambleístas y por tanto de la Federación.

Por último se procedió a la entrega de distinciones, las primeras de las cuales y a título póstumo fueron para los malogrados Gamboa y Del Alamo, al Peña Sport por sus bodas de oro, y al jugador Urzainqui del Azcoyen de Peralta, por ser el jugador que más años lleva de actividad en su club.

Un pleno breve, pero con importantes acuerdos, que pasará a la historia como algo muy grato, sin disputas, ni roces y dentro de un deseo unánime de servir más y mejor al fútbol regional.

## SE VENDE FINCA

- 3 hectáreas.
- 2.700 metros cuadrados edificados.
- Luz con transformador de 100 cabezas.
- Agua y urbanización.
- Situación en Carretera de Osorno Astudillo, a un kilómetro de Lantadilla.

INFORMES: Teléfono: 988-714261 — PALENCIA

## TRASPASO

en Aranda de Duero, negocio o local, instalación moderna todo escaparates en 18 metros haciendo esquina distante 50 metros del Ayuntamiento. Llamar en Palencia al teléfono 983723603. de 2 a 4 tarde

## VENDEDOR

SOLICITA IMPORTANTE COMPAÑIA SECTOR ALIMENTACION

### SE EXIGE:

- Servicio militar cumplido.
- Dotes de vendedor.
- Voluntad de trabajo.
- Experiencia en venta de productos de gran consumo, especialmente de alimentación.
- Sentido de la responsabilidad.
- Vehículo propio.
- Residir en Burgos.

### OFRECEMOS:

- Sueldo de 397.000 pesetas anuales.
- Incentivos, dietas y kilometraje aparte.
- Figurar en nómina desde el primer día.
- Posibilidades de promoción para quien demuestre su valía.

Escribir indicando historial al APARTADO 345 de BILBAO. Referencia: "VENDEDOR"

### Ya esta en BURGOS Instituto internacional



Adaptado al nuevo sistema de enseñanza E-PRO-D

Corte confección Modisteria Diseño modas Patronista escalador/a Patronaje industrial

INTERESADOS DIRIGIRSE A: E-PRO-D Apdo.395-BURGOS Cursos aprobados por el Ministerio de Educación y Ciencia, núms. 48,59,82,85,145

#### ENSEÑANZA PROFESIONAL A DISTANCIA

RÉCORTE Y ENVIE ESTE CUPON SIN COMPROMISO.

Don ña \_\_\_\_\_ Calle \_\_\_\_\_ Nº \_\_\_\_\_ Piso \_\_\_\_\_ Población \_\_\_\_\_ Provincia \_\_\_\_\_ Teléfono \_\_\_\_\_ Horas en que desea la visita \_\_\_\_\_

## GESTIONES PARA QUE EL SANTANDER PUEDA PARTICIPAR EN EL «TROFEO DEL CID»

Comienzan a llegar a Burgos los jugadores de la plantilla

Tras las activas gestiones de la semana que hoy concluye con el traspaso de Tarrés y los fichajes de Carreño y Moret así como del argentino López ayer fue día de calma en el domicilio social del Burgos.

El presidente regresó de Madrid, donde asistió a la reunión convocada por don Pablo Porta, en la que se abordaron temas diversos, relacionados con el fútbol español y la temporada próxima a comenzar.

Sin embargo, en el curso de esta reunión, también hubo un «hueco» para tratar, a nivel particular, algún aspecto que interesaba al Burgos. Concretamente, nos referimos a la entrevista mantenida por el Sr. Quintano con los presidentes del Sporting del Gijón y del Racing de Santander. Se trató especialmente de la posibilidad de variar las fechas establecidas, en principio, para celebrar el «Torneo Costa Verde» de Gijón, en cuyo caso sería factible la participación del Santander en el «Trofeo del Cid Campeador» y en justa reciprocidad, la del Burgos en el «Torneo Príncipe Felipe», que organiza el Racing.

Hay que decir que el presidente gijonés se mostró predispuesto a dar todas las facilidades en ese sentido y se comprometió a tratarlo con su junta directiva a su regreso y que el lunes próximo daría la correspondiente respuesta.

Desde luego anticipó que si no hay nada que se oponga, estará en la mejor disposición a variar las fechas y permitir esa combinación.

Si esto se consigue, el «Torneo Cid Campeador» sería disputado en competición triangular por el Salamanca, Racing de Santander y el Burgos.

### EMPIEZAN A LLEGAR JUGADORES

Como es harto conocido, el Burgos no iniciará sus entrenamientos hasta el día 12 del actual; pero ya han comenzado a llegar algunos jugadores.

Ayer se personó en nuestra ciudad el guardameta Tinajero y hoy tiene anunciada su llegada Domingo Bonegas, el cual parece que ha anticipado su venida, a fin de buscar domicilio y resolver otras cuestiones particulares.

## TARRÉS, DE AZULGRANA

«Todo lo que puedo decir de Burgos -ha manifestado- ha de ser bueno»



Barcelona. — En la mañana del miércoles fue presentado a los medios informativos, en el «Camp Nou», el nuevo fichaje del F. C. Barcelona, el jugador Isidro Tarrés, de 21 años de edad, que militó la pasada temporada en el Burgos C. de F. En el curso de la presentación, Tarrés fue sometido a diversas preguntas por los informadores barceloneses. Se le pidió qué consejo o qué es lo que podía decir a Carreño, puesto que en realidad viene a ocupar su plaza en la capital castellana. Y la respuesta de Tarrés fue ésta: «Todo lo que puedo decirle a Carreño respecto a Burgos, ha de ser bueno. Tiene una hinchada no muy numerosa, pero adicta y comprensiva. En la plantilla existió siempre un gran ambiente. Fuera del terreno, la gente me acogió también con afecto... Forzosamente he de hablar bien de mi paso por Burgos».

## NUEVA ESTRELLA DEL TENIS MUNDIAL, MARTINA MAVRATILOVA

En la final de Wimbledon venció a Chris Evert

Londres. (Por José Meléndez, de Efe). — El sol salló hoy en Londres para alumbrar la aparición de una nueva estrella del tenis a la que faltaba, para su consagración, este triunfo singular de conquistar el campeonato de Wimbledon.

Martina Mavratilova, una checoslovaca fornida y seria, que cambió su país natal por la ciudadanía norteamericana para poder dedicarse por completo al tenis, es una gran jugadora que dio muestras de su clase en los seis últimos años. Pero la faltaba un título como el conseguido hoy para entrar en la constela-

ción de las elegidas de la raqueta y lo ha logrado, precisamente ante Chris Evert, que está considerada como la mejor jugadora del Mundo en cualquier superficie donde asiente sus bien torneadas piernas.

En cambio, ésta era la primera final de Martina, que tiene como característica principal el mucho trabajo que la cuesta dominar sus nervios en las ocasiones solemnes.

Este fue su mayor enemigo hoy y la causa principal de que, tras romper el servicio de Chris en el primer juego del primer set, lo perdiera a su vez al juego siguiente y se quedara en 2 mientras la Evert se iba con facilidad a ganar el set mediante un bien medido peloteo desde el fondo de la red, para largar el trallazo de su revés cuando era oportuno o matar la bola en precisas deladas junto a la red.

Perdido el set por 2-6, Martina volvió a romper el servicio de la Evert en el segundo, manteniendo el suyo a renglón seguido, lo que la dio más moral. Este set lo jugó mucho mejor, subiendo a la red con más aplomo, sin dejar en el peloteo largo que Chris castigara la pelota. El tercer juego fue particularmente bien jugado por la checa y con tanteos parciales de 3-1, 3-2, 4-2, 4-3, en una buena reacción de Chris, 5-3, 5-4 y 6-4, se apuntó el set y forzó el definitivo.

En el séptimo juego, Martina tuvo el deportivo gesto de indicar al árbitro que una pelota lanzada por Chris y dada «out», había botado dentro, por lo que se jugó de nuevo el tanto.

### CAMPEONES DE DOBLES FEMENINOS

Londres (Efe). — Las australianas Reid y Turnbull se proclamaron vencedoras de la final de dobles damas del torneo de Wimbledon, al derrotar a la yugoslava Jausovec y a la rumana Ruzici, por 4-6, 9-8 y 6-3.

### Jugador suspendido a perpetuidad

Málaga (Efe). — Un jugador del C. D. Ronda, ha sido suspendido a perpetuidad, habiéndole sido retirada la correspondiente licencia.

Se trata de Fernando Morales Aguayo, que en el partido que su equipo disputó el día 14 del pasado Mayo, con el Rota, agredió al árbitro, que tuvo que ser retirado en camilla y precisó asistencia médica y hospitalización.

El Comité de Competición aplazó su decisión hasta que el árbitro curase de las lesiones sufridas, lesiones que se prolongaron durante más de quince días.

### ¡LA ACADEMIA CASTILLA

### SE INTERESA POR USTED!

Oblenga el título de GRADUADO ESCOLAR en un cursillo intensivo de dos meses y medio.

- Clases diarias de 3 horas.
- Horario a convenir.
- Elección de idioma: Francés o inglés.
- Profesorado especializado en esta preparación.
- Comienzo de las clases: 17 de Julio.

Plazo de Matricula: Hasta el 14 de Julio, inclusive.

Información:

**ACADEMIA CASTILLA**

SAN COSME, 6-1.º

## VEHICULOS USADOS

Todas marcas, modelos y precios

FACILIDADES de pago - GARANTIZADOS

**Automóviles FER-PE**

C/. EL CARMEN, 8

TELEFONO 203097

HOY EMPIEZAN

LAS REBAJAS DE VERANO

de CALZADOS BAHIA Plaza de Vega, 5

Y

CALZADOS LA FABRICA Calle Madrid, 9

BARATOS - BARATOS - BARATISIMOS

## TERCERA JORNADA DEL CONCURSO HIPICO NACIONAL

**El Sr. Pérez Díez, con «Sobresalto» ganador de la prueba «General Yagüe - Ciudad Deportiva»**

**El Trofeo «Cortefiel» se lo adjudicó la señorita Lindon, sobre «Diabla»**

**Se agrava alarmantemente el estado del Sr. Blasco**

Con mejor tiempo que en días precedentes y quizá como consecuencia de ello también con mayor asistencia de público, se celebró ayer la tercera jornada del Concurso Hípico Nacional, en las pistas de la Ciudad Deportiva Militar «General Yagüe», que siguen presentando un aspecto inmejorable. Por ello habrá que felicitar a cuantos las atienden de algún modo y a cuantos colaboran en el mejor desarrollo de las pruebas.

Lamentamos mucho tener que comenzar hoy el breve comentario de notas sueltas que hacemos cada día, refiriéndonos al señor Blasco, padre de los jinetes Gustavo y José Antonio, de quien dimos cuenta en nuestra crónica anterior, de que había tenido que ser ingresado en el hospital de la Cruz Roja, ya que se había sentido indispuerto cuando presenciaba el concurso. Ayer nos interesamos por el estado de salud de dicho señor, y las impresiones obtenidas fueron realmente alarmantes, ya que habían surgido complicaciones que agravaban considerablemente la situación. El señor Blasco, propietario de la cuadra Rosales y persona muy conocida en los círculos financieros, se halla internado en la Unidad de Vigilancia Intensiva. Hacemos votos por su recuperación.

Justo será mencionar aquí y ahora el importante y magnífico servicio de urgencia prestado ayer y que pueden seguir prestando, en caso necesario, la Brigada de Tropas de la Cruz Roja de servicio —valga la redundancia— en la Ciudad Deportiva Militar. Mantienen contacto permanente, por radio, con el hospital, para que todo esté dispuesto en caso de emergencia cuidando de esta importante misión las señoritas Manoll, Montse y Esther, miembros de la Brigada Femenina de la Cruz Roja.

En otro orden de cosas habrá que consignar la participación de varios jinetes locales, para los que, entre otros, estaba reservada la primera prueba.

A destacar, finalmente, la presencia en el palco presidencial del gobernador militar señor Hernández Ballesteros, alcalde de la ciudad, señor Muñoz Avila, y presidente de la Ciudad Deportiva Militar, general Menarguez.

Y ahora, pasemos a consignar los datos relacionados con cada una de las dos pruebas celebradas, valiéndonos de la consabida ayuda del comandante Rafael Sebrango Briz

### PRUEBA «GENERAL YAGÜE - CIUDAD DEPORTIVA»

Reservada para caballos jóvenes y jinetes menores, así como a jinetes locales. Esta prueba, tipo «b», Baremo A. S. C., comprendía diez obstáculos que habían de ser salvados en un tiempo máximo de 95 segundos. Intervinieron 37 caballos, con los siguientes resultados:

#### Serie naranja:

Ganador, Sr. Martínez Alboroz, sobre «Montanis».

2. Sr. Alvarez Cervera, con «Irka».

La apuesta simple se pagó a 24 pesetas, y la gemela reversible a 339 pesetas.

#### Serie verde:

Ganador, Sr. Garrido, sobre «Sotogrande».

2. Sr. Pérez Díez, con «Sobresalto».

La apuesta simple se pagó a 46 pesetas y la doble a 332.

#### Serie amarilla:

Ganador, Sr. Segovia, sobre «Harceleurk».

2. Sr. Caravaca, con «Zidakos».

La apuesta simple se pagó a 36 pesetas y la doble a 338.

### CLASIFICACION FINAL

Ganador de la prueba y del Trofeo «General Yagüe-Ciudad Deportiva», señor Pérez Díez, montando a «Sobresalto».

Segundo, capitán Selma, con «Indiana».

Tercero, señor Segovia, con «Harceleurk».

Cuarto, señorita Cabanas, con «Pink-Dinki».

Quinto, Sr. Garrido, con «Sotogrande».

### PRUEBA «CORTEFIEL»

Para toda clase de caballos que no hubieran intervenido en la prueba anterior. Prueba «g», Baremo A. Mixto (dos desempates). Doce obstáculos en la pista y un tiempo máximo de 116 segundos para superarlos. Intervinieron 33 caballos. Al elevado número de participantes se unió el hecho de que once de ellos tuvieron que desempatar, lo que motivó la mayor duración de la prueba, cuyos resultados fueron estos:

#### Serie azul:

Ganadora, señorita Lindon, sobre «Hidalga».

2. Sr. Basall, con «Jabali».

La apuesta simple se pagó a 32 pesetas y la doble a 176.

#### Serie morada:

Ganador, señor Pérez Díez, sobre «Dakar».

2. Sr. Caldeira, con «Maifleur».

La apuesta simple se pagó a 116 pesetas y la doble a 1.508.

#### Serie blanca:

Ganadora, señorita Lindon, sobre «Diabla».

2. Sr. Caldeira con «Gran Señor».

La apuesta simple se pagó a 31 pesetas y la doble, a 124.

### CLASIFICACION FINAL

Ganadora de la prueba y del trofeo «Cortefiel», la señorita Lindon, montando a «Diabla».

Segundo, Sr. Ortiz de Lara, con «Lady-Jane».

Tercero, Sr. Caldeira, con «Gran Señor».

Cuarto, capitán Basall, con «Jabali».

Quinto, señorita Lindon, con «Hidalga».

La apuesta triple gemela quedó desierta, acumulándose 16.995 pesetas.

### PROGRAMA PARA HOY

Para esta cuarta jornada están programadas tres pruebas. La primera de ellas, «Yeguada 4-J» dará comienzo a las once

y media de la mañana. Las otras dos, «Caja de Ahorros Municipal» y «Excmo. Sr. Capitán general de la Región», se iniciarán a partir de las cuatro de la tarde.

VICTOR MANUEL

## VOLEIBOL

# LA FEDERACION BURGUESA MEJOR FEDERACION NACIONAL

**Todo está a punto para la concentración de Miranda**

El pasado día 1.º de Julio, se celebró en Madrid la asamblea de voleibol nacional. Se trataron diversos temas de interés nacional y provincial. Con relación a estos últimos destacamos que la Federación Burgalesa fue elegida la mejor Federación Nacional de la temporada 1977-78. Esta distinción viene a premiar el esfuerzo y trabajo de la Junta directiva y sobremana el de todos los practicantes de la provincia. La Federación Burgalesa realizó a lo largo de la temporada actividades provinciales en las cuatro categorías; dos fases de sector, una concentración nacional cadete y juvenil; equipos de Burgos consiguieron participar en la fase de ascenso a Primera Nacional

y en el intersector Juvenil femenino. Aparte de esto se celebraron ocho torneos provinciales y dos interprovinciales. Si miramos detenidamente la estadística vemos que Burgos cuenta con 20 clubs federados con 249 licencias. Los escolares que tomaron parte en los Juegos Escolares y estuvieron jugando con licencia fueron 205. En cuanto a los entrenadores y árbitros se registraron un total de 51 licencias.

En cuanto a la planificación de la temporada 1978-79 destacamos en el terreno provincial lo siguiente: Liga Nacional de II División masculina, con 6 grupos de 8 equipos cada uno. Habrá Liga a doble vuelta, fase intermedia y final. Comenzará

el 5 de Noviembre y finalizará con la fase final incluida el 25 de Marzo. En las competiciones femeninas destacamos como más importantes la creación de una Liga Interprovincial con comienzo en Enero y finalización en Marzo. Permanecen las fases de ascenso a Segunda Nacional y Primera Femenina con los campeones provinciales. El Gromber ha sido incluido en el Grupo Norte con los siguientes equipos: Textil Oje de Santander, Berceo de Logroño, Universitario y Stadium Casablanca de Zaragoza, San Vitor de Vitoria, Gaztedi de Durango, e Inmobiliaria J. Diego de Laredo.

También se trató del tema de las sedes de las finales de la Copa del Rey y de la Reina y Burgos podría ser la próxima temporada escenario de una de estas finales (suponiendo que el Polideportivo esté concluido).

Se concedió a título póstumo una distinción por su labor en el voleibol mirandés a Clara Salazar. Y ya que estamos hablando del voleibol mirandés señalaremos que días atrás el delegado de la concentración nacional de Miranda y el director técnico, visitaron las instalaciones del Polideportivo municipal de Anduva y del Colegio Menor «Fernán González» de la ciudad ferroviaria. El trabajo que se realiza en Miranda por parte de la Corporación y del Sr. Casero, director de la Residencia, para tener todo a punto para el 24 de Julio es digno de elogio. El delegado provincial de Deportes Sr. Vígara asimismo prestó su colaboración para solucionar los problemas planteados. Tomarán parte en la concentración, las componentes del equipo nacional femenino bajo las órdenes del seleccionador nacional señor Simov. También participarán las concentradas por el Departamento de Promoción de la Española presidido por el Sr. Sánchez Torres. En total serán 70 las personas que durante 20 días en Miranda, ultimen su puesta a punto de cara a la Spring Cup de 1979.

Todo a punto en Miranda para recibir a la embajada del voleibol nacional. Esperamos que el tiempo acompañe y se pueda desarrollar lo previsto. De momento podemos decir que Burgos ya tiene peso específico en el voleibol, y se nos comienza a conocer a nivel nacional.

## BOXEO

### Apretado triunfo del campeón europeo del peso gallo

Lugo (Italia) (Efe). — El veterano boxeador italiano Franco Zurlo conservó su título europeo de los pesos gallo, al vencer por un solo punto de diferencia al también italiano Alfredo Mula, en combate disputado a madrugada en esta ciudad, próxima a Ravena.

Dos de los tres jueces dieron combate nulo y el tercero otorgó un punto de ventaja para Zurlo.

Cuando el vencedor se retiraba a vestuarios exclamó: «Basta ya de boxeo. Este ha sido mi último combate».

Zurlo, vencedor en 38 de los 46 combates que ha disputado, fue muy castigado por su joven adversario que tiene catorce años menos de edad: Zurlo tiene 38 y Mula 24.



**PRESENTA LA MAXIMA ATRACCION EN DIRECTO**



## MARI TRINI

Con su nuevo álbum "SOLO PARA TI"

POR PRIMERA VEZ EN BURGOS

**SESIONES TARDE Y NOCHE**

MAÑANA, DOMINGO, NUESTRA GRAN SELECCION DE DISCOTECA

MAYORES 18 AÑOS

## Indiscutible triunfo de Hinault, en la etapa contra el reloj de 59,300 Kms.

### Bruyere, nuevo líder del Tour de Francia

### Galdos, decimotercero en la etapa, asciende al puesto decimo octavo de la general

Sainte Foy la Grande (De uno de nuestros enviados especiales, Angel Viribay).

«Tengo que ganar. Quiero ganar...». Así gritaba Bernard Hinault, crispados los nervios, casi enfurecido, ayer noche, en su hotel de Saint Emillion. Me lo contaba esta mañana su director deportivo, Cyrille Guimard... Y ha ganado. Indiscutiblemente, Bernard Hinault es hoy el mejor contra-relojista europeo, aunque Roger Bruyere, segundo, ha estado a un paso de adjudicarse la victoria. Sin embargo, el que durante tantos años ha sido fiel lugarteniente de Eddy Merckx y que ya en una ocasión llevó el maillot amarillo por la condescendencia de su capitán, se ha constituido esta tarde en el nuevo líder del Tour, separado de su inmediato seguidor en la clasificación general Bossis, por dos minutos y siete segundos.

Maertens ha obtenido el tercer puesto; Zoetemelk, el cuarto y Michell Pollentier, el otro de los grandes, el quinto. Pero observen ustedes las diferencias habidas en la etapa: de Hinault, primero, a Pollentier, quinto, un minuto y treinta y tres segundos; a Galdos, décimo tercero, 3-12; a Knetemann, décimo octavo, líder hasta ahora, 4-11; a Martínez Heredia vigésimo noveno y segundo es por el cinco minutos exactos; a Van Impe, en fin, seis...

#### GALDOS POR DELANTE DE VARIOS LIDERES

Etapa revolucionaria ésta de Saint Emillion a Saint Foy la Grande. Los holandeses del Ti-Raleigh van desapareciendo paulatinamente del escenario sobre el que han empezado a mandar los afinados tenores. Knetemann ha descendido al tercer puesto de la clasificación general y pierde 2-56 en relación con el líder. Thaler efímero líder de un par de días, pierde toda oportunidad de lucimiento. Retrasado en más de cinco minutos. Y Kuiper Wese-mael, Wellens y De Cauwer, todos ellos caídos en un vacío prácticamente insalvable.

Van Impe, demasiado liviano para una orueba tan pesada, se hunde en la general con una lejanía de diez minutos... Mientras Hinault asciende amenazadoramente a la cuarta plaza de la general, separado tan sólo por 3-32 de su rival el belga Bruyere Paco Galdos, nuestro ejemplar patriota de quien tanto debe esperar a partir del próximo lunes, se ha situado el décimo octavo en la clasificación general a 7-41 de distancia.

En realidad ha perdido tiempo en relación con el nuevo líder pero ha superado a varios presuntos líderes como Nilsson, Thevenet, Demeyer que han quedado por debajo de nuestro representante.

Thevenet, con nueve minutos de retraso ha rodado esta tarde como un moribundo agarrado a la tabla su salvación imposible. No se acabó el corredor francés en el curso de las competiciones continuadas sino al margen de ellas y ha sido víctima de sus propias frivolidades.

#### DE HINAULT A POLLENTIER

De Bernard Hinault a Mi-

chell Pollentier hay la misma distancia que separa a dos alumnos extremos de la misma clase de sobresalientes. El francés ha participado en tres ediciones del Gran Premio de las Naciones y ganó el de 1977, rodando a la media de 41,750 sobre noventa kilómetros. Y hoy, sobre casi sesenta, lo ha hecho a 44,584 kilómetros. El belga, que derrotó a Eddy Merckx en la etapa contra reloj de Orleans, en un reciente Tour, jamás ha participado en pruebas contra reloj superiores a los cincuenta kilómetros, por lo que le falta resistencia. Y eso que en esta fría tarde del 7 de Julio «sanferminero», sólo ha perdido un minuto y veintidós segundos sobre el nuevo meteoro francés, Bernard Hinault.

Poco a poco se va devanando la enredada madeja del Tour-78. Hoy ha habido una competición seria, bravía, privilegio de hombres completos que ruedan con la cabeza y las piernas. En las cotas de clasificación general, se van situando figuras de reconocido valor ciclista. En días inmediatos vendrán capítulos de apasionante contenido y de dra-

mático desenlace. Los holandeses irán perdiéndose aún más. Los franceses y los españoles —¿Galdos solamente?— ascenderán casi a una por los erizados caminos de los puertos y de la clasificación general.

Por lo que a nosotros respecta, queremos pensar esperanzadoramente en Galdos, en Martínez Heredia, en Fernández Ovies, en Oliva, en Eulalio García, en Vilardebó, en Alfonsel...

E imaginarnos al mismo tiempo, que esos puestos, todavía cimeros pero inciertos, que hoy ocupan los Knetemann, Le Gilloux, Maertens, Danguillaume, Thaler, Laurent, Lubberding, Janssens y algunos más vayan cayendo día a día y cediendo ante el asalto de los españoles. Y que Fernández Ovies, hoy «farolillo rojo», se redima y emerja de sus propias cenizas.

#### AHORA SE SABE UN POCO MEJOR LO QUE ES EL TOUR DE FRANCIA

Sainte Foy la Grande (De uno de nuestros enviados especiales, Jacques Anquetil). Esta fue una bella etapa del Tour. Como yo esperaba y confiaba que se desarrolla-

se. Los sesenta kilómetros contra el reloj disputados hoy por los bellos viñedos de Saint Emillion y de esta hermosa región gastronómica de la Dordona, han mantenido todas las promesas.

El Tour de Francia va ganando en claridad ya que las situaciones, hasta aquí tan inseguras e inciertas, se van decantando. Ahora se sabe un poco mejor lo que es el Tour. En estos exigentes ejercicios del pedaleo en solitario, no hay cuestión para las debilidades ni para las ilusiones. Los más fuertes han aparecido en un gran día. Si yo estaba un poco escéptico en cuanto a las posibilidades de Bernard Hinault, debo añadir ahora que me ha causado una enorme impresión. Le he seguido en una buena parte de su carrera y reconozco que ha terminado magistralmente, tomando incluso 1-22 a Freddy Maertens en los últimos veintidós kilómetros y sobrepasando a Bruyere en treinta y cuatro segundos nada más que a trece kilómetros. Ha sido una toma de posición firme que Bernard Hinault supo fijar aplicadamente.

Con él, otro gran benefi-

ciado de la jornada ha sido el belga Joseph Bruyere. No ha perdido más que un tiempo insignificante en relación con Hinault, y ha sabido imponer buenas diferencias ante otros participantes Bruyere marcha muy fuerte actualmente. El único problema para Hinault, a partir de este momento es saber cómo el belga va a pasar la alta montaña. Para mí, estos dos han sido los grandes personajes de la etapa.

En cuanto a los perdedores hay que poner en primer lugar a Thevenet y a Van Impe, que ha perdido 6-17 sobre Hinault. Yo veo a estos dos corredores con dificultades para rehacer su tiempo, aún en la montaña. Y creo que han sido muy probados en sus límites actuales. Y no están en lo mejor de su forma atlética.

Sobre este recorrido magnífico que tanto me ha satisfecho, hay que destacar también a Francisco Galdos, el mejor de los españoles. Se ha comportado admirablemente, y llega con ilusiones al terreno pirenaico, que tanto le place, sobre el que deberá confirmar sus buenas disposiciones actuales.

#### CLASIFICACION DE LA ETAPA

- Bernard Hinault (Fra.), 1-22-01. (Media horaria 44,583 kilómetros).
- Joseph Bruyere (Bél.), 1-22-35.
- Freddy Maertens (Bél.), 1-22-57.
- Joop Zoetemelk (Hol.), 1-23-00.
- Michel Pollentier (Bél.), 1-23-23.
- Michel Laurent (Fra.), 1-23-34.
- Jacques Bossis (Fra.), 1-24-01.
- Jean-Luc Vandenbroucke (Bél.), 1-24-30.
- Joaquín Agostinho (Port.), 1-24-41.
- Paul Wellens (Bél.), 1-24-57.
- Kuiper (Hol.), 1-25-00.
- Janssens (Bél.), 1-25-02.
- Galdos (Esp.), 1-25-13.
- Danguillaume (Fra.), 1-25-36.
- Rouxel (Fra.), 1-25-52.
- Nazábal (Esp.), 1-26-54.
- Martínez Heredia (Esp.), 1-27-01.
- Alfonsel (Esp.), 1-27-27.
- Elorriaga (Esp.), 1-27-45.
- Alfonsel (Esp.), a 9-56.
- Nazábal (Esp.), a 10-06.
- Menéndez (Esp.), a 10-19.
- Lasa (Esp.), a 10-46.
- Vilardebó (Esp.), a 10-48.
- Pujol (Esp.), a 12-27.
- Oliva (Esp.), a 12-44.
- Elorriaga (Esp.), a 17-08.
- García (Esp.), a 17-14.
- Suárez Cuevas (Esp.), a 23-39.
- Pozo (Esp.), a 41-03.
- Pesarrodona (Esp.), a 43-08.
- Fernández Ovies (Esp.), a 43-52.

- Menéndez (Esp.), 1-27-51.
- Vilardebó (Esp.), 1-28-18.
- Pujol (Esp.), 1-28-21.
- Oliva (Esp.), 1-29-55.
- Pozo (Esp.), 1-30-36.
- Fernández Ovies (Esp.), 1-31-50.
- Pesarrodona (Esp.), 1-32-08.
- García (Esp.), 1-34-24.
- Suárez Cuevas (Esp.), 1-34-33.

#### CLASIFICACION GENERAL

- Joseph Bruyere (Bél.), 37-58-58.
- Jacques Bossis (Fra.), a 2-07.
- Gerrie Knetemann (Hol.), a 2-56.
- Bernard Hinault (Fra.), a 3-32.
- Joop Zoetemelk (Hol.), a 4-11.
- Maurice le Guilloux (Fra.), a 4-36.
- Freddy Maertens (Bél.), a 4-48.
- Jean Pierre Danguillaume (Fra.), a 4-58.
- Klaus Peter Thaler (RFA), a 5-05.
- Hennie Kuiper (Hol.), a 5-11.
- Pollentier (Bél.), a 5-14.
- Laurent (Fra.), a 5-45.
- Lubberding (Hol.), a 6-16.
- Janssens (Bél.), a 6-32.
- Vandenbroucke (Bél.), a 6-41.
- Galdos (Esp.), a 7-41.
- Martínez Heredia (Esp.), a 9-33.
- Alfonsel (Esp.), a 9-56.
- Nazábal (Esp.), a 10-06.
- Menéndez (Esp.), a 10-19.
- Lasa (Esp.), a 10-46.
- Vilardebó (Esp.), a 10-48.
- Pujol (Esp.), a 12-27.
- Oliva (Esp.), a 12-44.
- Elorriaga (Esp.), a 17-08.
- García (Esp.), a 17-14.
- Suárez Cuevas (Esp.), a 23-39.
- Pozo (Esp.), a 41-03.
- Pesarrodona (Esp.), a 43-08.
- Fernández Ovies (Esp.), a 43-52.

#### CLASIFICACION GENERAL POR EQUIPOS

- Raleigh, 208-43-47.
- C.A., 208-48-51.
- Mercier, 209-08-16.
- Gitané, 209-11-13.
- Flandria, 209-16-18.
- Lejeune, 209-45-26.
- Peugeot, 209-48-57.
- Fiat, 210-53-00.
- Teka, 211-00-49.
- Kas, 211-11-23.
- Jobo, 211-16-15.

**¿Qué negocio se permite el lujo de desaprovechar seiscientas una mil quinientas treinta y cinco oportunidades de negocio?**

Teóricamente ninguno. Sin embargo, en la práctica, todo aquel profesional del recambio y del taller que no cuente con los **RECAMBIOS ORIGINALES CHRYSLER**, los pierde.

Aprovechese de las oportunidades Chrysler.

El parque nacional de vehículos de Chrysler llega, en la actualidad, a las 601.585 unidades.

Y este parque —¡atención profesionales!— demanda recambios

originales Chrysler. Es lógico. Los usuarios saben que estos recambios están homologados por la misma Empresa que fabricó su Simca 1200, su Chrysler o su Dodge; su camión, su autobús, o su tractor Barreiros. Y porque lo saben, los exigen. Por garantía de calidad. Por seguridad e incluso por precio.



DIRIJASE A

**TALLERES PEDRO, S.L.**

Vitoria, 105  
Ctra. Madrid-Irún, km. 247  
BURGOS

CONCESIONARIO DE CHRYSLER ESPAÑA

## ¡DECIDASE! APRENDA IDIOMAS

— Hable, lea, escriba y entienda correctamente en: INGLÉS, FRANCÉS, ALEMÁN y ESPAÑOL PARA EXTRANJEROS

Disponemos de un novísimo método que le permitirá dominar cualesquiera de estos idiomas en 200 horas mediante:

- Enseñanza programada
- Clases individuales (cabinas)
- Título acreditativo al finalizar el curso

Contamos con el primer LABORATORIO DE IDIOMAS con sistema electrónico de autocorrección (Tematron Internacional USA)

Comienzo del Curso 17 de Julio

Plazo de Matriculación: Hasta el 14 de Julio, inclusive.

**ACADEMIA CASTILLA**

SAN COSME 6 1.º

## NORMAS DE LA DELEGACION PROVINCIAL DE FUTBOL PARA LA TEMPORADA 1978-79

### Plazos de entrega para nuevas licencias inscripciones, fianzas y otras instrucciones

El Comité Directivo de esta Delegación provincial, en su reunión del día 17 del actual, aprobó las normas e instrucciones que como recopilación de las instrucciones emanadas de la Regional, son de aplicación a los Clubs dependientes de la misma y que a continuación se detallan las más importantes.

Estatutos de los clubs y forma de inscribirse como club federado. — El nuevo Reglamento Orgánico, señala taxativamente que, todo Club que no tenga aprobados por la Real Federación Española de Fútbol, sus Estatutos vigentes, no será considerado como tal a efectos federativos. Para ello, a partir de esta fecha, por esta Delegación se informará ampliamente de todo lo relacionado a este respecto, bien entendido, que aquellos Clubs dependientes de esta Delegación, que no hayan presentado estos Estatutos deberán hacerlo en el plazo de un mes a partir de la publicación de esta circular, adjuntándose además los documentos precisos al respecto. Sin esta condición, su inscripción en la Federación Nacional no será válida, y el Club carecerá de todos los efectos legales como federado oficialmente.

Juntas directivas. — Se recuerda, una vez más, que los Clubs, de acuerdo con el vigente Reglamento Orgánico o Estatutos de la R.F.E. de Fútbol no pueden, de por sí cambiar sus juntas directivas, debiendo de atenerse en todo, a lo dispuesto a este respecto, tanto a lo que se refiere a la elección de presidente como al resto de la composición de la misma. Debe consultarse en tiempo y forma a esta Delegación lo previsto anteriormente. Cualquier nombramiento indebido se considerará nulo, y por tanto, sin reconocer oficialmente.

Partidos amistosos. — Todo Club que desee participar en algún torneo de tipo particular u oficial, que no sea organizado por esta Delegación, así como de celebrar partido amistoso de la índole que sea, deberá solicitarlo de esta Delegación por lo menos con cinco días de antelación a la fecha prevista para la celebración del primer encuentro. A la vista de tal petición, que se solicita, la Delegación autorizará, si procede, la celebración del partido o torneo, pasando la correspondiente notificación al Colegio de Arbitros, para que éste designe el equipo arbitral, según categoría para dirigir el mismo.

Todo partido celebrado sin la correspondiente autorización, será motivo de sanción federativa, de acuerdo con el vigente Reglamento.

Normas generales en cuanto a la tramitación de licencias clase «A», «J» infantiles, alevines y fútbol sala. Así como el envío de documentación reglamentaria a esta Delegación. — Relaciones nominales de jugadores con licencia en vigor y libros. Se enviarán a esta Delegación, dentro del plazo comprendido entre el 28 de Junio al 11 de Julio próximo. Todo jugador que no figure en tales relaciones, que se remitirán por triplicado, se considerará para todos los efectos en completa libertad. Un ejemplar de tales relaciones será devuelto una vez sellado con el de esta Delegación.

Es preceptivo de todo Club dependiente de esta Delegación cumplimentar este extremo dentro del plazo previsto para jugadores aficionados, juveniles infantiles y alevines menores de 13 años, ya que éstos quedan en libertad al finalizar su categoría, es decir, al cum-

plir dicha edad.

Plazo para la renovación de licencias para la temporada 78-79. — Por la Federación Regional Oeste de Fútbol, se ha marcado un plazo que comprende del 15 de Julio al 15 de Septiembre, inclusive, para que cada Club pueda efectuar la renovación de las licencias de los jugadores que tengan estas condiciones.

Para ello enviarán a esta Delegación, triplicada relación clase «A» o «J» en la que conste el nombre, apellido y número de Registro, si lo tiene, de cada jugador, adjuntándose a dicha licencia el certificado médico correspondiente para aficionados y juveniles. Y para infantiles y alevines la correspondiente licencia actual para su renovación. La citada triplicada relación deberán cursar igualmente los Clubs que dispongan de jugadores alevines e infantiles. También deberán acompañar licencia provisional de esta Delegación para la temporada 78-79, completa, por cada uno de los jugadores relacionados, la cual será diligenciada seguidamente por esta Delegación, la que servirá por espacio de un mes para la alineación del jugador. Esto por lo que respecta a Aficionados juveniles. Para el fútbol sala, seguirán instrucciones.

Anulación de licencias con fecha de reconocimiento médico caducado. — Siguiendo instrucciones de la Regional Oeste, será rigurosamente exigido el plazo de validez del reconocimiento médico de cada jugador.

Para ello se han cursado instrucciones a los señores Arbitros a fin de que en el momento de presentar la licencia para un partido, bien sea amistoso u oficial, revise la fecha del reconocimiento médico y si ésta estuviera caducada retirará tal licencia, que entregará a la Delegación para su anulación, quedando desde este momento el jugador objeto de la misma, en total libertad.

Ello obedece a que la Mutualidad de Futbolistas no se hace cargo de ninguna licencia de jugador que está caducada, y, por lo tanto, no será tampoco atendido el jugador clinicamente si resultase lesionado, según instrucciones que al respecto tiene el Dr. Villa.

Instrucciones para las nuevas licencias de la temporada 78-79. — Recibidas en esta Delegación las licencias de las Clases «A» y «J», se tendrán en cuenta las siguientes instrucciones:

a) Plazo de entrega para todos los Clubs, los días 13, 14 y 17 de Julio.

b) Cada Club tendrá como máximo 25 licencias, en total, entre renovadas y nuevas.

c) Al presentarlas deberán adjuntarse todos los documentos reglamentarios provistos al efecto según su condición, no admitiéndose ninguna licencia que no se encuentre perfectamente legal y en condiciones para su posterior tramitación a la Regional, en evitación de que tenga que ser devuelto por ésta.

d) En las licencias de juveniles, se adjuntará partida de nacimiento actualizada y sin ninguna enmienda ni raspadura. Este dato será llevado con extrema escrupulosidad, por ser normas de la Regional.

En cuanto a infantiles y alevines con la licencia presentarán el Libro de Familia, que será devuelto seguidamente.

e) La edad de los juveniles será la de aquéllos que tengan cumplidos los 15 años y menos de 18 el primero de Agosto de cada año. Tienen la considera-

ción de juveniles hasta que finalice la temporada en que hayan cumplido los 18 años.

f) Cuando se trate de un jugador juvenil que proceda del mismo Club como infantil, deberá adjuntarse la última licencia que tuvo, antes de cumplir los 15 años, como tal infantil, a fin de acreditar su derecho sobre él.

g) Toda la licencia que se presente deberá estar acompañada además de los documentos previos, de la triplicada relación «A», «J», alevín o infantil, según proceda, firmadas y selladas por el Club respectivo.

h) Las licencias que por su naturaleza o procedencia del jugador sean devueltas tanto por la Regional o Nacional como licencias defectuosas, los Clubs serán sancionados como responsables de esta ilegalidad.

i) Las licencias de los jugadores que hayan sido sancionadas por el Comité de Competición una vez cumplida la misma, serán devueltas a los Clubs, bien de forma personal, o por correo. Por lo tanto, no podrá ser alineado ningún jugador sin la ficha correspondiente.

Caso de extravío de dicha ficha, con la antelación suficiente deberán solicitar de la Delegación el duplicado de la misma, previa presentación de la documentación reglamentaria al efecto.

Confirmación de su participación en las distintas competiciones. — Con el fin de estudiar con la debida antelación la forma de llevar a cabo las competiciones organizadas por esta Delegación y someterlas a la aprobación de la Regional, todos los Clubs dependientes de ésta, comunicarán antes del día 20 de Julio próximo su participación o renuncia en la competición que le corresponda, de acuerdo con la clasificación conseguida en la temporada 77-78. Pasado dicho plazo se considerará renunciar a tal participación. Los equipos de Primera y Segunda Regional ordinaria, comunicarán también por escrito, separado, su participación o renuncia en el Campeonato de Aficionados, al cual lleva consigo también el Trofeo «Julian Campo».

Inscripción y fianzas. — En virtud de órdenes recibidas de la Superioridad a este respecto y para evitar posibles retiradas injustificadas, antes de tramitar ninguna licencia, deberán hacer efectivo en Tesorería los derechos de inscripción y Fianza bien en efectivo o por transferencia bancaria, enviando duplicado de la misma, cuyas cuantías se estipularán para cada categoría en virtud de lo acordado en la Asamblea Regional que tendrá lugar en Valladolid el día 10 de Julio próximo y que oportunamente se comunicará.

A los Clubs que al comenzar la inscripción tengan alguna deuda económica con esta Delegación, de temporada anterior, se les entregarán las licencias, pero no se les diligenciará ninguna de ellas, — renovación o nueva — mientras no hayan saldado su cuenta.

Peticion de campos. — Se hará con el tiempo suficiente para, que a la vista de la disponibilidad de los mismos, poder o no conceder la correspondiente autorización al Club solicitante. Este uso se entiende únicamente para los meses de Julio y Agosto.

Entrenadores. — Puesto que el número de ellos con licencia Federativa es insuficiente para la cantidad de equipos Federados, y habida cuenta de que en caso de ser sancionados por el Comité de Competición serían los Clubs a los que pertenecen, los perjudicados, debería ser de obligación que todos ellos al hacer la inscripción del Club, inscribieran el nombre del directivo o persona que realizara tales funciones, con el fin de establecer a lo largo de la temporada una igualdad de sanciones, en cuanto a la actitud de estos señores, y a igual que los directivos y jugadores de las distintas categorías el premio a cada uno de ellos al final de la temporada.

## PENTHALON

### El club húngaro Czepel gana la Copa de Europa

#### Descalificación del soviético Alexej por no respetar los reglamentos

Bucarest (Efe). — El Club húngaro del Czepel ha ganado en Bucarest la Copa de Europa de pentathlon moderno, al término de las cinco pruebas (hípica, esgrima, tiro, natación y cross country).

Clasificación por club: 1. Czepel de Budapest (Hungría), 20.361 puntos. 2. Legia de Varsovia (Polonia), 20.085. 3. Olympia de Bucarest (Rumanía), 19.625.

La prueba de cross country, última valedera para la Copa de Europa, se la adjudicó el italiano Paolo Cristofori con 1.258 puntos delante del polaco Jan Alesinski (1.225) y el soviético Serg. Rabikin (1.216).

Clasificación por equipos de cross country (4 kilómetros): 1. Italia, 4.621 puntos. 2. Gran Bretaña, 4.594. 3. Rumanía, 4.330.

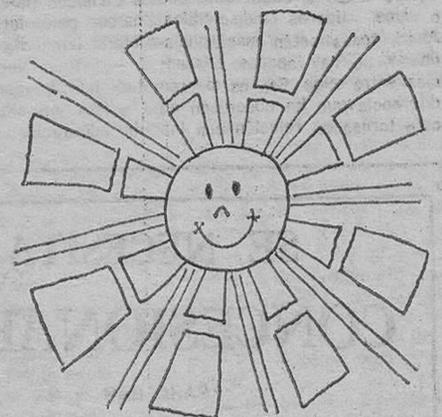
Clasificación individual al término de las cinco pruebas: 1. Eleg Bulgaov (URSS) 5.327 puntos. 2. Sivamir Rotkivitch (Polonia), 5.302. 3. Vladimir Smelev (URSS), 5.262.

El soviético Pollanev Alexej del club RSFSR, ha sido descalificado por el jurado internacional por no haber respetado el reglamento de la Unión Internacional de Pentathlon (alcotest positivo en el curso de la prueba de tiro). Esta descalificación conlleva automáticamente la descalificación de su equipo.

## OASIS BAR AMERICANO

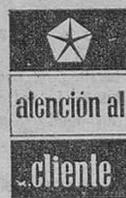
DONDE LA BELLEZA FEMENINA Y LA DISTINCION ES LA GARANTIA DEL AMBIENTE  
Carretera Cardeñadijo, Km. 3,5 — BURGOS

## ¿TIENE YA SU COCHE LISTO PARA ESTE VERANO?



Ha llegado el momento de preparar su coche para el próximo verano, de comprobar su estado y rendimiento.

No espere al último momento.



Vd. tiene ahora prioridad y, como siempre, la garantía de un trabajo perfecto.

Tráiganos su coche y, en un tiempo mínimo, se lo dejaremos listo y en perfecto estado, para que Vd. disfrute sus vacaciones con él y en completa seguridad.

### OPERACIONES

- Verificación del funcionamiento del sistema de ventilación interior.
- Verificación de la carga de la batería, densidad de su electrolito y protección de bornes con vaselina.
- Vaciado y lavado del circuito de refrigeración y llenado con adición de inhibidor contra la corrosión.
- Limpieza exterior del radiador con chorro de aire a presión.
- Verificación del estado y tensado de la correa.
- Control del estado y fijación de manguitos y tubos de goma (refrigeración, calefacción, aire, combustible, recuperación gases cárter, servofreno).
- Engrase de los mandos de acelerador, estrangulador y articulaciones del pedal acelerador.
- Engrase de las bisagras de puertas, de tapa maletero y de capot motor.

Le esperamos en:

## TALLERES PEDRO, S.L.

Vitoria, 105  
Ctra. Madrid-Irún, km. 247  
BURGOS

CONCESIONARIO DE  CHRYSLER ESPAÑA

## VENDO PISO ESTRENAR

5 habitaciones, 125 metros cuadrados, calefacción central, exterior. Plaza San Bruno Informes: Barriada Inmaculada, tercera manzana, N.º 125.

## KUBALA ROMPE SU SILENCIO

No ha habido grandes estrellas, pero sí figuras

Paolo Rossi es para mí el mejor jugador, junto con Kempes

Dice que Francia practicó el fútbol más brillante y que Argentina luchó con disciplina absolutamente insólita en aquél fútbol

Kubala sí, Kubala no. Se ha hablado mucho de él, después de los Mundiales; pero él se ha mantenido en un discreto silencio, roto ahora en «El Mundo Deportivo», en una charla mantenida con José Antonio Calvo.

No ha profundizado para nada sobre la selección española, si bien ha analizado con bastante minuciosidad a los jugadores y equipos de la pasada competición. Ha aquí alguno de los juicios vertidos:

—Técnicamente ¿cómo ha visto el torneo?

—Yo diría que ha sido el Mundial de la igualdad, sobre todo si lo comparamos con los anteriores. Porque en vez de subir el nivel se ha igualado. Y junto a eso, destacaría la ausencia de figuras geniales, de auténticas estrellas...

—Aunque no haya habido genios, sí figuras...

—La más importante, el italiano Paolo Rossi al cual ya conocía del España-Italia que jugamos en Madrid en Enero. Un hombre como Miguell, al que considero el mejor central de Europa, ya tuvo problemas para sujetarle. Al final del encuentro ya le dije a Bearzot que tenía una gran estrella en ciernes.

—¿A qué achaca esa falta de individualidad sonadas?

—A que el fútbol que se practica no lo propicia. En anteriores Mundiales en cada equipo siempre había uno, dos o tres líderes indiscutibles. Ahora todos están más igualados y no hay apenas diferencias entre ellos. Esa es la gran diferencia que he observado en este torneo en relación con los

de 1974 en Alemania y 1970 en Méjico.

—Le pido al seleccionador nacional que desmerece a esas figuras —que no estrellas— que ha dado este Mundial.

—Comencemos por Argentina...

—Yo destacaría al capitán, Passarella. Lucha mucho, pelea siempre y sabe tener posición en el campo. No va bien de cabeza, pero suple ese defecto con sus anteriores cualidades.

—¿Kempes?

—No voy a descubrirle ahora. Es un gran futbolista y lo ha confirmado en el Mundial. Creo que el Valencia ha hecho un gran negocio con él.

—¿Fillol?

—Se ha convertido en uno de los mejores porteros. Es muy listo y vivo y su gran cualidad es la regularidad.

—¿Y Luque?

—Muy peleón y nada bronco. Su único problema es que tiene 29 años y quizás le llega ya tarde un buen traspaso. El problema es si se adaptaría al fútbol europeo. De todas formas, anduvo muy bien hasta la lesión del codo pero luego le costó coger el ritmo del equipo.

—Un fichaje seguro —Bertoni— y otro probable —Tarantini— ¿Qué parecerían?

—Bertoni va bien con la derecha y con la izquierda; en cuanto a Tarantini, me recordo a Camacho (que antes de lesionarse, para mí, era el mejor lateral izquierdo del mundo).

—¿Estuvo Neeskens a la altura que se esperaba?

—Para mí siempre es digno de admiración por su entrega

cient por cien. Además es una excelente persona y da todo lo que tiene en el campo.

### ALEMANOS Y BRASILEÑOS

Dos equipos en teoría aspirantes al título y que luego se tuvieron que conformar con puestos más bajos: Alemania y Brasil.

—¿A quién destacaría de los germanos?

—Para mí la sorpresa fue Hansmuller. Tiene buen toque de balón, es zurdo y tiene talento, aunque está algo tierno para competiciones de gran envergadura como es un Mundial.

—¿Le decepcionó Fischer?

—Tuvo su racha mala pero eso no le quita ni un ápice méritos. Es un goleador nato y, como todos ellos, unas veces está bien y marca y otras no. En Argentina le tocó la época de vacas flacas...

—¿Y Bonhof el reciente fichaje del Valencia?

—Extraordinario. Creo que junto a Nelinho y Kempes son los tres hombres que tienen más potencia de disparo a balón parado y bien que lo demostraron. Creo que el Valencia ha hecho una buena adquisición.

—Vamos con los brasileños

—Su figura fue quien menos se pensaba: Dirceu. Porque ni Rivellino ni Zico pudieron lucir.

### FRANCESES, HUNGAROS, PERUANOS...

—Torocsik y Nyírási llevaban camino de convertirse en figuras y luego se quedaron en camino.

—Les faltó autodisciplina. Son dos hombres con mucho porvenir, que dominan el oficio pero a los que les faltó saber controlarse. Perjudicaron tremendamente a su equipo y a ellos mismos, ya que no pudieron brillar.

—De los franceses, ¿quizás Platini?

—Por supuesto que sí. Para mí, pese a todo lo que puedan decir, no fracasó. Tiene juventud, buena técnica y resistencia física. Quizás le falta algo de espíritu de lucha cuando pierde el balón.

—¿En Perú?

—Cubillas. Fue el único. Pero se encontró solo delante y no pudo hacer más de lo que hizo. ¿Sotil? Jugó poco pero todos nos alegramos mucho porque todos le considerábamos de casa.

—En Austria hay que hablar de Krankl, ya jugador azulgrana. ¿Cuál es su opinión de él?

—No le voy a negar su clase. Ahora están diciendo que si tardara tiempo en adaptarse. Yo cuando vine a España en la primera competición que luqué marqué 12 goles en 7 partidos.

—¿Es más ejecutor que creador?

—Es un ejecutor nato, no creador.

### LOS DOS FINALISTAS

—¿Llegó Holanda merecidamente a la final?

—Sí. Sin ser la gran Holanda y sin tener figuras descolantes, hizo un buen Mundial. No han llenado el hueco de Cruyff y no tienen ningún líder pero todos son muy disciplinados.

—¿Y Argentina?

—Han luchado con una disciplina completamente insólita en

el fútbol argentino. Y me alegro por Menotti, un buen técnico que pasó muchos problemas antes del torneo. Han tenido una gran preparación y han sabido aprovechar que jugaban en su ambiente.

### LOS EQUIPOS REVELACION

—¿A quién encadraría en este apartado?

—A Francia, que practicó un fútbol alegre y de calidad; a Italia, a que le fató suerte o fuerza y a Túnez que demostró que aunque todavía hay diferencia entre el fútbol europeo o sudamericano y el del Tercer Mundo, fue el número uno de los desconocidos.

—¿Y las decepciones?

—Escocia, capaz de todo y de nada. Tienen grandes figuras, fuerza, capacidad de sufrimiento y sin embargo... No lo entiendo.

Hasta aquí el repaso al Mundial en líneas generales. Otro día hablaremos del próximo pasado y del futuro de la selección española.

Esta noche, lucha libre en la plaza de toros

Varios combates componen la velada con precios populares

Como se ha venido anunciando, esta noche, a partir de las 10,30, en la plaza de toros de nuestra ciudad, se celebrará velada de lucha libre bajo la organización de la empresa «Los colosos del ring» y la colaboración del Ayuntamiento. Varios serán los combates a disputar destacando las dos últimas peleas que tendrán como protagonistas a Vasco-Baturro y Barajas-Prieto, dos conocidos luchadores del ring que a buen seguro darán espectacularidad a la reunión. El resto de los combates programados son los siguientes: Bengoechea, Jacobo, Rosi, Huracán y «El Egipcio» que también son primeras series. Los combates se llevarán a su realización mediante sorteo en el ring. Los vencedores de estas peleas disputarán la final. Una velada con interés para los aficionados y con precios populares.

## CALCULO Y CONTABILIDAD

Cursillo intensivo de dos meses y medio.

— Clases diarias de 1 hora.

— Profesorado competente y con experiencia.

— Duración del Cursillo: Del 17 de Julio al 30 de Septiembre.

Plazo de Matriculación: Hasta el 14 de Julio, inclusive.

## ACADEMIA CASTILLA

SAN COSME, 6 - 1.º

al otro lado de la Bahía de Santander...



invierta aquí, donde su dinero respira "aire puro"

Tenemos todo dispuesto para que Vd. comience su chalet si ese es su deseo, o bien para que su dinero empiece desde ahora mismo a ser más rentable:

Una completa Urbanización que incluye todos los servicios de agua, luz, energía, 24.451 m<sup>2</sup> de calles y accesos, 1.083 m<sup>2</sup> de aparcamientos, 86.985 m<sup>2</sup> de parcelas desde un mínimo de 2.000 m<sup>2</sup>, y 15.515 m<sup>2</sup> de zonas verdes comunes, y muelle de atraque para embarcaciones deportivas.

Una inversión tan sólida como la tierra misma.

"a orillas del Río Cubas" URBANIZACION RESIDENCIAL

**SOMOBOO**  
Propuesta por la Comisión Provincial de Urbanismo 11-5-73

INFORMA Y VENDE:  
**José Antonio Rodríguez**

Agencia de la Propiedad Inmobiliaria  
 Emilio Pino, 6-2º - Telfs. 21 47 50-54-55-52  
 SANTANDER

SE VENDEN PARCELAS financiación 5 años



## SE NECESITA CONCESIONARIO

PARA BAR  
 CIRCULO DEPORTIVO SAN JUAN

Razón, en la misma a partir de las ocho de la tarde. San Juan, 26. 1.º.

## SEB

SERVICIO EMPRESAS BURGALÉAS

- ★ CAMPING
- ★ DEPORTES
- ★ ARMARIOS Y ACCESORIOS BAÑO
- ★ JUGUETES CIENTOS DE ARTICULOS

TODO A PRECIOS ESPECIALES

## SEB

Avenida de Valencia, 7. — BURGOS

# Pasando el rato

## Y VA DE CUENTO...

### EL TÉ

Dos hermanas solteras vivían juntas después de buen número de años y el transcurso del tiempo parecía haber aumentado la afición mutua.

Un día María Ana, la mayor, falleció a la edad de 75 años. El médico a quien correspondía la misión de comunicar la triste noticia a Melanía, la menor, temía que la emoción le fuese fatal.

Pero no fue así, aceptó con fortaleza el hecho fatal, limitándose a decir:

—¡Que la voluntad de Dios sea hecha! Ahora voy a poder preparar el té a mi manera.

### LA CRISIS

Del despacho del director de una empresa sale una joven secretaria y se encamina hacia el puesto de otra compañera que está tecleando en una máquina de escribir.

—Oye, Loli —le dice susurrándole a la oreja—, los negocios deben ir mal.

—¿Pues? —pregunta la otra interesada en la noticia.

—Sencillamente, el gerente ha traido en un paquete su bocadillo.

### EL TRUCO

Un pequeño grupo de mendigos se encuentra ya en plena noche hablando del mejor medio para obtener buenas recaudaciones.

—Yo —dice uno de los más graciosos— tengo un truco.

—¿Cuál? —le pregunta uno de sus colegas.

—Yo no me preocupo de lavarme. Así cuando me aproximó a las gentes se sienten totalmente incómodos por mi hedor que se apresuran a darme cualquier cosa para que me largue lo más pronto posible.

### LA ADMIRADORA

Uno de los más vivos recuerdos del artista de cine Jean Maire se refiere a sus primeras películas.

Resulta que recibió una carta de cierta admiradora que le hizo el efecto de una ducha de agua fría.

«Está usted maravilloso en su papel —escribía la dama en su carta—. ¡Bravo! ¿Sería usted tan amable de enviarme el dibujo y los puntos del chaleco de lana que lleva usted en la película?»

### JEROGLIFICO

1000

NOTA

NOTA

NOTA

NOTA

NOTA

NOTA

NOTA

¿Dónde está mi madre?

Solución al anterior:  
Calló y lloró

### EL PIANO

La señora de Mengáñez oye sonar el timbre de la puerta hacia las diez y media de la mañana. Acude a abrir y se encuentra con un pequeño señor que le pregunta:

—¿Es aquí la casa de la señora de Mengáñez?

—Así es —responde la dama— ¿Qué desea?

—Bien, señora, yo soy el afinador.

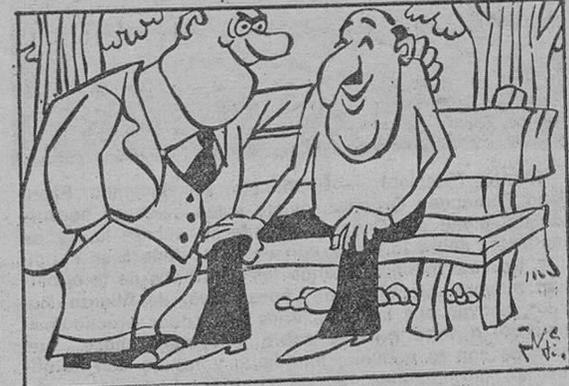
—¿El afinador?

—Sí, vengo por el piano.

—¡Pero si yo no le he llamado!

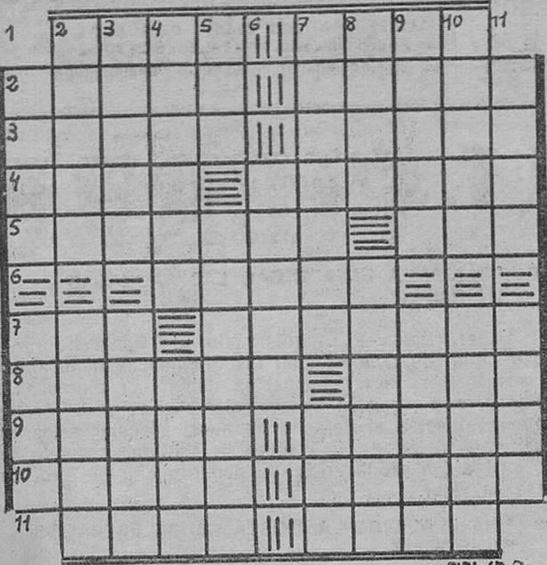
—Ya lo sé, señora, pero es su vecina de abajo la que me envía.

## DIBUJOS CON SIETE ERRORES



Solución al anterior:

1: Camisa. — 2: Bolsillo. — 3: Cartera. — 4: Mancha del perro. — 5: Zócalo. — 6: Lámpara. — 7: Caudro.



FIEL (D)

**HORIZONTALES.** — 1: Sacrificio incruento. Valle de los Pirineos. — 2: Vasija metálica semiesférica. Señoras de noble linaje. — 3: Arbol de bayas con propiedades eméticas. Cavidad entre las costillas falsas y las caderas. — 4: Comida nocturna. Intervenir quirúrgicamente. — 5: Adorno femenino valioso. Río italiano. — 6: Pez marino parecido al arenque. — 7: De esta forma. Dícese de la opinión igual entre varios. — 8: Pasado por un cedazo. Nombre de mujer. — 9: Escogi. Magnetizo. — 10: Emperador ruso. Natural de un país escandinavo. — 11: Extraña. Ventiló.

**VERTICALES.** — 1: Roedor sudamericano de estimada carne. Tinta verde de los alquimistas. — 2: Moved con movimiento vaivén. Acostumbrar. — 3: Nombre de mujer. Sin daños (fem.) — 4: Manoseara. Esclava de Abraham. — 5: Guacamayo mejicano. Rehuirá una dificultad. — 6: Oxígeno electrizado. — 7: Gorda. Demente. — 8: Hienda. Levantar el espíritu. — 9: Quisiera. Vano. — 10: Flotad. Muevo de una parte a otra. — 11: Mujer de Abraham. Demostrativo.

Solución al anterior:

**HORIZONTALES.** — 1: Opas. Como. — 2: Apego. Areca. — 3: Seras. Retar. — 4: Arad. Genaro. — 5: Solimán. Sos. — 6: Ranas. — 7: Tos. Caretas. — 8: Usases. Cono. — 9: Pelar. Tafas. — 10: Eroga. Anodo. — 11: Anas. Cane.

**VERTICALES.** — 1: Asas. Tupé. — 2: Opero. Osera. — 3: Peral. Salón. — 4: Agadir. Segá. — 5: Sos. Maceras. — 6: Ganas. — 7: Carenar. Tac. — 8: Oren. Secana. — 9: Metas. Tolón. — 10: Acaro. Anade. — 11: Aros. Soso.

## SE OFRECIO POR SU HERMANO



Olbía (Cerdeña). — Foto reciente de Mauro Carassale, de 11 años de edad, que se ofreció el pasado 23-A a unos secuestradores en vez de su hermano enfermo, Enrico. Los padres del niño han pagado ya 120 millones de liras como rescate (alrededor de 11.040.000 pesetas), pero los secuestradores han pedido más. El Papa Pablo VI hizo el pasado domingo 25-6 un llamamiento para que el joven Carassale sea liberado.

(Telefoto EFE)

## UN INFIERNO SOBRE RUEDAS

Viajar en tren por la URSS exige paciencia y buenos puños, salvo que se trate de turistas extranjeros

Leningrado (Crónica UPI - FIEL, Servicios Especiales EFE, por Emil Sveillis, en exclusiva para DIARIO DE BURGOS). — Cuando los médicos dicen que la resistencia humana llega a veces a extremos que parecen imposibles deben estar pensando en los ferrocarriles soviéticos.

Recientemente he presenciado un espectáculo escalofriante: las peleas, forcejeos, trampas y mentiras que usan los rusos para subir a un tren. Aquello parecía la evacuación en masa de una ciudad. La gente, cargada de sacos y maletas, corría enloquecida por los andenes, utilizando todos los medios para escalar los vagones.

Los extranjeros se libran de todo esto porque no están autorizados a comprar su propio billete y han de encargarlo en una agencia. El Gobierno quiere saber con 24 horas de anticipación dónde va el extranjero y cuánto durará el viaje.

### VENTANILLAS CERRADAS

Un amigo mío soviético había venido a verme desde otra ciudad donde no despachaban billetes de ida y vuelta. Cuando quiso regresar, no tuvo más remedio que ir a la estación y ponerse en cola, ya que las agencias no se encargan de estas cosas.

En la única ventanilla abierta —otras cinco estaban cerradas— había trescientas personas aguardando desde tres ho-

ras antes. El tren salía poco después y por tanto era inútil esperar. La solución era intentar el soborno a algunos de los empleados, aunque el viaje costara el doble. Pero, desgraciadamente, se había anunciado una inspección y nadie quería arriesgarse a vender un puesto en los compartimentos reservados para los ferroviarios.

Otros funcionarios hacían correr la voz de que habría un convoy suplementario al día siguiente. Hasta que uno de ellos confesó que el tal tren no existía y que lo habían dicho únicamente porque se había vendido algunos billetes duplicados, es decir, para el mismo asiento numerado.

Empezaron las peleas. Los que habían cogido sitio se negaban a moverse, alegando con toda justicia que tenían billete para ese lugar. Los poseedores de los duplicados exigían, también, justamente, que les dieran el puesto indicado en su ticket. «Cuénteselo a la taquillera», decía un revisor. Otro sugirió que fuesen a ver al jefe de tren, quien se limitó a mandarlos al Infierno.

### NIÑOS PRESTADOS

En la oficina del jefe de estación, había 50 personas esperando. Un mutilado de guerra —en la URSS tienen derecho a saltarse cualquier cola— intentaba abrirse paso. Aunque iba proclamando su condición, la gente seguía imperturbable.

Por fin, el supuesto inválido empezó a sacudir golpes a diestro y siniestro.

Una mujer con dos niños pequeños se acercó diciendo: «Están enfermos de gravedad. He de coger el tren hoy mismo». El público parecía compadecerse cuando alguien recordó haberla visto un rato antes sin niños. Al final, la joven confesó que los había pedido prestados para ver si así conseguía billetes.

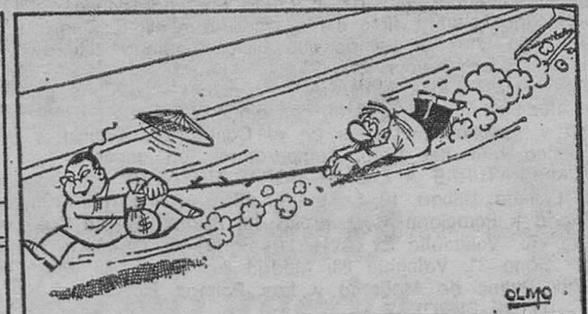
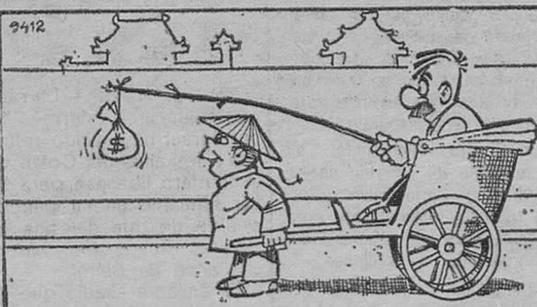
Cuando nos llegó el turno, el jefe de estación se limitó a decirnos que volviéramos al día siguiente a las siete de la mañana. Así lo hicimos y mi amigo consiguió el billete. Pero cuando fue a subir al tren, le dijeron que la litera con aquel número estaba ya ocupada. «Pasa continuamente —explicó el revisor—. Parece que en las taquillas no llevan muy bien el control».

A unos pasos de nosotros dos hombretones se daban de puñetazos con energía. Uno de ellos había decidido colarse y el otro había decidido impedirlo de la forma más contundente. Así continuaron hasta que se presentó un militar y arregló el problema.

Por fin, 24 horas más tarde de lo que quería, mi amigo pudo salir de Leningrado. Cuando me despedí de él, se encontraba de pie en un pasillo, presado entre una multitud y con la perspectiva de recorrer 600 kilómetros de aquel modo. Y, a pesar de todo, podía considerarse afortunado.

DON CELES

Por OLMO



## Anecdotario político

### EL HORMIGUERO

Por ALARICO

Madrid (Colpisa). — El ministro de Hacienda, Francisco Fernández Ordoñez, asiste a las sesiones nocturnas del pleno del Congreso donde se debate la ley de impuestos sobre la renta, con una calculadora en el bolsillo. De esta manera, cuando los diputados de la oposición mayormente el señor López Rodó, de Alianza Popular, apoyan sus intervenciones con casos prácticos, el ministro, a toda prisa y sobre la marcha, hace sus cálculos con la pequeña maquinilla y rebate con números las afirmaciones de los contrincantes.

#### ALBERTI ADAPTA

Alberti —que no se casa— acudió ayer noche por primera vez a los ensayos de la compañía de teatro formada por José Luis Pellicena, que está montando «Noche de guerra en el museo del Prado». Pero la noticia es que, además de autor estrenista, Alberti se va a convertir en adaptador, pues para esta misma compañía ha adaptado una obra clásica, concretamente de Lope de Vega. La mezcla puede ser explosiva.

#### DIPUTADO DESPISTADO

Las sesiones maratónicas del Congreso en las que se discute la Constitución han agotado al personal. Periodistas y diputados han llegado en ocasiones al Palacio de las Cortes medio dormidos, pero a punto para asistir a las votaciones. Luis Alberto Aguiriano, diputado del PSOE por Alava, el pasado miércoles apareció con un zapato negro y otro marrón. Se dio cuenta de su despiste a última hora de la mañana, cuando se disponía a cruzar una pierna y observó de cerca el zapato, que no coincidía con el del otro pie.

#### CONCURSO FOTOGRAFICO

Los periodistas que han acompañado a los Reyes a su viaje a China han organizado un concurso fotográfico, con premio para profesionales de la cámara y para profesionales de la pluma. Las fotos se exhibirán en el Palacio de Congresos y Exposiciones de Madrid y del jurado forman parte representantes de televisión, semanarios, Prensa de provincias, agencias, diarios de Madrid, Casa del Rey, ministerios de Cultura y de Exteriores. Todavía no se sabe si concursará la Reina Sofía, que con una pequeña cámara se dedicó a la fotografía con ahínco durante esos días.

## CRONICA DEL TIEMPO

Por Mariano MEDINA

### EL ANTICICLON IMPONDRA SU LEY

#### SITUACION ATMOSFERICA Y EVOLUCION PROBABLE

Poco a poco va el anticiclón imponiendo sus características climáticas y desalojando los últimos restos de inestabilidad atmosférica; éstos persisten debilitados sobre el Cantábrico oriental y el Alto Ebro; pero van a desaparecer, creemos, de inmediato. Las temperaturas empiezan a trepar, y es posible que dispongan de la próxima semana, o buena parte de ella, para alcanzar los valores típicos del verano.

#### EL TIEMPO PARA HOY

Predominio del buen tiempo en España, quedando sólo restos de inestabilidad en la parte oriental del Cantábrico, y en el Alto Ebro, donde aunque la tendencia es a mejorar también, aun podrá haber intervalos con nubosidad variable, algunas nieblas y alguna llovizna. Asimismo serán posibles intervalos nubosos en las regiones mediterráneas de la mitad Sur, por causa del viento de Levante, flojo a moderado, que allí dominará. Salvo lo cual, el tiempo con cielos bastante limpios dominará en el país.

#### EL TIEMPO PARA MAÑANA

Buen tiempo en general, con algunos bancos de niebla y neblinas matinales en el Cantábrico, Galicia y Cuenca alta del Ebro. Temperaturas en ascenso.

#### TEMPERATURAS A LAS 14 HORAS DE AYER

España: Bilbao, 19, Santander 18, San Sebastián 19, Vitoria y Pamplona 15, Logroño 19; Burgos 17, La Coruña 16, Valladolid 21, Avila 20, Soria 18, Zaragoza y Barcelona 21, Valencia 23, Madrid 25, Sevilla 32, Málaga, Palma de Mallorca y Las Palmas 25.

#### RESTO DE EUROPA

Estocolmo 19, Copenhague 12, Londres 19, Bruselas 17, Ginebra 14, Zurich 11, París 15, Burdeos 17, Lyon 17, Lisboa 30, Frankfurt 14, Roma y Milán 23, Helsinki 16, Moscú 20.

## NOTICIAS AL CIERRE

### DISPOSICIONES OFICIALES

Madrid (Logos). — El «Boletín Oficial del Estado» publicará, entre otras, las siguientes disposiciones: **Presidencia del Gobierno.** — Orden por la que se modifica parcialmente la de 27 de Abril de 1977 que desarrolló lo dispuesto en el capítulo XX del Código de la Circulación sobre matriculación de vehículos especiales. = **Educación y Ciencia.** — Orden por la que se pone en ejecución el segundo plan de inversiones del Fondo Nacional para el Fomento del Principio de Igualdad de Oportunidades para el curso académico 1977-78. = **Agricultura.** — Orden por la que se fijan los períodos hábiles de caza en todo el territorio nacional y las vedas especiales que se establecen o prorrogan para la campaña 1978-79 en distintas zonas o provincias. = **Sanidad y Seguridad Social.** — Real decreto por el que se crea el Servicio Social de Medicina Preventiva y se coordina con la acción estatal.

### LA HIJA DEL «PREMIER» DE MALTA, ACUSADA

Londres (Efe). — Yana Mintoff, de 26 años, hija del primer ministro de Malta ha sido acusada hoy por la Policía de ser la autora material de la «lluvia de excrementos» que se desencadenó el jueves en el Parlamento británico. Según las primeras investigaciones del incidente, que trajo el caos a la Cámara, Yana, acompañada de su amigo John Mosherry, penetró en una de las galerías públicas de la sala parlamentaria llevando en dos bolsas de mano varios paquetes, cuyo contenido no era otro que «heces de caballo». Desde su improvisada «trincher» ambos jóvenes, vituperando a la política británica en el Ulster y el tratamiento a los prisioneros políticos en esa provincia, se dedicaron a lanzar su «arsenal» contra y sobre los sorprendidos parlamentarios. La Policía explicó que la hija del primer ministro de Malta está acusada de escándalo público y de atentado a la integridad del Parlamento británico, cargos por los que puede recibir una sentencia de más de 5 años de cárcel. Yana Mintoff, conocida extremista, es la tercera vez que es detenida por la Policía en relación con sus protestas violentas.

## Un español salvó la vida de trece personas

### Para la «British Railways» es un héroe

Londres (Efe). — Un joven español, José Lanazas fue calificado hoy por la compañía ferroviaria británica como el «héroe» del trágico accidente del tren expreso Denzance-Londres.

El «español Joe», como cariñosamente le llaman sus compañeros estaba encargado del vagón en el que en la madrugada del jueves se declaró un incendio que costó la vida a 11 personas.

Según el informe de la «British Railways», José Lanazas protagonizó, con riesgo de su vida, una de las operaciones de salvamento más humanitarias que se conocen.

Los bomberos que acudieron al lugar de la catástrofe declararon que el trabajador español entró sucesivas veces en el vagón en llamas para rescatar a 13 pasajeros que sin su ayuda habrían muerto carbonizados.

En espera de la llegada de ambulancias, José practicó la respiración boca a boca a dos pasajeros que presentaban síntomas de asfixia.

Brian Nightgale, uno de los rescatados por el español y actualmente hospitalizado en un Centro de Taunton, manifestó que «el vagón parecía un infierno» y que cuando había perdido toda esperanza de sobrevivir se encontró con unos brazos fuertes que le rescataron de una muerte segura.

Hoy, dijo Nightgale, me he enterado de que fue un español el que me salvó, y por eso le estoy eternamente agradecido y creo que España y sus hombres son maravillosos.

José Lanazas, casado y con dos hijos, trabaja desde hace cinco años en la «British Railways». Es muy probable que reciba una medalla por su coraje y desinterés.

## Temores de un enfrentamiento de Siria e Israel en el Líbano

Ambas partes disponen sus fuerzas

Beirut (Efe). — Siria ha puesto en pie de guerra a sus tropas fronterizas de los altos del Golán, tras la petición israelí de que detenga los ataques a las milicias cristianas, informa hoy la Prensa de Beirut.

Según estos periódicos, la fuerza aérea siria está en estado de alerta total y las fuerzas de Infantería mantienen una vigilancia continua.

Aunque desde el jueves los barrios cristianos de Beirut permanecen en una calma total, la crisis del Líbano parece haber aumentado las posibilidades de una nueva gran confrontación en Oriente Medio.

Recientes informes aseguran que también Israel ha enviado refuerzos a sus zonas fronterizas con Líbano y Siria.

#### ISRAEL REFUERZA FRONTERAS

Tel Aviv (Efe). — La radio gubernamental informó hoy que Israel ha enviado refuerzos a los altos del Golán y a la frontera libanesa para hacer hincapié en su petición a Siria de que detenga los ataques sobre los barrios cristianos de Beirut.

La emisora añadió que los comandos israelíes son conscientes de que las fuerzas palestinas pueden aprovechar el ataque sirio contra los cristianos para despla-

zarse hacia el Sur del Líbano.

Las tropas israelíes abandonaron el mes pasado el Sur del Líbano tras una campaña de tres meses para acabar con las guerrillas.

Funcionarios israelíes manifestaron el jueves que su Gobierno estaba estudiando las medidas a tomar para acabar con lo que uno de ellos denominó «masacre siria de los civiles cristianos residentes en Beirut».

#### TEMORES

Beirut (Efe). — Siria e Israel realizan hoy preparativos militares que los funcionarios y diplomáticos beirutíes temen podrían conducir a un duelo a muerte sobre la situación libanesa.

La emisora de radio del Gobierno israelí ha informado que Israel ha reforzado sus posiciones en el territorio sirio ocupado de los altos de Golán.

«El reportero del Oriente Medio», un boletín político publicado en Beirut, generalmente bien informado, dice que Dasezjanj sns e osand ey ossew aéreas en alerta total y a sus fuerzas de los altos de Golán «en pie de guerra».

En medio de la escalada de combates —que funcionarios cristianos dicen han ocasionado 170 muertos y cientos de heridos— el presidente libanés Elías Sarkis informó a altos dirigentes políticos que está decidido a dimitir.

Siria, los dirigentes cristianos y los embajadores de Estados Unidos, Francia e Inglaterra han instado a Sarkis a que permanezca en su puesto, y el presidente aplazó ayer su decisión. Pero un importante colaborador de Sarkis ha declarado que a menos que el presidente consiga apoyo absoluto por parte de Siria y los cristianos apoyados por Israel para instaurar la paz, su propósito de dimitir será llevado a la práctica.

La emisora oficial Radio Damasco acusó hoy a Israel, que apoya militarmente a las milicias cristianas contra las fuerzas palestinas en el Sur del Líbano, de estar actualmente «incrementando aún más las provocaciones de los cristianos» en la crisis de Beirut.

Israel invadió el Sur del Líbano a mediados de Marzo y ocupó la zona hasta el pasado 13 de Junio.

#### «INACEPTABLES» PERO PUEDE NEGOCIARSE

Jerusalén (Efe). — Las propuestas de paz egipcias, aunque «duras e inaceptables», según medios oficiales israelíes, serían aceptadas como base de negociaciones por el Gobierno de Menagem Begin.

El presidente egipcio Anwar El Sadat no puso esta vez condiciones previas para reanudar las negociaciones con Israel y su programa destaca la necesidad de acuerdos «para la seguridad de todas las partes».

### OBLIGAN A ENJALBEGAR LAS FACHADAS EN RABAT

Rabat (Efe). — El gobernador de Rabat ha recordado que, de acuerdo con las ordenanzas municipales, las fachadas de los inmuebles deben ser pintadas de blanco, con exclusión de cualquier otro color. La Prefectura se reserva el derecho de hacer ejecutar estos trabajos a través de una empresa privada, pasando los gastos a los propietarios, de acuerdo con las ordenanzas en vigor.

### UNA PLAGA DE LANGOSTA CAUSA ESTRAGOS EN ETIOPIA

Roma (Efe). — Una plaga de langosta está causando estragos en Etiopía y Somalia, al mismo tiempo que amenaza extenderse al Oriente Medio y a todo el continente africano. Técnicos de la F.A.O. demuestran su preocupación al afirmar que el Mundo se encuentra en la primera fase de una plaga. Existen cincuenta brotes de plagas de langosta en el «Cuerno de África» que pudieran extenderse hasta la India y Pakistán a través de Arabia y cruzando Africa pudiera llegar hasta la costa del Atlántico, ha comentado Jean Roy, experto en estos problemas. En Etiopía, donde se calcula que hay unos 33 focos de plaga, comenzó la estación de las lluvias y las langostas se reproducen más rápidamente lo que supondría la destrucción total de la nueva vegetación. La plaga pudiera extenderse rápidamente a Sudán y en pocas semanas alcanzar todos los confines del continente. El problema que se les plantea a los expertos de la F.A.O. es cómo eliminar a las langostas en aquellas zonas de Etiopía en las que combaten las tropas del Gobierno contra fuerzas rebeldes.

### ICEBERG GIGANTESCO A LA DERIVA

Washington (Efe). — Un iceberg gigantesco, que, según meteorólogos norteamericanos, es tan grande como treinta veces la isla de Manhattan, vaga a la deriva actualmente por aguas del Atlántico sur, aproximadamente a medio camino entre Africa del Sur y la América meridional. Los servicios de Meteorología, que han localizado la gigantesca montaña de hielo mediante satélite mecánico, consideran que constituye un grave peligro para la navegación, aunque la amplísima región sudatlántica por donde deriva se halle muy poco frecuentada por rutas marítimas. Los expertos norteamericanos han concretado que ese colosal bloque de hielo que se desprendió de la Antártida en 1975, se desliza empujado por las corrientes marinas y se va derritiendo muy lentamente. De un tamaño aproximado de cincuenta y seis kilómetros de longitud y veinticuatro de ancho (mil trescientos cincuenta kilómetros cuadrados de superficie, poco más o menos), el iceberg en cuestión, como una isla flotante, alberga a una colonia de pingüinos.